



DISHWASHER



ENGLISH

TABLE OF CONTENTS

This manual may contain images or content that may be different from the model you purchased.
This manual is subject to revision by the manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS


READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.....	3
WARNING	3
CAUTION	8

SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. The guidelines are separated into 'WARNING' and 'CAUTION' as described below.

Safety Messages

 This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk.

Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.

WARNING

This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.

CAUTION

This indicates that the failure to follow the instructions can cause minor injury or damage to the product.

WARNING

WARNING

- To reduce the risk of explosion, fire, death, electric shock, injury or scalding to persons when using this product, follow basic precautions, including the following:

Technical Safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision

or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Observe the information given in Specifications regarding the maximum number of place settings to be washed of the dishwasher.
- The water pressure must be between 0,05 MPa and 1,0 MPa.

Installation

- Never attempt to operate the appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled, or has missing or broken parts, including a damaged cord or plug.
- If the power cord is damaged or the hole of the socket outlet is loose, do not use the power cord and contact an authorized service centre.
- Do not modify the power cord provided with the appliance. Please contact the LG Customer information centre to advise of its incompatibility.
- This appliance should only be transported by two or more people holding the appliance securely.
- Do not install the appliance in a damp and dusty place. Do not install or store the appliance in any outdoor area, or any area that is subject to weathering conditions such as direct sunlight, wind, or rain or temperatures below freezing.
- Do not plug multiple socket outlets, an extension power cable or adapter with this appliance.
- Disconnect the power cord, house fuse or circuit breaker before installing or servicing the appliance.
- When moving or installing the product in a different location, call qualified service personnel for installation and service.
- Fix the drain hose securely in place.
- This appliance is not designed for maritime use or for mobile installations such as in RVs, trailers, or aircraft.
- This appliance must be positioned near to an electrical power supply.

- When installing or moving the appliance, be careful not to pinch, crush, or damage the power cord.
- Use new hose or hose-set supplied with the appliance. Reusing old hoses can cause a water leak and subsequent property damage.
- Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service personnel if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.
- This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current.
- This appliance is equipped with a power cord having an equipment-grounding conductor and a grounding power plug. The power plug must be plugged into an appropriate socket outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- After installing, check the hose connection for leaks before moving the appliance into the cabinet opening.
- Do not damage or place heavy items on the power cord of the appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications only and must not be used for commercial purposes.
- For a permanently connected dishwasher: This appliance must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead to the appliance.
- Connect the ground wire to the green ground connector in the terminal box.

Operation

- Immediately unplug the power plug and contact an LG Electronics customer information centre if you detect a strange sound, odour, or smoke coming from the appliance.

- Do not repair or replace any part of the appliance. All repairs and servicing must be performed by qualified service personnel unless specifically recommended in this Owner's Manual. Use only authorized factory parts.
- Do not leave the appliance door open. Children may hang on the door or crawl inside the appliance, causing damage or injury.
- Do not use flammable gas and combustible substances (benzene, gasoline, thinner, petroleum, alcohol, etc.) near the appliance.
- Do not attempt to separate any panels or disassemble the appliance. Do not apply any sharp objects to the control panel in order to operate the appliance.
- Do not bend the power cable excessively or place a heavy object on it.
- Do not put animals, such as pets into the appliance.
- Do not touch the power plug or the appliance controls with wet hands.
- If there is a gas leakage (isobutane, propane, natural gas, etc.), do not touch the appliance or power plug and ventilate the area immediately.
- In case of flood, disconnect the power plug and contact the LG Electronics Customer Information Centre.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot-water system that has not been used for two weeks or more. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.** If the hot-water system has not been used for such a period, before using the appliance turn on all hot water tap and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Keep the area underneath and around your appliances free of combustible materials such as lint, paper, rags, chemicals, etc.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open. Check that the detergent receptacle is empty after completion of the wash cycle.

- Do not operate the appliance unless all enclosure panels are properly in place.
- Use only detergents or wetting agents recommended for use in a appliance and keep them out of the reach of children.
- Do not wash and dry articles that have been soaked in explosive substances such as gasoline, solvents, solvent-based detergent.
- When loading items to be washed:
 - Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal.
 - Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not wash plastic items unless they are marked “dishwasher safe” or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer’s recommendations.
- Do not touch any heating element (where it is exposed) during or immediately after use.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- After cleaning the dishes, turn off the tap. Turn on the tap again and check the connection status of water supply hose before cleaning.
- Do not open the door while the appliance is in operation. Water will splash out and could cause a slipping hazard.
- Be careful not to catch your hand when closing the door of the appliance.
- Do not come into contact with any fitted steam outlet.
- Small parts, such as rack clips and filter retaining posts can be a choke hazard to small children if removed from the dishwasher. Keep out of reach of small children.
- Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.
- The door should not be left in the open position since this could present a tripping hazard.

Maintenance

- Never unplug the appliance by pulling on the power cable. Always grip the power plug firmly and pull straight out from the socket outlet.
- Securely plug the power plug in the socket outlet after completely removing any moisture and dust.
- Do not spray water inside or outside the appliance to clean it.
- Disconnect the appliance from the power supply before cleaning the appliance. Setting the controls to the OFF or stand by position does not disconnect this appliance from the power supply.

Disposal

- Before discarding an old appliance, unplug it. Cut off the cable directly behind the appliance to prevent misuse.
- Dispose of all packaging materials (such as plastic bags and styrofoam) away from children. The packaging materials can cause suffocation.
- Remove the door before disposing of or discarding this appliance to avoid the danger of children or small animals getting trapped inside.

CAUTION

CAUTION

- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your product, basic safety precautions should be followed, including the following:
-

Installation

- Install the product on a firm and level floor.
- Do not put the drain hose under the dishwasher during installation.

Operation

- Turn off the water tap and unplug the appliance if the appliance is to be left for an extended period of time, such as during vacations.
- Do not place objects on the top of the appliance.
- Do not wipe or coat the surface of the product with liquid detergent or bleach (chlorine bleach, oxygen bleach, etc). Failure to follow these instructions may result in corrosion or discoloration of the coating.
- Do not touch water draining from the machine as it may be hot.
- If the drain hose and the water supply hose are frozen in winter, defrost before using.
- Do not put hands, feet, or metal objects below or behind the appliance.
- Do not wash dishes stained with chemical products such as oil, cream or lotions used in a massage parlor, skin care shop, beauty shop or barber shop.

Maintenance

- If cooking oil is spilled on the exterior of the product, wipe it off immediately. Do not clean the exterior of the product with cleaners which contain alcohol, thinners, bleach, benzene, flammable liquids, or abrasives. These substances may discolor or damage the appliance.

Memo



СЪДОМИЯЛНА МАШИНА



БЪЛГАРСКИ

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. Всички права запазени

СЪДЪРЖАНИЕ

Ръководството може да съдържа изображения или съдържание, различно от модела, който сте закупили.

Ръководството подлежи на редакция от производителя.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА.....	3
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	3
ВНИМАНИЕ	9

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Насоките за безопасност по-долу имат за цел да предотвратят непредвидени рискове или увреждане поради опасна или неправилна употреба на уреда.

Насоките са разделени в графи „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" и „ВНИМАНИЕ", както е описано по-долу.

Съобщения за безопасност



Този символ се показва, за да посочи проблеми и операции, които могат да причинят риск.

Прочетете внимателно частта с този символ и следвайте инструкциите, за да избегнете риска.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини леки наранявания или да нанесе повреда на продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- За да намалите риска от експлозия, пожар, смърт, електрически удар, наранявания или изгаряния на хора при употреба на продукта, спазвайте основните предпазни мерки, включително следните:

Техническа безопасност

- Този уред не е предназначен за използване от хора (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Спазвайте информацията, дадена в спецификациите относно максималния брой комплекти, които трябва да се мият в съдомиялната машина.
- Налягането във входящия отвор за водата трябва да е между 0,05 МРа и 1,0 МРа.

Монтиране

- Никога не се опитвайте да използвате уреда, ако е повреден, неправилно функциониращ, частично разглобен или ако има липсващи или счупени части, включително повреден кабел или щепсел.
- Ако захранващият кабел е повреден или ако отворите на контакта са хлабави, не използвайте кабела и се свържете с оторизиран сервизен център.
- Не модифицирайте захранващия кабел, предоставен с уреда. Моля, свържете се с центъра за информация за клиенти на LG за съвет относно неговата несъвместимост.
- Този уред трябва да се транспортира само от двама или повече души, държащи здраво уреда.
- Не монтирайте уреда на влажно и прашно място. Не монтирайте и не съхранявайте уреда на открито място или на място, което е изложено на атмосферни условия като директна слънчева светлина, вятър, дъжд или температури под нулата.
- Не включвайте няколко изводни гнезда, разклонител или адаптер към този уред.

- Откачете захранващия кабел, бушона или автоматичния изключвател преди да инсталирате или извършвате сервизни дейности по уреда.
- Когато местите или монтирате уреда на различно място, повикайте квалифициран сервизен персонал за монтаж и сервиз.
- Закрепете отводнителния маркуч здраво на мястото му.
- Този уред не е предназначен за употреба в плавателни съдове или за мобилни инсталации като каравани, ремаркета или самолети.
- Този уред трябва да се постави близо до източник на електрозахранване.
- Когато монтирате или местите уреда, внимавайте да не прищипете, смачкате или повредите захранващия кабел.
- Използвайте нов маркуч или комплект маркучи, доставени с уреда. Повторното използване на стари маркучи може да причини изтичане на вода и последващи щети върху имуществото.
- Неправилното свързване на проводника за заземяване на оборудването може да доведе до риск от токов удар. Консултирайте се с квалифициран електротехник или сервизен персонал, ако имате съмнения дали уредът е правилно заземен.
- Този уред трябва да бъде заземен. В случай на неизправност или повреда заземяването ще намали риска от токов удар, като предостави на електрическия ток пътя на най-малкото съпротивление.
- Този уред е оборудван със захранващ кабел с проводник за заземяване на оборудването и със заземяващ щепсел. Щепселът трябва да бъде включен в подходящ контакт, който е монтиран и заземен в съответствие с всички местни кодекси и наредби.
- След монтажа, проверете съединението на маркуча за течове преди да преместите уреда в отвора на шкафа.
- Не повреждайте и не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел на уреда.

- Този уред е предназначен за употреба само в домакински и домашни приложения и не трябва да се използва за търговски цели.
- За постоянно свързана съдомиялна: Този уред трябва да се свърже към заземена, постоянна електрическа инсталация или да се прокара заземен проводник с електрическите проводници и да се свърже към заземяващата клема, или със захранващи кабели до уреда.
- Свържете заземяващия проводник към зеления заземяващ конектор в клемната кутия.

Експлоатация

- Веднага изключете захранващия кабел от щепсела и се свържете с информационен център за клиенти на LG, ако чуете странен звук, миризма или дим, излизаци от уреда.
- Не ремонтирайте или подменяйте никаква част на уреда. Всички ремонти и цялото обслужване трябва да се извършват от квалифициран сервизен персонал, освен ако в настоящото ръководство за експлоатация не е специално препоръчано друго. Използвайте единствено одобрени фабрични части.
- Не оставяйте вратата на уреда отворена. Ако децата висят на вратата или пропълзят вътре в уреда, могат да причинят щети или наранявания.
- Не използвайте запалим газ и горими вещества (бензен, бензин, разремител, петрол, алкохол и т.н.) в близост до уреда.
- Не се опитвайте да отделяте плоскости или да разглобявате уреда. Не използвайте остри инструменти за контролния панел, за да работите с уреда.
- Не огъвайте прекалено много захранващия кабел и не поставяйте тежки предмети върху него.
- Не поставяйте в уреда живи животни, например домашни любимци.
- Не пипайте щепсела или контролното табло на уреда с мокри ръце.

- Ако е налице изтичане на газ (изобутан, пропан, природен газ и др. т.), не пипайте уреда и щепсела на захранващия кабел и незабавно проветрете мястото.
- В случай на наводнение, изключете от щепсела и се свържете с центъра за информация за клиенти на LG Electronics.
- При определени условия може да се произведе водороден газ в система за гореща вода, ако не е използвана в продължение на две седмици или повече. ВОДОРОДНИЯТ ГАЗ Е ЕКСПЛОЗИВЕН. Ако системата за гореща вода не е използвана в продължение на такъв период от време, преди да използвате уреда, завъртете всички кранчета за гореща вода и оставете водата да тече от всяко за няколко минути. Това ще освободи всичкия насъбрал се водороден газ. Тъй като газът е възпламеним, не пушете и не използвайте открит пламък през това време.
- Пазете площта под и около вашите уреди свободни от запалими материали като влакна, хартия, парцали, химични съединения и т.н.
- Някои почистващи препарати са силно алкални. Те могат да бъдат изключително опасни, ако бъдат погълнати. Избягвайте контакт с кожата и очите и пазете децата на разстояние от съдомиялната, когато вратата е отворена. Проверете дали отделението за почистващия препарат е празно след приключване на измиващата програма.
- Не работете с уреда, когато не са поставени правилно на мястото си всички ограждения.
- Използвайте само почистващи препарати или овлажняващи средства, препоръчани за употреба в уреда и ги дръжте извън обсега на деца.
- Не мийте и не сушете артикули, които са били киснати в експлозивни вещества като газолин, разтворители, препарати на основата на разтворител.
- Когато зареждате съдовете за измиване:
 - Поставете острите предмети така, че да не могат да повредят уплътнението на вратата.

- Поставете острите ножове с дръжките нагоре, за да намалите риска от прорезни наранявания.
- Не мийте пластмасови изделия, освен ако не са отбелязани с „безопасно за съдомиялни“ или еквивалентна маркировка. За пластмасови изделия без такава маркировка, проверете препоръките на производителя.
- Не докосвайте никакъв нагревателен елемент (на място, на което е открит) по време на или веднага след употреба.
- Не използвайте извън предназначение, не сядайте и не стойте върху вратата или рафта за съдове на съдомиялната.
- След почистване на съдовете, изключете кранчето. Включете кранчето отново и проверете състоянието на съединението на водоснабдяващия маркуч преди почистване.
- Не отваряйте вратата, докато уредът работи. Водата ще се разплиска и може да причини опасност от подхлъзване.
- Внимавайте да не заклещите ръката си, когато затваряте вратата на уреда.
- Не се допирайте до монтирани изводи под пара.
- Малките части, като скобите за стойки или присъединителните клеми на филтъра могат да представляват опасност от задушаване за малки деца, ако се свалят от съдомиялната. Пазете ги извън обсега на деца.
- Ножове и други прибори с остри върхове трябва да се зареждат в кошницата с остриетата надолу или да се поставят хоризонтално.
- Вратата не трябва да се оставя в отворено положение, тъй като това може да представлява риск от подхлъзване.

Поддръжка

- Никога не изключвайте уреда, като дърпате захранващия кабел. Винаги хващайте щепсела здраво и издърпвайте в права посока от контакта.
- Вкарайте щепсела правилно в контакта, след като премахнете напълно всякаква влага и прах.

- Не пръскайте вода във вътрешната или по външна страна на уреда, за да го почистите.
- Изключете уреда от електрозахранването, преди да го почистите. Настройването на контролните бутони на позиция „ИЗКЛ.“ или режим на готовност не изключва уреда от електрозахранването.

Изхвърляне

- Преди да изхвърлите стар уред, го изключете. Отрежете кабела директно зад уреда, за да предотвратите неправилна употреба.
- Изхвърлете целия опаковъчен материал (като пластмасови чанти и стиропор) далече от достъпа на деца. Опаковъчните материали могат да причинят задушаване.
- Премахнете вратата на уреда, преди да го изхвърлите или извадите от употреба, за да избегнете опасността деца или малки животни да бъдат затворени вътре в него.

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ

- За да намалите риска от пожар, електрически удар или наранявания на хора при употреба на продукта, спазвайте основните предпазни мерки, като следните:

Монтиране

- Монтирайте продукта върху стабилен и равен под.
- Не поставяйте отводнителния маркуч под съдомиялната по време на инсталиране.

Експлоатация

- Изключете кранчето за вода и издърпайте щепсела, ако няма да използвате уреда за дълъг период време, например по време на почивка.

- Не поставяйте предмети върху уреда.
- Не бършете и не промазвайте повърхността на продукта с течен почистващ препарат или избелващо средство (хлоросъдържаща белина, кислородни повърхностно активни вещества за избелване и др). Неспазването на тези инструкции може да доведе до корозия или обезцветяване на покритието.
- Не докосвайте водата, оттичаща се от уреда, тъй като може да е гореща.
- Ако отводнителният маркуч и водоснабдяващият маркуч замръзват през зимата, размразете ги преди употреба.
- Не слагайте ръцете си, краката си или метални предмети под или зад уреда.
- Не мийте съдове с петна от химически продукти като масла, кремове или лосиони, използвани в салоните за масажи, грижи за кожата, козметични или бръснарски салони.

Поддръжка

- Ако по външните части на продукта се разлее готварско олио, избършете го веднага. Не почиствайте външните части на продукта с почистващи средства, които съдържат алкохол, разреждатели, избелващи вещества, бензин, възпламеними течности или абразиви. Тези вещества могат да обезцветят или повредят уреда.



RENTAPLATS



CATALÀ

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. All Rights Reserved

ÍNDEX

Aquest manual pot contenir imatges o continguts diferents del model que ha adquirit.

Aquest manual està subjecte a revisió per part del fabricant.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

LLEGIU TOTES LES INSTRUCCIONS ABANS D'UTILITZAR L'APARELL	3
ADVERTÈNCIA	3
PRECAUCIÓ	9


INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

LLEGIU TOTES LES INSTRUCCIONS ABANS D'UTILITZAR L'APARELL

Les següents directrius de seguretat tenen l'objectiu d'evitar riscos o danys imprevistos deguts a un funcionament insegur o incorrecte de l'aparell.

Les directrius es divideixen en "ADVERTÈNCIA" i "PRECAUCIÓ", tal com es descriu a continuació.

Missatges de seguretat

 Aquest símbol es mostra per indicar qüestions i operacions que poden suposar un risc.

Llegiu atentament la part amb aquest símbol i seguieu les instruccions per evitar riscos.

ADVERTÈNCIA

Indica que no seguir les instruccions pot causar lesions greus o la mort.

PRECAUCIÓ

Indica que no seguir les instruccions pot causar lesions lleus o danys al producte.

ADVERTÈNCIA

ADVERTÈNCIA

- Per reduir el risc d'explosió, incendi, mort, descàrrega elèctrica, lesions o escaldades a les persones quan utilitzeu aquest producte, seguieu les precaucions bàsiques, incloses les següents:

Seguretat tècnica

- Aquest aparell no està pensat per ser utilitzat per persones (inclosos nens) amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes, o amb manca d'experiència i coneixements, tret que hagin rebut la supervisió o instruccions sobre l'ús de l'aparell per part d'una persona responsable de la seva seguretat. Cal vigilar que els nens no juguin amb l'aparell.
- Tingueu en compte la informació indicada a la secció Especificacions referent als ajustos del nombre màxim de zones que s'han de rentar del rentaplats.
- La pressió de l'aigua ha d'estar entre 0,05 MPa i 1,0 MPa.

Instal·lació

- No intenteu utilitzar mai l'aparell si està fet malbé, funciona malament, està parcialment desmuntat, li falten peces o estan trencades (s'inclouen els danys al cable o l'endoll).
- Si el cable d'alimentació està fet malbé o el forat de la presa de corrent està fluix, no utilitzeu el cable d'alimentació i poseu-vos en contacte amb un centre de servei autoritzat.
- No modifiqueu el cable d'alimentació inclòs amb l'aparell. Poseu-vos en contacte amb el centre d'informació al client d'LG per informar-ne de la seva incompatibilitat.
- Aquest aparell només el poden transportar dues o més persones que el puguin subjectar de manera segura.
- No instal·leu l'aparell en un lloc humit i polsós. No instal·leu ni emmagatzemeu l'aparell a l'exterior ni a llocs exposats a condicions meteorològiques com ara la llum solar directa, el vent, la pluja o temperatures sota zero.
- No connecteu regletes de connexió, un cable allargador ni un adaptador amb aquest aparell.
- Desconnecteu el cable d'alimentació, el fusible domèstic o el disjuntor abans d'instal·lar o reparar l'aparell.
- Quan traslladeu o instal·leu el producte en un lloc diferent, truqueu al personal de servei qualificat per a la instal·lació i el manteniment.

- Fixeu el tub de desguàs de manera segura a la seva posició.
- Aquest aparell no està dissenyat per a ús marítim ni per a instal·lacions mòbils com ara vehicles recreatius, remolcs o avions.
- Aquest aparell s'ha de col·locar a prop d'una font d'alimentació elèctrica.
- Quan instal·leu o traslladeu l'aparell, aneu amb compte de no pinçar, aixafar o fer malbé el cable d'alimentació.
- Utilitzeu un tub o el conjunt de tubs nous inclosos amb l'aparell. La reutilització de tubs vells pot provocar fuites d'aigua i danys materials posteriors.
- La connexió incorrecta del conductor de connexió a terra de l'equip pot suposar un risc de descàrrega elèctrica. Consulteu amb un electricista qualificat o amb el personal de servei si teniu dubtes sobre si l'aparell està correctament connectat a terra.
- Aquest aparell ha d'estar connectat a terra. En cas de funcionament incorrecte o d'avaría, la connexió a terra reduirà el risc de descàrrega elèctrica, ja que ofereix una via de menor resistència per al corrent elèctric.
- Aquest aparell està equipat amb un cable d'alimentació que disposa d'un conductor de connexió a terra de l'equip i d'un endoll de connexió a terra. L'endoll s'ha de connectar a una presa de corrent adequada, que estigui instal·lada i connectada a terra seguint tots els codis i ordenances locals.
- Després de la instal·lació, comproveu que no hi hagi fuites a la connexió del tub abans de moure l'aparell a l'obertura de l'armari.
- No feu malbé ni col·loqueu objectes pesats a sobre del cable d'alimentació de l'aparell.
- Aquest aparell està dissenyat per utilitzar-se només en aplicacions de la llar i domèstiques, i no s'ha d'utilitzar amb finalitats comercials.
- Si el rentaplats està connectat de manera permanent: aquest aparell ha d'estar connectat a un sistema de cablejat permanent de metall amb connexió a terra, o bé s'ha d'estendre un conductor de connexió a terra de l'equip amb els conductors del circuit i connectar-lo al terminal o cable de connexió a terra de l'equip a l'aparell.

- Connecteu el cable de terra al connector de terra de color verd de la caixa de terminals.

Funcionament

- Desendolleu immediatament l'endoll i poseu-vos en contacte amb un centre d'informació al client d'LG Electronics si detecteu un soroll estrany, olor o fum que surt de l'aparell.
- No repareu ni substituïu cap part de l'aparell. Totes les reparacions i el manteniment han de fer-se pel personal de servei qualificat, llevat que es recomani específicament en aquest manual del propietari. Utilitzeu només peces de fàbrica autoritzades.
- No deixeu la porta de l'aparell oberta. Els nens poden penjar-se de la porta o ficar-se a dins de l'aparell, la qual cosa podria causar avaries o lesions.
- No utilitzeu gas inflamable i substàncies combustibles (benzè, gasolina, diluent, petroli, alcohol, etc.) a prop de l'aparell.
- No intenteu separar cap panell ni desmuntar l'aparell. No utilitzeu objectes esmolats al panell de control per fer funcionar l'aparell.
- No doblegueu en excés el cable d'alimentació ni hi col·loqueu objectes pesats a sobre.
- No introduïu animals, com ara mascotes, a l'aparell.
- No toqueu l'endoll ni els controls de l'aparell amb les mans humides.
- Si hi ha una fuga de gas (isobutà, propà, gas natural, etc.), no toqueu l'aparell ni l'endoll i ventileu la zona immediatament.
- En cas d'inundació, desconnecteu l'endoll i poseu-vos en contacte amb el centre d'informació al client d'LG Electronics.
- En determinades condicions, es pot generar gas hidrogen en un sistema d'aigua calenta que no s'hagi utilitzat durant dues setmanes o més. EL GAS HIDROGEN ÉS EXPLOSIU. Si no s'ha utilitzat el sistema d'aigua calenta durant aquest període, abans d'utilitzar l'aparell obriu totes les aixetes d'aigua calenta i deixeu que surti l'aigua durant uns minuts. Així s'alliberarà tot el gas hidrogen acumulat. Com que el gas és inflamable, no fumeu ni feu servir una flama oberta durant aquest temps.

- Procureu que a la zona de sota i del voltant dels vostres aparells no hi hagi materials combustibles, com ara borriçol, paper, draps, productes químics, etc.
- Alguns detergents per a rentaplats són altament alcalins. Poden ser extremament perillosos si s'empassen. Eviteu el contacte amb la pell i els ulls i manteniu els nens allunyats del rentaplats quan la porta estigui oberta. Comproveu que el recipient del detergent estigui buit un cop finalitzat el cicle de rentat.
- No feu servir l'aparell tret que tots els panells de l'estructura estiguin ben col·locats.
- Utilitzeu només detergents o agents humectants recomanats per al seu ús en un aparell i mantingueu-los fora de l'abast dels nens.
- No renteu i assequeu objectes que s'hagin remullat en substàncies explosives, com ara gasolina, dissolvents o detergents a base de dissolvents.
- Quan carregueu els objectes que voleu rentar:
 - Col·loqueu els objectes esmolats de manera que no puguin fer malbé el segell de la porta.
 - Col·loqueu els ganivets esmolats amb els mànecs cap amunt per reduir el risc de fer-se un tall.
- No renteu objectes de plàstic llevat que estiguin marcats com a "aptos per a rentaplats" o el seu equivalent. Si els objectes de plàstic no tenen aquesta marca, consulteu les recomanacions del fabricant.
- No toqueu cap element de calefacció (on estigui exposat) durant o immediatament després de l'ús.
- No feu un mal ús, ni us asseieu ni us poseu drets sobre la porta o a la cistella dels plats del rentaplats.
- Després de netejar els plats, tanqueu l'aixeta. Torneu a obrir l'aixeta i comproveu l'estat de connexió del tub de subministrament d'aigua abans de netejar.
- No obriu la porta mentre l'aparell estigui en funcionament. L'aigua sortirà cap a fora i podria suposar un risc de relliscada.
- Aneu amb compte de no agafar-vos la mà quan tanqueu la porta de l'aparell.

- No toqueu cap sortida de vapor instal·lada.
- Les peces petites, com ara els clips de les cistelles i els punts de retenció dels filtres, poden suposar un perill d'asfíxia per als nens petits si es treuen del rentaplats. Manteniu-les fora de l'abast dels nens petits.
- Els ganivets i altres estris amb puntes esmolades s'han de col·locar a la cistella amb les puntes cap avall o bé en posició horitzontal.
- La porta no s'ha de deixar oberta, ja que pot suposar un perill d'ensopegada.

Manteniment

- No desconnecteu mai l'aparell estirant el cable d'alimentació. Agafeu sempre l'endoll amb fermesa i estireu-lo directament de la presa de corrent.
- Connecteu l'endoll de manera segura a la presa de corrent després d'eliminar completament la humitat i la pols.
- No ruixeu aigua dins o fora de l'aparell per netejar-lo.
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica abans de netejar-lo. L'aparell no es desconnecta de la xarxa elèctrica encara que poseu els controls a la posició d'apagat o d'espera.

Eliminació

- Abans de llençar un aparell vell, desendol·leu-lo. Talleu el cable directament per darrere de l'aparell per evitar-ne un mal ús.
- Llenceu tots els materials d'emalatge (com ara bosses de plàstic i escuma de poliestirè) de manera que els nens no hi tinguin accés. Els materials d'emalatge poden provocar asfíxia.
- Traieu la porta abans d'eliminar o llençar aquest aparell per evitar el perill que els nens o animals petits puguin quedar atrapats a l'interior.

PRECAUCIÓ

PRECAUCIÓ

- Per reduir el risc d'incendi, descàrrega elèctrica o lesions a les persones quan utilitzeu el vostre producte, s'han de seguir les precaucions bàsiques de seguretat, incloses les següents:

Instal·lació

- Instal·leu el producte en un sòl ferm i pla.
- No poseu el tub de desguàs sota el rentaplats durant la instal·lació.

Funcionament

- Tanqueu l'aixeta de l'aigua i desendolieu l'aparell si no el fareu servir durant un període de temps prolongat, com ara durant les vacances.
- No col·loqueu objectes a la part superior de l'aparell.
- No netegeu ni recobriu la superfície del producte amb detergent líquid o lleixiu (lleixiu amb clor, lleixiu amb oxigen, etc.). Si no seguiu aquestes instruccions podeu provocar la corrosió o la decoloració del recobriment.
- No toqueu l'aigua que surt de la màquina, ja que podria estar calenta.
- Si el tub de desguàs i el tub de subministrament d'aigua es congelen a l'hivern, descongeleu-los abans d'utilitzar l'aparell.
- No col·loqueu les mans, els peus o objectes metàl·lics a sota o darrere de l'aparell.
- No renteu plats tacats amb productes químics com ara olis, cremes o locions dels que es fan servir en sales de massatges, botigues de cura de la pell, centres d'estètica o perruqueries.

Manteniment

- Si es vessa oli de cuina a l'exterior del producte, netegeu-lo immediatament. No netegeu l'exterior del producte amb productes de neteja que continguin alcohol, diluents, lleixiu, benzè, líquids

inflamables o abrasius. Aquestes substàncies poden decolorar o danyar l'aparell.



MYČKA NÁDOBÍ



ČEŠTINA

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. Všechna práva vyhrazena

OBSAH

Tato příručka může zahrnovat vyobrazení nebo obsah, které se liší od vámi zakoupeného typu.

Tato příručka podléhá revizím ze strany výrobce.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY	3
VAROVÁNÍ	3
UPOZORNĚNÍ	8

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY

Následující bezpečnostní pokyny jsou určeny pro předcházení nepředvídaným nebezpečím, poškozením nebo nesprávné obsluze zařízení.

Pokyny jsou rozděleny na ‚VAROVÁNÍ‘ a ‚UPOZORNĚNÍ‘, viz podrobný popis níže.

Bezpečnostní hlášky



Tento symbol se zobrazuje, aby označil věci a činnosti, které mohou způsobit riziko.

Chcete-li se vyhnout riziku, pečlivě si přečtěte část označenou tímto symbolem a postupujte podle pokynů.



VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek závažné zranění nebo usmrcení osob.



UPOZORNĚNÍ

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek lehké zranění nebo poškození výrobku.

VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ

- Abyste při používání tohoto výrobku snížili riziko vzniku požáru, úmrtí, zasažení elektrickým proudem nebo zranění či popálení osob, dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Technická bezpečnost

- Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi

nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi bez přiměřeného dozoru nebo bez seznámení s pokyny pro používání zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutné zajistit, aby si děti s přístrojem nehrály.

- Dodržujte informace uvedené ve specifikacích týkající se maximálního počtu sad nádobí k mytí v myčce.
- Tlak vody musí být mezi 0,05 MPa a 1,0 MPa.

Instalace

- Nikdy neuvádějte zařízení do provozu, pokud je poškozené, vadné, částečně demontované nebo pokud chybí či jsou poškozené některé součásti včetně poškozeného napájecího kabelu nebo zástrčky.
- Pokud je napájecí kabel poškozen nebo je otvor elektrické zásuvky uvolněný, zástrčku nepoužívejte a obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Neupravujte napájecí kabel dodaný spolu se spotřebičem. Obratě se na informační středisko společnosti LG, kde vám poradí, zda je nekompatibilní.
- Toto zařízení by mělo být přepravováno dvěma nebo více osobami, které jej bezpečně drží.
- Zařízení neinstalujte ve vlhkém a prašném prostředí. Zařízení neinstalujte ani neskladujte v exteriéru nebo na jakémkoliv místě, které může být vystaveno povětrnostním vlivům, např. přímému slunečnímu světlu, větru, dešti nebo teplotám pod bodem mrazu.
- V kombinaci s tímto zařízením nepoužívejte vícezdířkové zásuvky, prodlužovací napájecí kabel nebo redukce.
- Před instalací nebo údržbou spotřebiče odpojte napájecí kabel, domovní pojistky nebo jistič.
- Při přemísťování nebo instalaci výrobku na jiné místo zavolejte kvalifikovaného servisního technika, který provede instalaci a servis.
- Pevně připevněte odtokovou hadici.
- Tento spotřebič není určen pro použití v námořní dopravě nebo v mobilních instalacích, jako jsou karavany, přívěsy nebo letadla.
- Tento spotřebič musí být umístěn v blízkosti elektrického napájení.

- Při instalaci nebo přemísťování spotřebiče dávejte pozor, aby nedošlo k poškození napájecího kabelu.
- Použijte novou hadici nebo sadu hadic dodávanou se zařízením. Opětovné použití starých hadic může mít za následek únik vody a následné poškození majetku.
- Nesprávné připojení zemnicího vodiče může mít za následek riziko zasažení elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je zařízení správně uzemněno, obraťte se na odborného elektrikáře nebo servisního technika.
- Toto zařízení musí být uzemněno. V případě poruchy nebo selhání snižuje uzemnění riziko zasažení elektrickým proudem tím, že elektrickému proudu umožňuje projít cestou nejmenšího odporu.
- Tento spotřebič je vybaven síťovým kabelem se zemnicím vodičem a ochranným kolíkem. Zástrčka musí být připojena do vhodné zásuvky, která je nainstalována a uzemněna v souladu s veškerými místními zákony a předpisy.
- Po montáži, ale dříve, než spotřebič zasunete do otvoru v kuchyňské sestavě, zkontrolujte, zda hadicové připojení těsní.
- Nepoškodte napájecí kabel ani na něj nepokládejte těžké předměty.
- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a v rámci podobného typu použití a nesmí se používat ke komerčním účelům.
- V případě trvale připojené myčky: Tento spotřebič musí být připojen k uzemňovací kovové části, pevné elektroinstalaci nebo musí být uzemňovací vodič spotřebiče veden souběžně s jinými vodiči obvodu a být připojen k uzemňovací svorce spotřebiče nebo k hlavnímu vodiči spotřebiče.
- Připojte uzemňovací vodič k zelenému uzemňovacímu konektoru ve svorkové skříni.

Obsluha

- Pokud zaznamenáte podivný zvuk, zápach nebo kouř vycházející ze spotřebiče, okamžitě odpojte síťovou zástrčku a obraťte se na zákaznické informační středisko společnosti LG Electronics.

- Neopravujte ani nevyměňujte žádné díly zařízení. Veškeré opravy a servis musí provádět kvalifikovaní servisní pracovníci, není-li v této příručce uživatele doporučeno jinak. Používejte pouze schválené tovární díly.
- Nenechávejte otevřená dvířka zařízení. Otevřená dvířka lákají děti, aby se na nich houpaly nebo aby lezly do zařízení, což by mohlo mít za následek poškození zařízení nebo zranění osob.
- V blízkosti zařízení nepoužívejte vznětlivé plyny a hořlavé látky (benzen, benzín, ředidla, petrolej, alkohol atd.).
- Nepokoušejte se oddělovat žádné panely nebo rozebírat zařízení. Nepoužívejte při ovládání zařízení přes ovládací panel žádné ostré předměty.
- Napájecí kabel nadměrně neohýbejte ani na něj nepokládejte těžké předměty.
- Nevkládejte do zařízení zvířata, např. domácí mazlíčky.
- Nedotýkejte se zástrčky ani ovládacích prvků zařízení vlhkými rukama.
- Pokud dojde k úniku plynu (izobutan, propan, zemní plyn atd.), nedotýkejte se zařízení ani zástrčky a ihned místnost vyvětrejte.
- V případě záplav odpojte síťovou zástrčku a obraťte se na zákaznické informační středisko společnosti LG Electronics.
- Za určitých podmínek se v teplovodním systému, který nebyl používán po dobu minimálně dvou týdnů, může vytvářet plyný vodík. PLYNNÝ VODÍK JE VÝBUŠNÝ. Pokud jste teplovodní systém po tuto dobu nepoužívali, před použitím spotřebiče otevřete všechny vodovodní kohoutky a nechte vodu z každého kohoutku několik minut odtéct. Tím se uvolní veškerý nahromaděný plyný vodík. Jelikož plyn je hořlavý, během této doby nekuřte ani nepoužívejte otevřený plamen.
- Prostor pod spotřebiči a kolem nich udržujte bez přítomnosti hořlavých materiálů, jako jsou vlákna, papír, hadry, chemikálie, atd.
- Některé čisticí prostředky jsou silně alkalické. Při polknutí mohou být velmi nebezpečné. Vyhněte se kontaktu s kůží a očima a držte děti mimo dosah myčky, pokud jsou dvířka otevřená. Po ukončení mycího cyklu zkontrolujte, zda je přihrádka na čisticí prostředek prázdná.

- Nepoužívejte spotřebič, pokud nejsou všechny kryty správně nainstalovány.
- Používejte pouze čisticí prostředky nebo smáčedla, které se doporučují pro použití ve spotřebiči, a uchovávejte je mimo dosah dětí.
- Nemyjte ani nesušte předměty, které byly namočené ve výbušných látkách, jako jsou benzín, ředidla či čisticí prostředky na bázi rozpouštědel.
- Při ukládání položek určených k umytí:
 - Umístěte ostré předměty tak, aby nemohly poškodit těsnění dveří.
 - Vložte ostré nože s držadly směrem nahoru, abyste snížili riziko poranění, např. pořezání.
- Nemyjte plastové předměty, pokud nejsou označeny jako „vhodné do myčky“ nebo podobným označením. V případě plastových předmětů, které nejsou označeny, zkontrolujte doporučení výrobce.
- Během provozu nebo bezprostředně po použití se nedotýkejte žádného ohřívacího tělesa (pokud je volně přístupné).
- Dveře myčky ani koše na nádobí nepoužívejte nepovoleným způsobem, nesedejte si na ně, ani na nich nestůjte.
- Po umytí nádobí zavřete kohoutek. Před mytím kohoutek znovu otevřete a zkontrolujte stav připojení hadice pro přívod vody.
- Během provozu spotřebiče neotevírejte dvířka. Voda vystříkne ven a může způsobit nebezpečí uklouznutí.
- Při zavírání dvířek spotřebiče dávejte pozor, abyste si nepřivřeli ruku.
- Nedotýkejte se žádného namontovaného výstupu páry.
- Malé části, jako například příchytka na koše a příchytka na filtry, mohou představovat riziko pro malé děti v případě jejich vyjmutí z myčky. Uchovávejte je proto mimo dosah malých dětí.
- Nože a jiné příbory s ostrými hroty musí být vloženy do koše s hroty směřujícími dolů nebo umístěny v horizontální poloze.
- Dveře by neměly zůstat v otevřené poloze, protože by mohlo hrozit zakopnutí.

Údržba

- Nikdy nevypojte spotřebič tahem za síťový kabel. Vždy pevně uchopte elektrickou zástrčku a vytáhněte ji přímo ze zásuvky.
- Po úplném odstranění vlhkosti a prachu bezpečně zapojte elektrickou zástrčku do zásuvky.
- Při čištění nestříkejte vodu dovnitř ani na vnější povrch zařízení.
- Před čištěním zařízení odpojte od zdroje napájení. Nastavení ovládacích prvků na hodnotu VYPNUTO nebo přechod do pohotovostního režimu neodpojí zařízení od zdroje napájení.

Likvidace

- Před vyřazením starého přístroje jej odpojte od elektrické sítě. Abyste zamezili nesprávnému použití přístroje, odřízněte přímo za přístrojem síťový kabel.
- Veškeré obalové materiály (např. plastové pytle nebo polystyren) odstraňte z dosahu dětí. Obalové materiály mohou způsobit udušení.
- Před likvidací zařízení nebo jeho vyhozením demontujte dvířka, abyste zamezili nebezpečí uvíznutí dětí nebo malých zvířat uvnitř spotřebiče.

UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ

- Abyste při používání tohoto výrobku snížili riziko požáru, zásahu elektrickým proudem nebo poranění osob dodržujte základní bezpečnostní opatření včetně opatření, která jsou uvedena níže:
-

Instalace

- Výrobek nainstalujte na pevnou a rovnou podlahu.
- Během instalace neumísťujte pod myčku odtokovou hadici.

Obsluha

- Zavřete vodovodní kohoutek a vytáhněte zástrčku ze zásuvky, pokud má být spotřebič delší dobu mimo provoz, například během vaší dovolené.
- Neumísťujte na vrchní část spotřebiče žádné předměty.
- Povrch výrobku neotírejte ani nepotírejte tekutým čisticím prostředkem nebo bělidlem (chlorovým bělidlem, kyslíkovým bělidlem, atd.). Nedodržení těchto pokynů může mít za následek korozi nebo změnu barvy povrchového nátěru.
- Nedotýkejte se vody odtékající ze spotřebiče, protože může být horká.
- Pokud odtoková hadice a přívodní hadice v zimě zamrznou, před použitím je rozmrazte.
- Nevkládejte ruce, nohy ani kovové předměty pod nebo za spotřebič.
- Nemyjte nádobí znečištěné chemickými výrobky, jako jsou oleje, krémy nebo pleťové vody používané v masážním salonu, obchodu s kosmetikou nebo kosmetickém salonu.

Údržba

- Pokud se na vnější stranu výrobku vylije olej na vaření, okamžitě jej otřete. Vnější části výrobku nečistěte čisticími prostředky, které obsahují alkohol, ředidla, bělidla, benzen, hořlavé kapaliny nebo abrazivní látky. Tyto látky mohou způsobit změnu barvy nebo poškození spotřebiče.

Poznámky



GESCHIRRSPÜLER



DEUTSCH

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. Alle Rechte vorbehalten

INHALT

Diese Bedienungsanleitung kann Abbildungen oder Inhalte enthalten, die sich von Ihrem Modell unterscheiden.

Änderungen an dieser Bedienungsanleitung durch den Hersteller bleiben vorbehalten.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH.....	3
WARNUNG	3
ACHTUNG	9

SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH

Die folgenden Sicherheitsrichtlinien dienen dazu, unvorhergesehene Risiken oder Beschädigungen durch unsicheren oder nicht ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu vermeiden.

Die Richtlinien sind unterteilt in die Hinweise 'WARNUNG' und 'ACHTUNG', wie nachfolgend beschrieben.

Warnmeldungen



Dieses Symbol wird angezeigt, um auf Aspekte und Vorgänge hinzuweisen, die ein Risiko darstellen können.

Lesen Sie den Teil mit diesem Symbol sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen, um Risiken zu vermeiden.



WARNUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.



ACHTUNG

Dies ist ein Anzeichen dafür, dass die Nichtbeachtung der Anweisungen zu leichten Verletzungen oder Schäden am Produkt führen kann.

WARNUNG

WARNUNG

- Befolgen Sie grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, um Explosionen, Brandgefahren, Stromschläge, Verbrennungen oder sonstige Personenschäden zu vermeiden. Dazu gehört Folgendes:

Technische Sicherheit

- Dieses Haushaltsgerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis geeignet, es sei denn, sie werden bei der Nutzung des Geräts beaufsichtigt oder haben dafür eine Einweisung von jemandem erhalten, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie mit dem Haushaltsgerät nicht spielen.
- Beachten Sie die Angaben in den Spezifikationen bezüglich der maximalen Anzahl der zu spülenden Gedecke des Geschirrspülers.
- Der Wasserdruck muss zwischen 0,05 MPa und 1,0 MPa liegen.

Installation

- Versuchen Sie niemals, das Gerät einzuschalten, wenn es beschädigt ist, eine Störung hat, es teilweise zerlegt ist oder fehlende oder kaputte Teile aufweist, einschließlich einem beschädigten Stromkabel oder Stecker.
- Wenn das Einspeisekabel für Strom beschädigt oder die Steckdose locker ist, verwenden Sie das Stromkabel nicht und nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Kundendienst auf.
- Das mit dem Gerät gelieferte Stromkabel darf nicht verändert werden. Wenden Sie sich bitte an das LG-Kundendienstzentrum, um eine Inkompatibilität des Geräts mitzuteilen.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nur von mindestens zwei Personen transport werden.
- Bitte installieren Sie das Gerät nicht an einer Stelle, an der Dampf oder Staub entsteht. Installieren oder lagern Sie bitte das Gerät nicht in einem Bereich unter freiem Himmel oder, an dem es Witterungseinflüssen, wie direkter Sonneneinstrahlung, Wind, Regen oder Temperaturen unterhalb des Gefrierpunktes, ausgesetzt ist.
- Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdosenleiste, ein Verlängerungskabel oder einen Adapter an.

- Trennen Sie das Stromkabel, die Haussicherung oder den Schutzschalter, bevor Sie das Gerät installieren oder instand halten.
- Wenn Sie das Gerät an einen anderen Ort bewegen oder installieren, wenden Sie sich für die Installation und Instandhaltung an qualifiziertes Personal.
- Fixieren Sie den Ablaufschlauch an seinem Platz.
- Das Gerät ist nicht für den Einsatz auf See oder für mobile Installationen wie z.B. in Wohnmobilen, Anhängern oder Flugzeugen ausgelegt.
- Das Gerät muss in der Nähe einer Stromversorgung aufgestellt werden.
- Achten Sie beim Aufstellen oder Bewegen des Geräts darauf, dass das Stromkabel nicht eingeklemmt, gequetscht oder beschädigt wird.
- Verwenden Sie neue Schläuche oder die Schläuche, die zusammen mit dem Gerät geliefert wurden. Die Wiederverwendung alter Schläuche kann zum Austritt von Wasser und zu nachfolgenden Sachschäden führen.
- Ein falscher Anschluss der Geräte-Erdungsleitung kann zu einem Stromschlag führen. Falls Sie Zweifel haben, ob das Haushaltsgerät ordnungsgemäß geerdet ist, lassen Sie es von einem qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker überprüfen.
- Dieses Haushaltsgerät muss geerdet werden. Bei einer Störung oder einem Ausfall wird durch die Erdung das Risiko eines Stromschlags gesenkt, da dem elektrischen Strom der Weg des geringsten Widerstands ermöglicht wird.
- Dieses Gerät ist mit einem Stromkabel ausgerüstet, das über einen Geräte-Erdungsleiter und einen Erdungs-Netzstecker verfügt. Der Netzstecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden, die mit allen gemäß der lokalen Vorschriften und Anordnungen vorgeschriebenen Ausrüstungen versehen ist.
- Prüfen Sie nach dem Einbau die Verbindung des Schlauchs auf Leckagen, bevor Sie das Gerät in die Schranköffnung bewegen.
- Beschädigen Sie das Stromkabel des Geräts nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.

- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt und für häusliche Anwendungen bestimmt und darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.
- Für einen dauerhaft angeschlossenen Geschirrspüler: Dieses Gerät muss an ein geerdetes, dauerhaftes Metallverdrahtungssystem angeschlossen werden, oder es muss ein Geräteerdungsleiter mit den Stromkreisleitern verlegt und mit der Geräteerdungsklemme oder -leitung des Geräts verbunden werden.
- Verbinden Sie den Erdungsleiter mit dem grünen Verbindungsstecker im Anschlusskasten.

Betrieb

- Ziehen Sie sofort den Netzstecker und nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst von LG Electronics auf, wenn Sie anomale Geräusche, Gerüche oder Rauch an dem Gerät feststellen.
- Reparieren oder ersetzen Sie keinen Teil des Geräts. Alle Reparatur- und Wartungsarbeiten müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden, sofern nicht ausdrücklich in dieser Bedienungsanleitung anders angegeben. Verwenden Sie nur autorisierte Originalersatzteile.
- Die Tür des Haushaltsgeräts nicht offen lassen. Kinder könnten sich an die Tür hängen oder in das Haushaltsgerät klettern, was zu Beschädigungen oder Verletzungen führen kann.
- Verwenden Sie in der Nähe des Geräts keine entzündlichen Gase oder brennbaren Stoffe (Benzol, Benzin, Verdünner, Rohbenzin, Alkohol usw.).
- Versuchen Sie nicht, die Verkleidung abzubauen oder das Gerät zu demontieren. Bedienen Sie die Bedienblende nicht mit scharfen Gegenständen.
- Biegen Sie das Stromkabel nicht übermäßig und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Stromkabel.
- Stellen Sie sicher, dass keine Tier in das Gerät gelangen.
- Berühren Sie nie den Stecker oder die Gerätesteuerung mit feuchten Händen.

- Falls es zu einem Gasleck kommt (Isobutan, Propan, Erdgas usw.), berühren Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht und lüften Sie den Bereich sofort.
- Trennen Sie im Falle einer Überschwemmung den Netzstecker und wenden Sie sich an das LG Electronics Kundendienstzentrum.
- Unter bestimmten Bedingungen kann sich in einer Warmwasseranlage, die zwei Wochen oder länger nicht benutzt wurde, Wasserstoffgas bilden. WASSERSTOFFGAS IST EXPLOSIV. Wenn die Warmwasseranlage über einen solchen Zeitraum nicht benutzt wurde, drehen Sie vor der Benutzung des Geräts alle Warmwasserhähne auf und lassen Sie das Wasser aus jedem Hahn mehrere Minuten lang fließen. Dadurch wird das angesammelte Wasserstoffgas freigesetzt. Da das Gas entflammbar ist, sollten Sie während dieser Zeit nicht rauchen oder eine offene Flamme verwenden.
- Halten Sie den Bereich unter und um Ihre Geräte frei von brennbaren Materialien wie Flusen, Papier, Lappen, Chemikalien usw.
- Einige Geschirrspülmittel sind stark alkalisch. Sie können beim Verschlucken äußerst gefährlich sein. Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen und halten Sie Kinder vom Geschirrspüler fern, wenn die Tür geöffnet ist. Prüfen Sie, ob der Spülmittelbehälter nach Beendigung der Reinigung leer ist.
- Betreiben Sie das Gerät nur, wenn alle Gehäuseteile ordnungsgemäß angebracht sind.
- Verwenden Sie nur Reinigungs- und Klarspülmittel sowie Salz, die für die Verwendung in einem Gerät empfohlen werden, und halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Reinigen und trocknen Sie keine Gegenstände, die mit explosiven Substanzen wie Benzin, Lösungsmitteln oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln getränkt wurden.
- Beim Einlegen der zu reinigenden Gegenstände:
 - Legen Sie scharfe Gegenstände so ein, dass sie die Türdichtung nicht beschädigen können.

- Laden Sie scharfe Messer mit der Spitze nach unten in waagerechter Lage in die Besteckablage, um das Risiko von Schnittverletzungen zu verringern.
- Reinigen Sie keine Kunststoffgegenstände, es sei denn, sie sind als „Geschirrspülerfest“ oder gleichwertig gekennzeichnet. Bei Kunststoffgegenständen, die nicht entsprechend gekennzeichnet sind, prüfen Sie die Empfehlungen des Herstellers.
- Berühren Sie kein Heizelement (wo es freiliegt) während oder unmittelbar nach dem Gebrauch.
- Missbrauchen Sie die Tür oder die Körbe des Geschirrspülers nicht, setzen Sie sich nicht darauf und stellen Sie sich nicht darauf.
- Drehen Sie nach dem Reinigen des Geschirrs den Wasserhahn zu. Drehen Sie den Wasserhahn wieder auf und prüfen Sie vor der Reinigung den Verbindungsstatus des Zulaufschlauchs.
- Öffnen Sie nicht die Tür, wenn das Gerät in Betrieb ist. Das Wasser kann herausspritzen und eine Rutschgefahr verursachen.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht die Hand einklemmen, wenn Sie die Tür des Geräts schließen.
- Kommen Sie nicht mit dem eingebauten Dampfauslass in Berührung.
- Kleine Teile, wie z.B. Korbklammern und Filterhalterungen, können eine Erstickungsgefahr für kleine Kinder darstellen, wenn sie aus dem Geschirrspüler entfernt werden. Halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kleinkindern.
- Messer und andere Utensilien mit scharfen Spitzen müssen mit der Spitze nach unten oder in horizontaler Lage in den Korb gelegt werden.
- Die Tür sollte nicht offen stehen, da dies eine Stolpergefahr darstellen könnte.

Wartung

- Schalten Sie das Gerät niemals aus, indem Sie am Stromkabel ziehen. Bitte nehmen Sie den Stromstecker immer fest in die Hand und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose.

- Stecken Sie den Stromstecker sicher in die Steckdose, nachdem Sie die gesamte Feuchtigkeit und den Staub beseitigt haben.
- Sprühen Sie kein Wasser auf die Innen- oder Außenseite des Gerätes, um dieses zu reinigen.
- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Die Einstellung der Bedienelemente auf OFF oder Stand-by, trennt das Gerät nicht von der Stromversorgung.

Entsorgung

- Vor der Entsorgung eines alten Geräts, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Schneiden Sie das Kabel unmittelbar am Austritt aus dem Haushaltsgerät ab, um Missbrauch zu verhindern.
- Entsorgen Sie die alle Verpackungsmaterialien (wie zum Beispiel Plastiktüten und Styropor) außerhalb der Reichweite von Kindern. Die Verpackungsmaterialien können Erstickungen verursachen.
- Entfernen Sie die Tür, bevor das Gerät entsorgt oder außer Betrieb genommen wird, um zu vermeiden, dass Kinder oder Kleintiere darin eingeschlossen werden.

ACHTUNG

ACHTUNG

- Um das Risiko eines Feuers, eines Elektroschocks oder einer Verletzung von Personen bei der Verwendung Ihres Produkts zu verringern, sollten grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, darunter die folgenden:

Installation

- Stellen Sie das Gerät auf einen festen und ebenen Boden.
- Stellen Sie den Ablaufschlauch während der Installation nicht unter den Geschirrspüler.

Betrieb

- Drehen Sie den Wasserhahn zu und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. im Urlaub.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Wischen oder bedecken Sie die Oberfläche des Geräts nicht mit flüssigen Reinigungs- oder Bleichmitteln (Chlorbleiche, Sauerstoffbleiche, etc.). Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann es zu Korrosion oder Verfärbung der Beschichtung kommen.
- Berühren Sie das aus der Maschine ablaufende Wasser nicht, da es heiß sein kann.
- Wenn der Ablauf- und der Wasserzulaufschlauch im Winter gefroren sind, tauen Sie sie vor der Benutzung auf.
- Stecken Sie nicht Ihre Hände, Füße oder Metallgegenstände unter oder hinter das Gerät.
- Reinigen Sie kein Geschirr, das mit chemischen Substanzen wie Ölen, Cremes oder Lotionen verschmutzt ist, die in Massagesalons, Hautpflegegeschäften, Schönheits- und Friseursalons verwendet werden.

Wartung

- Wenn Speiseöl auf das Äußere des Geräts verschüttet wird, wischen Sie es sofort ab. Reinigen Sie das Äußere des Geräts nicht mit Reinigungsmitteln, die Alkohol, Verdünner, Bleichmittel, Benzol, entflammbare Flüssigkeiten oder Schleifmittel enthalten. Diese Substanzen können das Gerät verfärben oder beschädigen.



ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. Με την επιφύλαξη παντός νομίμου δικαιώματος

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Το εγχειρίδιο αυτό μπορεί να περιέχει εικόνες ή περιεχόμενο διαφορετικό από το μοντέλο που αγοράσατε.

Το εγχειρίδιο υπόκειται σε αναθεώρηση από τον κατασκευαστή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.....	3
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.....	3
ΠΡΟΣΟΧΗ.....	9

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας προορίζονται για να αποτραπούν απρόβλεπτοι κίνδυνοι ή βλάβη από μη ασφαλή ή λανθασμένη λειτουργία του προϊόντος.

Οι οδηγίες χωρίζονται σε 'ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ' και 'ΠΡΟΣΟΧΗ' όπως περιγράφεται παρακάτω.

Μηνύματα ασφαλείας



Η εμφάνιση του συμβόλου αυτού αποτελεί ένδειξη ότι κάποια περιστατικά ή λειτουργίες ενδέχεται να θέσουν άτομα ή το προϊόν σε κίνδυνο.

Διαβάστε το μέρος του μηνύματος που περιλαμβάνει το σύμβολο αυτό προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες ούτως ώστε να αποτραπεί ο κίνδυνος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό υποδεικνύει ότι η αδυναμία να τηρηθούν οι οδηγίες μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Υποδεικνύει ότι η μη τήρηση των οδηγιών ενδέχεται να προκαλέσει μικροτραυματισμό σε άτομα ή βλάβη στο προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για να μειωθεί ο κίνδυνος έκρηξης, πυρκαγιάς, θανάτου, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ή εγκαύματος σε άτομα όταν χρησιμοποιείται το προϊόν, τηρείτε τα βασικά προληπτικά μέτρα ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

Τεχνική Ασφάλεια

- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητικές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός και αν βρίσκονται υπό επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Μην υπερβαίνετε τον μέγιστο αριθμό θέσεων για κάθε κύκλο πλύσης στο πλυντήριο πιάτων που αναφέρεται στις προδιαγραφές.
- Η πίεση του νερού πρέπει να είναι μεταξύ 0,05 MPa και 1,0 MPa.

Εγκατάσταση

- Μην επιχειρήσετε ποτέ να λειτουργήσετε τη συσκευή, εάν χαλάσει, δυσλειτουργεί, είναι μερικώς αποσυναρμολογημένη ή υπάρχουν μέρη που λείπουν ή είναι κατεστραμμένα, συμπεριλαμβανομένου ενός χαλασμένου καλωδίου ή ρευματοδότη.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί βλάβη ή η οπή της πρίζας είναι χαλαρή, μην χρησιμοποιήσετε το καλώδιο ρεύματος και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης.
- Μην τροποποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας που συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία της συσκευής. Επικοινωνήστε με το κέντρο πληροφοριών Πελατών της LG για να λάβετε πληροφορίες για την ασυμβατότητα.
- Η μεταφορά της παρούσας ηλεκτρικής συσκευής θα πρέπει να γίνεται από δύο ή περισσότερα άτομα τα οποία θα την κρατούν με ασφαλή τρόπο.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε μέρος με υγρασία και σκόνη. Μην εγκαθιστάτε ούτε να αποθηκεύετε τη συσκευή σε κάποιον εξωτερικό χώρο ή σε χώρο εκτεθειμένο σε καιρικές συνθήκες όπως άμεσο ηλιακό φως, αέρας, βροχή ή σε θερμοκρασίες κάτω του παγετού.
- Μην εισάγετε πολύπριζα, επέκταση καλωδίου ρεύματος ή τροφοδοτικό με αυτή τη συσκευή.

- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος, την ασφάλεια του σπιτιού ή τον διακόπτη πριν εγκατασταθεί ή επισκευαστεί η συσκευή.
- Κατά την αφαίρεση ή την εγκατάσταση του προϊόντος σε διαφορετικό σημείο, καλέστε το εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις για εγκατάσταση και σέρβις.
- Στερεώστε τον σωλήνα αποστράγγισης με ασφάλεια στη θέση του.
- Η συσκευή αυτή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε ρυμουλκούμενα ή αεροσκάφη.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να τοποθετείται δίπλα σε μία παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.
- Κατά την εγκατάσταση ή τη μετακίνηση της συσκευής, προσέχετε να μην τρυπήσετε, συνθλίψετε ή καταστρέψετε το καλώδιο ρεύματος.
- Χρησιμοποιείτε νέο σωλήνα ή σετ σωλήνων που παρέχονται με τη συσκευή. Η εκ νέου χρήση παλαιών σωλήνων μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού και επακόλουθη βλάβη στην περιουσία.
- Η λανθασμένη σύνδεση του αγωγού γείωσης της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή μέλος του προσωπικού για σέρβις εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με το αν η συσκευή είναι σωστά γειωμένη.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Στην περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης, με τη γείωση θα μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας παρέχοντας μία διαδρομή ελάχιστης αντίστασης σε ηλεκτρικό ρεύμα.
- Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα καλώδιο ρεύματος που διαθέτει έναν αγωγό γείωσης του εξοπλισμού και μία πρίζα γείωσης. Το βύσμα ρεύματος πρέπει να συνδεθεί σε μία κατάλληλη πρίζα η οποία έχει εγκατασταθεί και γειωθεί σωστά σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κανόνες και πράξεις.
- Μετά από την εγκατάσταση, ελέγξτε τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα για διαρροές και πριν εντοιχιστεί η συσκευή στο άνοιγμα του ντουλαπιού.
- Μην προκαλείτε βλάβη και μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής.

- Η παρούσα συσκευή προορίζεται μόνον για οικιακές εφαρμογές και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.
- Για μόνιμα συνδεδεμένο πλυντήριο πιάτων: Αυτή η συσκευή πρέπει να συνδέεται με ένα μεταλλικό, γειωμένο μόνιμο σύστημα καλωδίωσης ή ένας αγωγός γείωσης εξοπλισμού πρέπει να εκτελείται με τους αγωγούς κυκλώματος και να συνδέεται με τον ακροδέκτη γείωσης εξοπλισμού ή το καλώδιο προς τη συσκευή.
- Συνδέστε το καλώδιο γείωσης με τον πράσινο συνδετήρα γείωσης στο πλαίσιο ακροδέκτη.

Λειτουργία

- Βγάλτε αμέσως τον ρευματοδότη και επικοινωνήστε με ένα Κέντρο Πληροφόρησης Πελατών της LG Electronics, εάν ανιχνεύσετε κάποιο παράξενο ήχο, οσμή ή καπνό από τη συσκευή.
- Μην επισκευάζετε ούτε να αντικαθιστάτε κάποιο μέρος της συσκευής. Όλες οι επισκευές και οι εργασίες σέρβις πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις εκτός κι αν προτείνεται συγκεκριμένα σε αυτό το Εγχειρίδιο Χρήστη. Χρησιμοποιείτε μόνον εξαρτήματα εξουσιοδοτημένα από το εργοστάσιο.
- Μην αφήνετε ανοιχτή την πόρτα της συσκευής. Τα παιδιά μπορεί να κρεμιούνται από την πόρτα ή να μπουσουλούν μέσα στη συσκευή προκαλώντας βλάβη ή τραυματισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτο αέριο και εκρηκτικές ουσίες (βενζίνη, καύσιμα, αραιωτικό, πετρέλαιο, οινόπνευμα κ.λπ.) κοντά στη συσκευή.
- Μην επιχειρήσετε να διαχωρίσετε πίνακες ή να αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή. Μην εφαρμόζετε αιχμηρά αντικείμενα στον πίνακα ελέγχου για να χειριστείτε τη συσκευή.
- Μην λυγίζετε υπερβολικά το καλώδιο ρεύματος ούτε να τοποθετείτε κάποιο βαρύ αντικείμενο επάνω του.
- Μην τοποθετείτε ζώα, όπως κατοικίδια στη συσκευή.
- Μην αγγίζετε τον ρευματοδότη ή τα χειριστήρια της συσκευής με βρεγμένα χέρια.

- Εάν υπάρχει διαρροή αερίου (ισοβουτάνιο, προπάνιο, φυσικό αέριο κ.λπ.), μην αγγίζετε τη συσκευή ή τον ρευματοδότη και αερίστε τον χώρο αμέσως.
- Σε περίπτωση πλημμύρας, βγάλτε τον ρευματοδότη και επικοινωνήστε με το Κέντρο Πληροφόρησης Πελατών της LG Electronics.
- Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να παραχθεί αέριο υδρογόνο σε ένα σύστημα καυτού νερού που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για περισσότερο από δύο εβδομάδες. ΤΟ ΑΕΡΙΟ ΥΔΡΟΓΟΝΟ ΕΙΝΑΙ ΕΚΡΗΚΤΙΚΟ. Εάν το σύστημα ζεστού νερού δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μία τέτοια περίοδο, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, γυρίστε όλες τις βρύσες ζεστού νερού στο ενεργό και αφήστε το νερό να τρέξει από καθεμία από τις βρύσες για αρκετά λεπτά. Έτσι θα απελευθερωθεί τυχόν συσσωρευμένο αέριο υδρογόνο. Καθώς το αέριο είναι εύφλεκτο, μην καπνίζετε ούτε να χρησιμοποιείτε ανοικτές φλόγες κατά τη διάρκεια αυτής.
- Διατηρείτε τον χώρο κάτω και γύρω από τις συσκευές σας χωρίς εύφλεκτα υλικά όπως ίνες, χαρτί, κουρέλια, χημικά κ.λπ.
- Ορισμένα απορρυπαντικά πλυντηρίου πιάτων είναι ιδιαίτερα αλκαλικά. Μπορεί να αποδειχτούν πολύ επικίνδυνα σε περίπτωση κατάποσης. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια και φυλάσσετε τα παιδιά μακριά από το πλυντήριο πιάτων όσο είναι ανοιχτή η πόρτα. Δείτε εάν η υποδοχή απορρυπαντικού είναι κενή μετά από την ολοκλήρωση του κύκλου πλύσης.
- Μην λειτουργείτε τη συσκευή εκτός κι αν όλα τα πλαίσια περιβλήματος είναι σωστά στη θέση τους.
- Χρησιμοποιείτε μόνον απορρυπαντικά που συνιστώνται για χρήση στη συσκευή και να τα φυλάσσετε μακριά από παιδιά.
- Μην πλένετε και στεγνώνετε αντικείμενα που έχουν βυθιστεί σε εκρηκτικές ουσίες όπως βενζίνη, διαλυτικά, απορρυπαντικά με βάση το διαλυτικό.
- Όταν τοποθετείτε αντικείμενα προς πλύση:
 - Τοποθετείτε αιχμηρά αντικείμενα κατά τρόπο ώστε να μην είναι πιθανό να προκαλείται βλάβη στη στεγάνωση της πόρτας.

- Τοποθετείτε αιχμηρά μαχαίρια με τις λαβές προς τα επάνω για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμών όπως κόψιμο.
- Μην πλύνετε πλαστικά αντικείμενα εκτός κι αν φέρουν την σήμανση "ασφαλές για πλυντήριο πιάτων" ή κάτι αντίστοιχο. Για πλαστικά αντικείμενα που δεν φέρουν αυτή τη σήμανση, ελέγξτε τις συστάσεις του κατασκευαστή.
- Μην αγγίζετε κάποιο θερμαινόμενο αντικείμενο (όπου είναι εκτεθειμένο) κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά τη χρήση.
- Μην κακομεταχειρίζεστε, κάθεστε ή στέκεστε στην πόρτα ή τον στατήρα πιάτων του πλυντηρίου πιάτων.
- Αφού πλύνετε τα πιάτα, κλείστε τη βρύση. Ανοίξτε τη βρύση και πάλι και ελέγξτε την κατάσταση σύνδεσης του σωλήνα παροχής νερού πριν το πλύσιμο.
- Μην ανοίγετε την πόρτα εν ώρα λειτουργίας της συσκευής. Το νερό θα πεταχτεί και θα μπορούσε να προκαλέσει κίνδυνο ολίσθησης.
- Προσέχετε να μην πιαστεί το χέρι σας όταν κλείνετε την πόρτα της συσκευής.
- Μην έρχεστε σε επαφή με οποιοδήποτε στόμιο εξόδου ατμού.
- Μικρά μέρη, όπως κλιπ του στατήρα και θέσεις διατήρησης φίλτρου μπορεί να αποτελούν κίνδυνο πνιγμού για μικρά παιδιά, εάν βγουν από το πλυντήριο πιάτων. Διατηρείτε μακριά από μικρά παιδιά.
- Μαχαίρια και άλλα σκεύη με αιχμηρά άκρα πρέπει να τοποθετούνται στο καλάθι με τις αιχμές τους προς τα κάτω ή σε οριζόντια θέση.
- Η πόρτα δεν πρέπει να μένει στην ανοιχτή θέση, καθώς αυτό θα μπορούσε να συνιστά κίνδυνο απώλειας ισορροπίας.

Συντήρηση

- Μην αφαιρείτε ποτέ το βύσμα της συσκευής τραβώντας το καλώδιο ρεύματος. Πάντα να πιάνετε σταθερά τον ρευματοδότη και να τραβάτε από την πρίζα.
- Τοποθετήστε με ασφάλεια τον ρευματοδότη στην πρίζα αφού αφαιρέσετε εντελώς τυχόν υγρασία και σκόνη.
- Μην ψεκάζετε νερό στο εσωτερικό ή το εξωτερικό της συσκευής για να την καθαρίσετε.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό ρεύμα πριν τον καθαρισμό της συσκευής. Με τη ρύθμιση των χειριστηρίων στη θέση ANENERΓΟ ή σε θέση αναμονής δεν αποσυνδέεται η συσκευή αυτή από την παροχή ρεύματος.

Απορρίψη

- Πριν απορρίψετε μία παλιά συσκευή, αφαιρέστε τη από την πρίζα. Αποκόψτε το καλώδιο απευθείας πίσω από τη συσκευή για να αποτρέψετε λανθασμένη χρήση.
- Απορρίψτε όλα τα υλικά συσκευασίας (όπως πλαστικές σακούλες και Styrofoam) μακριά από τα παιδιά. Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να προκαλέσουν ασφυξία.
- Αφαιρέστε την πόρτα πριν απορρίψετε ή πετάξετε αυτή τη συσκευή για να αποτραπεί κίνδυνος παγίδευσης παιδιών ή μικρών ζώων στο εσωτερικό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού σε άτομα όταν χρησιμοποιείται το προϊόν, θα πρέπει να τηρούνται τα βασικά προληπτικά μέτρα ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

Εγκατάσταση

- Εγκαταστήστε το προϊόν σε ένα σταθερό και επίπεδο πάτωμα.
- Μην τοποθετήσετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης κάτω από το πλυντήριο πιάτων κατά την εγκατάσταση.

Λειτουργία

- Κλείστε τη βρύση νερού και βγάλτε το βύσμα από τη συσκευή εάν η συσκευή πρόκειται να παραμείνει χωρίς χρήση για εκτεταμένη χρονική περίοδο, όπως κατά τη διάρκεια των διακοπών.

- Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στη συσκευή.
- Μην σκουπίζετε ούτε να καλύπτετε την επιφάνεια του προϊόντος με υγρό απορρυπαντικό ή χλωρίνη (χλωριούχο καθαριστικό, καθαριστικό με οξυγόνο, κ.λπ.). Αδυναμία να ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε διάβρωση ή αποχρωματισμό της επικάλυψης.
- Μην αγγίζετε την αποστράγγιση νερού από το μηχάνημα καθώς μπορεί να καίει.
- Εάν παγώσει ο σωλήνας αποστράγγισης και ο σωλήνας παροχής νερού τον χειμώνα, αποψύξτε πριν την χρήση.
- Μην βάζετε χέρια, πόδια ή μεταλλικά αντικείμενα κάτω ή πίσω από τη συσκευή.
- Μην πλένετε πιάτα λεκιασμένα με χημικά προϊόντα όπως λάδι, κρέμες ή λοσιόν που χρησιμοποιούνται σε χώρους μασάζ, καταστήματα ομορφιάς, χώρους περιποίησης ή κομμωτήρια.

Συντήρηση

- Εάν χυθεί μαγειρικό λάδι στο εξωτερικό του προϊόντος, σκουπίστε το αμέσως. Μην καθαρίζετε το εξωτερικό του προϊόντος με καθαριστικά που περιέχουν αλκοόλ, διαλυτικά μέσα, λευκαντικές ουσίες, βενζίνη, εύφλεκτα υγρά ή διαβρωτικές ύλες. Οι ουσίες αυτές ενδέχεται να αποχρωματίσουν το φινίρισμα ή να προκαλέσουν ζημιές στη συσκευή.



LAVAVAJILLAS



ESPAÑOL

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. Todos los derechos reservados

ÍNDICE

Este manual puede contener imágenes o contenido diferente del modelo que haya adquirido.
Este manual está sujeto a revisión por parte del fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR	3
ADVERTENCIA	3
PRECAUCIÓN	9

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Las siguientes instrucciones de seguridad tienen por objetivo evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un funcionamiento poco seguro o incorrecto del aparato.

Las instrucciones se dividen en "ADVERTENCIAS" y "PRECAUCIONES", como se describe a continuación.

Mensajes de seguridad



Este símbolo se muestra para indicar hechos y manejos que pueden provocar riesgos.

Lea la parte con este símbolo detenidamente y siga las instrucciones para evitar riesgos.



ADVERTENCIA

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones menos graves o daños en el producto.

ADVERTENCIA



ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de explosión, incendio, muerte, descarga eléctrica, lesiones o quemaduras a personas al utilizar este producto, siga instrucciones básicas de seguridad, entre las que se encuentran las siguientes:

Seguridad técnica

- Este electrodoméstico no está previsto para ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o sin experiencia o conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad las supervise o les facilite instrucciones relativas al uso del electrodoméstico. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Tenga en cuenta la información proporcionada en las Especificaciones sobre los ajustes del número máximo de zonas a lavar del lavavajillas.
- La presión del agua debe estar comprendida entre 0,05 MPa y 1,0 MPa.

Instalación

- No trate nunca de hacer funcionar el electrodoméstico si está dañado, averiado o parcialmente desmontado, si le faltan piezas o si tiene piezas rotas, lo que incluye daños en el cable o el enchufe.
- Si el cable de alimentación está dañado o el hueco de la toma de corriente está suelto, no utilice el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
- No modifique el cable de alimentación provisto con el electrodoméstico. Póngase en contacto con el centro de información al cliente de LG para informarle de su incompatibilidad.
- Este aparato solo debe ser transportado por dos o más personas que sostengan el aparato de forma segura.
- No instale el aparato en un lugar húmedo y polvoriento. No instale ni guarde el aparato en cualquier área al aire libre, o cualquier área que esté sujeta a condiciones climatológicas tales como la luz directa del sol, el viento o la lluvia o temperaturas bajo cero.
- No enchufe regletas multicontactos, alargadores ni adaptadores a este aparato.
- Desconecte el cable de alimentación, el fusible de la casa o el disyuntor antes de instalar o reparar el electrodoméstico.

- Cuando mueva o instale el producto en una ubicación diferente, llame al personal de servicio calificado para su instalación y servicio.
- Fije el tubo de desagüe de forma segura en su lugar.
- Este electrodoméstico no está diseñado para uso marítimo o para instalaciones móviles como en vehículos recreativos, remolques o aviones.
- Este electrodoméstico debe colocarse cerca de una fuente de corriente eléctrica.
- Al instalar o mover el electrodoméstico, tenga cuidado de no pellizcar, aplastar o dañar el cable de alimentación.
- Use un tubo o conjunto de tubos nuevos suministrados con el aparato. La reutilización de los tubos viejos puede ocasionar una fuga de agua y, en consecuencia, daños a la propiedad.
- Una conexión incorrecta del conductor a tierra del equipo puede causar riesgos de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico de servicio cualificados si tiene dudas acerca de si el aparato está correctamente conectado a tierra.
- Este electrodoméstico debe llevar conexión a tierra. En caso de avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica, al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica.
- Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra y un enchufe de corriente a tierra. El cable de alimentación debe estar conectado a una toma de corriente apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
- Después de la instalación, compruebe que no haya fugas en la conexión del tubo antes de mover el electrodoméstico a la abertura del armario.
- No dañe ni coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación del electrodoméstico.
- Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado únicamente en aplicaciones de su hogar y domésticas y no debe utilizarse con fines comerciales.

- Para un lavavajillas conectado permanentemente: este electrodoméstico debe conectarse a un metal conectado a tierra, a un sistema de cableado permanente, o un conductor de conexión a tierra del equipo debe funcionar con los conductores del circuito y conectarse al terminal de conexión a tierra del equipo o conducir al electrodoméstico.
- Conecte el cable de tierra al conector de tierra verde en la caja de terminales.

Funcionamiento

- Desenchufe inmediatamente el enchufe y póngase en contacto con un centro de información al cliente de LG Electronics si detecta un sonido extraño, olor o humo proveniente del electrodoméstico.
- No intente reparar o reemplazar ninguna parte del electrodoméstico. Todas las reparaciones deben ser realizadas por personal de servicio cualificado a menos que se recomiende específicamente lo contrario en este manual de instrucciones. Utilice solo piezas de fábrica autorizadas.
- No deje abierta la puerta de este electrodoméstico. Los niños pueden colgarse de la puerta o meterse dentro del electrodoméstico, lo que puede provocar daños o lesiones.
- No utilice gases inflamables ni sustancias inflamables (benceno, gasolina, diluyente, petróleo, alcohol, etc.) cerca del aparato.
- No intente separar ningún panel ni desmontar el aparato. No aplique ningún objeto afilado al panel de control con el fin de hacer funcionar el aparato.
- No doble excesivamente el cable de alimentación ni coloque un objeto pesado sobre él.
- No introduzca animales, como mascotas, en el electrodoméstico.
- No toque el enchufe de alimentación o los controles del aparato con las manos mojadas.
- Si se produce una fuga de gas (isobutano, propano, gas natural, etc.) no toque el aparato ni el enchufe de corriente y ventile la zona de inmediato.

- En caso de inundación, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el centro de información al cliente de LG Electronics.
- Bajo ciertas condiciones, se puede producir hidrógeno gaseoso en un sistema de agua caliente que no se haya usado durante dos semanas o más. EL GAS DE HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no se ha utilizado durante ese período, antes de usar el electrodoméstico, abra todos los grifos de agua caliente y deje que fluya el agua por varios minutos. Esto liberará cualquier gas de hidrógeno acumulado. Como el gas es inflamable, no fume ni use ningún tipo de llama abierta durante este tiempo.
- Mantenga la zona de debajo y alrededor de sus electrodomésticos libre de materiales combustibles, como pelusas, papel, trapos, productos químicos, etc.
- Algunos detergentes para lavavajillas son altamente alcalinos. Podrían resultar extremadamente peligrosos si se ingieren. Evite el contacto con la piel y los ojos y mantenga a los niños alejados del lavavajillas cuando la puerta esté abierta. Verifique que el recipiente del detergente esté vacío después de finalizar el ciclo de lavado.
- No maneje el electrodoméstico a menos que todos los paneles de la carcasa estén colocados correctamente.
- Use solo detergentes o agentes humectantes recomendados para usar en un electrodoméstico y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- No lave ni seque artículos que hayan sido remojados en sustancias explosivas como gasolina, solventes, detergentes a base de solventes.
- Al cargar artículos para lavar:
 - Ubique adecuadamente los objetos afilados para que no puedan dañar el sello de la puerta.
 - Cargue cuchillos afilados con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de lesiones por corte.
- No lave artículos de plástico a menos que estén marcados como "aptos para lavavajillas" o su equivalente. Para artículos de plástico

que no estén identificados de dicha forma, compruebe las recomendaciones del fabricante.

- No toque ningún elemento calefactor (donde quede expuesto) durante o inmediatamente después del uso.
- No maltrate, ni se siente ni apoye sobre la puerta o en la cesta para vajilla del lavavajillas.
- Después de limpiar la vajilla, cierre el grifo. Vuelva a abrir el grifo y compruebe el estado de conexión del tubo de suministro de agua antes de limpiar.
- No abra la puerta mientras el electrodoméstico esté en funcionamiento. Saldrá agua y podría provocar un resbalón.
- Tenga cuidado de no pillarse la mano al cerrar la puerta del electrodoméstico.
- No entre en contacto con ninguna salida configurada para vapores.
- Las piezas pequeñas, como los clips de las cestas y los puntos de retención del filtro podrían suponer un peligro de asfixia para los niños pequeños si se retiran del lavavajillas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben cargarse en el cesto con sus puntas hacia abajo o colocarse en posición horizontal.
- La puerta no debe dejarse en posición abierta ya que esto podría suponer un riesgo de tropiezos.

Mantenimiento

- Nunca desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación. Agarre siempre el enchufe firmemente y tire en línea recta desde la toma de corriente.
- Enchufe de manera segura el cable de alimentación en la toma de corriente después de eliminar por completo cualquier humedad y polvo.
- No pulverice agua en el interior o en el exterior del aparato para limpiarlo.

- Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiar el aparato. Ajustar los controles en la posición OFF o posición de espera no desconecta al aparato de la fuente de alimentación.

Eliminación

- Antes de eliminar un electrodoméstico viejo, desenchúfelo. Corte el cable directamente por detrás del electrodoméstico para evitar un uso inadecuado.
- Elimine el material de embalaje (como bolsas de plástico y poliestireno extruido) de forma que los niños no tengan acceso a él. Los materiales de embalaje pueden causar asfixia.
- Retire la puerta antes de eliminar o desechar este aparato para evitar el peligro de que los niños o animales pequeños puedan quedar atrapados en el interior.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas al utilizar este producto, se han de seguir unas instrucciones básicas de seguridad, entre las que se encuentran las siguientes:

Instalación

- Instale el producto sobre un suelo firme y nivelado.
- No coloque el tubo de desagüe debajo del lavavajillas durante la instalación.

Funcionamiento

- Cierre el grifo de agua y desenchufe el electrodoméstico si se va a dejar el electrodoméstico sin usar durante un período prolongado, como durante las vacaciones.
- No coloque objetos sobre la parte superior del electrodoméstico.

- No limpie ni cubra la superficie del producto con detergente líquido o lejía (lejía con cloro, lejía con oxígeno, etc.). El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar corrosiones o decoloraciones del recubrimiento.
- No toque el agua que sale de la máquina, ya que podría estar caliente.
- Si el tubo de desagüe y el tubo de suministro de agua están congelados en invierno, descongélelos antes de usar.
- No coloque manos, pies u objetos metálicos debajo o detrás del electrodoméstico.
- No lave vajilla manchada con productos químicos como aceite, crema o lociones que se usen en salones de masajes, establecimientos para el cuidado de la piel, salones de belleza o peluquerías.

Mantenimiento

- Si se derrama aceite de cocina en el exterior del producto, límpielo inmediatamente. No limpie el exterior del producto con limpiadores que contengan alcohol, diluyentes, lejía, benceno, líquidos inflamables o abrasivos. Estas sustancias podrían decolorar o dañar el electrodoméstico.



LAVE-VAISSELLE



FRANÇAIS

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. Tous droits réservés

TABLE DES MATIÈRES

Ce manuel peut contenir des images ou un contenu différent du modèle que vous avez acheté.

Ce manuel est sujet à révision par le fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION	3
AVERTISSEMENT	3
ATTENTION	9

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

Les consignes de sécurité suivantes sont destinées à éviter les risques ou dommages imprévus issus d'une utilisation dangereuse ou incorrecte de l'appareil.

Les consignes sont séparées en 'AVERTISSEMENT' et 'ATTENTION' comme décrit ci-dessous.

Messages de sécurité



Ce symbole s'affiche pour indiquer des problèmes et des utilisations qui peuvent présenter des risques.

Lire attentivement la partie qui comporte ce symbole et suivre les instructions afin d'éviter tout risque.



AVERTISSEMENT

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.



ATTENTION

Cela indique que le non-respect des instructions peut entraîner des blessures légères ou endommager l'appareil.

AVERTISSEMENT



AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'explosion, d'incendie, de décès, de choc électrique, de blessure ou d'ébouillantage de personnes lors de l'utilisation de cet appareil, suivez les précautions de base, y compris les suivantes :

Sécurité technique

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Respectez les informations contenues dans les Spécifications en considérant le nombre maximum de couverts à laver dans le lave-vaisselle.
- La pression d'eau doit être comprise entre 0,05 MPa et 1,0 MPa.

Installation

- Ne jamais faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé, défectueux, partiellement démonté ou a des pièces manquantes ou cassées, y compris si le cordon ou la fiche est endommagée.
- Si le câble d'alimentation est endommagé ou si les trous de la prise sont lâches, ne pas utiliser le cordon d'alimentation et contacter un centre de service agréé.
- Ne pas modifier le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil. Veuillez contacter le centre d'informations client LG pour vous renseigner sur son incompatibilité.
- Cet appareil ne doit être transporté que par deux personnes ou plus tenant l'appareil en toute sécurité.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit humide et poussiéreux. Ne pas installer ou ranger l'appareil dans une zone en plein air, ou toute autre zone soumise à des conditions telles que la lumière du soleil, le vent ou la pluie ou à des températures inférieures à zéro.
- Ne pas brancher plusieurs prises de courant, une rallonge de câble électrique ou un adaptateur avec cet appareil.
- Débrancher le cordon d'alimentation, le fusible ou le disjoncteur avant d'installer ou de réparer l'appareil.

- Au moment d'installer ou de déplacer l'appareil dans un endroit différent, appelez le technicien qualifié pour les travaux d'installation et d'entretien.
- Fixez fermement le tuyau de vidange en place.
- Cet appareil n'est pas conçu pour un usage maritime ou dans une installation mobile comme des caravanes, des remorques ou des avions.
- Cet appareil doit être positionné à proximité d'une alimentation électrique.
- Au moment d'installer ou de déplacer l'appareil, faites attention de ne pas pincer, écraser ou endommager le cordon d'alimentation.
- Utiliser un tuyau ou des ensembles de tuyaux neufs fournis avec l'appareil. La réutilisation d'anciens tuyaux peut provoquer une fuite d'eau et des dommages matériels consécutifs.
- Une mauvaise connexion du conducteur de terre peut entraîner un risque de choc électrique. Vérifier avec un électricien ou un personnel de service qualifié si vous avez des doutes quant à savoir si l'appareil est correctement mis à la terre.
- Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en donnant un chemin de moindre résistance au courant électrique.
- Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation doté d'un conducteur de terre et d'une fiche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.
- Après l'installation, vérifiez les signes de fuites sur les raccords de tuyau avant de positionner l'appareil dans l'ouverture de l'armoire.
- Évitez d'endommager ou de poser des objets lourds sur le cordon d'alimentation de l'appareil.
- Cet appareil est destiné à être utilisé uniquement dans des applications ménagères et domestiques et il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.
- Pour un lave-vaisselle branché en permanence : cet appareil doit être branché à un système de câblage permanent en métal relié à la terre,

ou un conducteur de protection doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et branché sur la borne de mise à la terre ou un fil de l'appareil.

- Raccordez le fil de masse au connecteur de terre vert du bornier.

Utilisation

- Débrancher immédiatement la fiche d'alimentation et contacter un centre d'information client LG Electronics si vous détectez tout bruit anormal, odeur ou fumée sortant de l'appareil.
- Ne pas réparer ou remplacer une partie de l'appareil. Toutes les réparations et l'entretien doivent être effectués par un personnel qualifié, sauf recommandation spécifique dans le manuel du propriétaire. Utiliser uniquement des pièces autorisées par l'usine.
- Ne pas laisser l'appareil porte ouverte. Les enfants peuvent s'accrocher à la porte ou ramper à l'intérieur de l'appareil, causant des dommages ou des blessures.
- Ne pas utiliser de gaz inflammables et de substances combustibles (benzène, essence, diluant, pétrole, alcool, etc.) près de l'appareil.
- Ne pas essayer de séparer les panneaux ou de démonter l'appareil. Ne pas appliquer d'objets pointus sur le panneau de commande afin de faire fonctionner l'appareil.
- Ne pas plier excessivement le câble d'alimentation ou placer un objet lourd sur celui-ci.
- Ne pas mettre d'animaux vivants dans l'appareil, comme des animaux domestiques.
- Ne pas toucher la fiche d'alimentation ou les commandes de l'appareil avec des mains mouillées.
- En cas de fuite de gaz (isobutane, propane, gaz naturel, etc.), ne pas toucher l'appareil ni la fiche d'alimentation et ventiler immédiatement la zone.
- En cas d'inondation, débrancher la fiche électrique et contacter le centre d'information client LG Electronics.
- Sous certaines conditions, l'hydrogène peut être produit dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines

ou plus. L'HYDROGÈNE EST EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une certaine période, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser l'appareil. Cette mesure permettra à l'hydrogène de s'évaporer. Ce gaz étant inflammable, évitez de fumer ou d'utiliser une flamme nue durant cette opération.

- Garder la zone sous et autour de vos appareils exempte de matériaux combustibles tels que des peluches, du papier, des chiffons, des produits chimiques, etc.
- Certains détergents pour lave-vaisselle ont une forte teneur alcaline. Ils peuvent être extrêmement nocifs en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec la peau et les yeux et ne laissez pas les enfants s'approcher du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte. Assurez-vous que le bac à détergent est vide à la fin du cycle de lavage.
- Ne mettez pas l'appareil en marche sauf si tous les panneaux d'enceinte sont correctement positionnés.
- Utilisez uniquement les détergents ou agents mouillants recommandés pour lave-vaisselle et gardez-les hors de la portée des enfants.
- Ne lavez pas les articles qui ont été trempés dans des substances explosives telles que l'essence, les solvants, les détergents à base de solvant.
- Lorsque vous chargez les articles à laver :
 - Placez les articles pointus de manière à ne pas endommager le joint d'étanchéité de la porte.
 - Placez les couteaux aiguisés le manche vers le haut afin de réduire le risque de blessures par coupures.
- Ne lavez les articles en plastique que lorsqu'ils portent la mention « lavables au lave-vaisselle » ou l'équivalent. Si l'article ne porte aucune indication, consultez les recommandations du fabricant.
- Ne touchez pas l'élément chauffant (lorsqu'il est exposé) pendant le fonctionnement ou immédiatement après.
- Ne vous appuyez pas, ne vous asseyez pas, ne montez pas sur la porte ou le panier du lave-vaisselle.

- Après avoir nettoyé la vaisselle, fermez le robinet. Ouvrez à nouveau le robinet et vérifiez l'état du raccordement du tuyau d'approvisionnement en eau avant le nettoyage.
- N'ouvrez pas la porte alors que l'appareil est en marche. Des éclaboussures d'eau produites risquent de vous faire glisser.
- Évitez de coincer votre main lorsque vous fermez la porte de l'appareil.
- Évitez d'entrer en contact avec une sortie de vapeur raccordée.
- De petites pièces, comme les agrafes des égouttoirs, les pièces de retenue du filtre peuvent étouffer les petits enfants si elles sont retirées du lave-vaisselle. Gardez-les hors de portée des enfants.
- Les couteaux et les autres ustensiles avec des bouts pointus doivent être chargés dans le panier avec leurs lames pointant vers le bas ou placées en position horizontale.
- Ne laissez pas la porte ouverte car elle peut présenter un risque de trébuchement.

Maintenance

- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le câble d'alimentation. Toujours saisir fermement la prise électrique et la tirer tout droit pour la sortir de la prise de courant.
- Brancher correctement le cordon d'alimentation dans la prise de courant après avoir enlevé complètement toute humidité et poussière.
- Ne pas vaporiser d'eau à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil pour le nettoyer.
- Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant de nettoyer l'appareil. Le réglage des commandes en position d'arrêt ou de veille ne déconnecte pas cet appareil de l'alimentation électrique.

Élimination

- Avant de mettre au rebut un appareil usagé, le débrancher. Couper le câble directement derrière l'appareil pour éviter toute mauvaise utilisation.

- Éliminer tous les matériaux d'emballage (comme les sacs en plastique et le polystyrène) loin des enfants. Les matériaux d'emballage peuvent provoquer une suffocation.
- Enlever la porte avant que cet appareil ne soit retiré du service ou éliminer afin d'éviter le danger que des enfants ou de petits animaux soient piégés à l'intérieur.

ATTENTION

ATTENTION

- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, ou de blessure de personnes lors de l'utilisation de votre appareil, respectez les consignes de sécurité de base, y compris les suivantes :

Installation

- Installez le produit sur un sol stable et plat.
- N'installez pas le tuyau de vidange sous le lave-vaisselle pendant l'installation.

Utilisation

- Fermez le robinet d'eau et débranchez l'appareil si le lave-vaisselle ne sera pas utilisé pendant une longue période, comme les vacances.
- Évitez de poser des objets au dessus de l'appareil.
- Évitez d'essuyer ou d'enduire la surface de l'appareil avec du détergent liquide ou l'eau de javel (agent de blanchiment au chlore, agent de blanchiment à l'oxygène, etc). Le non-respect de ces instructions peut entraîner la corrosion ou la décoloration du revêtement.
- Ne touchez pas la canalisation d'évacuation d'eau de la machine puisqu'elle peut être chaude.
- Si le tuyau de vidange et le tuyau d'approvisionnement en eau sont gelés pendant l'hiver, dégivrez-les avant d'utiliser le lave-vaisselle.

- N'approchez jamais vos mains, vos pieds ou des objets métalliques en dessous ou derrière l'appareil.
- Ne lavez pas les ustensiles salis par des produits chimiques tels que l'huile, les crèmes ou les lotions utilisés dans un salon de massage, un magasin de produits cosmétiques, un salon de beauté ou un salon de coiffure.

Maintenance

- En cas de déversement de l'huile de cuisson sur la surface extérieure du produit, essuyez-la immédiatement. Ne nettoyez pas l'extérieur du produit avec des agents de nettoyage contenant de l'alcool, du diluant, de l'eau de Javel, du benzène, un liquide inflammable ou des abrasifs. Ces substances peuvent décolorer ou endommager l'appareil.



PERILICA POSUĐA



HRVATSKI

www.lg.com

Autorsko pravo © 2024 LG Electronics. Sva prava pridržana

SADRŽAJ

Ovaj priručnik može sadržavati ilustracije ili sadržaj koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovaj je priručnik podložan izmjenama koje provodi proizvođač.

SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE SVE UPUTE PRIJE UPOTREBE	3
UPOZORENJE	3
OPREZ	8

SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE SVE UPUTE PRIJE UPOTREBE

Sljedeće smjernice za sigurnost namijenjene su sprječavanju nepredviđenih rizika ili oštećenja uzrokovanih neopreznom ili nepravilnom upotrebom proizvoda.

Smjernice su podijeljene na „UPOZORENJE” i „OPREZ” kao što je opisano u nastavku.

Sigurnosne poruke



Ovaj simbol označava da može doći do opasnosti.

Pažljivo pročitajte dijelove s ovim simbolom i slijedite upute da biste izbjegli opasnost.



UPOZORENJE

Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do težih ozljeda ili smrti.



OPREZ

Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do lakših ozljeda ili oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE



UPOZORENJE

- Kako biste smanjili opasnost od eksplozije, požara, smrti, strujnog udara, ozljede ili opekotina osoba prilikom upotrebe ovog proizvoda, slijedite osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

Tehnička sigurnost

- Ovim se uređajem ne bi trebale koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, ili s manjkom iskustva i znanja, osim ako ih osoba koja je odgovorna za

njihovu sigurnost ne nadzire ili im daje upute u vezi s upotrebom uređaja. Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

- Držite se podataka navedenih u Tehničkim podacima za maksimalan broj kompleta posuđa koji se smije prati u perilici.
- Tlak vode mora biti između 0,05 MPa i 1,0 MPa.

Postavljanje

- Nikada ne pokušavajte raditi s uređajem ako je oštećen, u kvaru, djelomično rastavljen ili ako ima dijelova koji nedostaju ili su pokvareni, uključujući oštećeni kabel ili utikač.
- Ako je kabel za napajanje oštećen ili je otvor strujne utičnice labav, ne upotrebljavajte strujni utikač i obratite se autoriziranom servisnom centru.
- Nemojte mijenjati kabel za napajanje koji je isporučen s uređajem. Ako nije kompatibilan, obratite se centru za korisnike tvrtke LG.
- Uređaj treba prenositi dvoje ili više ljudi držeći ga sigurno.
- Nemojte postavljati perilicu na vlažno i prašnjavo mjesto. Perilicu nemojte postavljati u vanjskom prostoru ili u bilo kojem prostoru koji je podložan utjecajima vremenskih uvjeta poput sunčeve svjetlosti, vjetrova ili kiše ili temperatura ispod nula stupnjeva.
- Ne uključujte ovaj proizvod u višestruke utičnice, produžni kabel ili adapter.
- Odspojite kabel za napajanje, osigurač i strujni prekidač prije postavljanja ili servisiranja uređaja.
- Za premještanje ili postavljanje proizvoda na drugu lokaciju obratite se kvalificiranom servisnom osoblju za postavljanje i servis.
- Sigurno pričvrstite odvodno crijevo.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu na moru ili za mobilno postavljanje poput kamp kućica, prikolica ili zrakoplova.
- Uređaj se mora postaviti blizu strujnog napajanja.
- Pri postavljanju ili premještanju uređaja pazite da ne priključite, ne zdrobite ili ne oštetite kabel za napajanje.

- Koristite novo crijevo ili kompletne crijeva isporučene s uređajem. Ponovna upotreba starih crijeva može uzrokovati curenje vode i oštećenje imovine.
- Nepravilno spajanje vodiča za uzemljenje uređaja može dovesti do opasnosti od strujnog udara. Provjerite s kvalificiranim električarom ili servisnim osobljem ako sumnjate je li uređaj ispravno uzemljen.
- Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju neispravnosti ili kvara, uzemljivanje će smanjiti opasnost od strujnog udara pružanjem puta najmanjeg otpora električnoj struji.
- Ova perilica sadrži kabel za napajanje koji ima vodič za uzemljenje i utikač za uzemljenje. Utikač mora biti uključen u prikladnu strujnu utičnicu koja je pravilno postavljena i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i pravilnicima.
- Nakon postavljanja provjerite curi li crijevo prije nego što premjestite uređaj u ormarić.
- Nemojte oštetiti kabel za napajanje ili na njega stavljati teške predmete.
- Uređaj je namijenjen za upotrebu u kućanstvu i samo za kućnu upotrebu. Ne smije se upotrebljavati u komercijalne svrhe.
- Za trajno povezanu perilicu posuđa: ovaj se uređaj mora povezati na uzemljeni metal, trajni sustav ožičenja ili vodič za uzemljenje mora biti pokrenut s vodičem strujnog kruga i povezan na terminal za uzemljenje ili na uređaj.
- Povežite uzemljenu žicu na zeleni priključak za uzemljenje u priključnoj kutiji.

Rad

- Odmah iskopčajte uređaj i obratite se centru za korisnike tvrtke LG Electronics ako čujete neobičan zvuk, osjetite neugodan miris ili ako iz uređaja izlazi dim.
- Nemojte popravljati ili zamjenjivati bilo koji dio uređaja. Sve popravke i servis mora provoditi kvalificirano servisno osoblje, osim ako nije posebno preporučeno u ovom korisničkom priručniku. Upotrebljavajte samo ovlaštene tvorničke dijelove.

- Nemojte ostavljati vrata uređaja otvorena. Djeca bi mogla visiti na vratima ili se uvući u uređaj, što bi moglo uzrokovati štetu ili ozljedu.
- Nemojte se koristiti zapaljivim plinovitim i zapaljivim tvarima (benzen, gorivo, razrjeđivač, nafta, alkohol itd.) u blizini uređaja.
- Ne pokušavajte odvojiti ploče ili rastaviti proizvod. Ne upotrebljavajte oštre predmete na kontrolnoj ploči kako biste rukovali proizvodom.
- Nemojte prekomjerno savijati kabel za napajanje ili stavljati teške predmete na njega.
- U proizvod ne stavljajte žive životinje. Životinja se može ugušiti.
- Ne dirajte strujni utikač ili kontrole uređaja mokrim rukama.
- Ako dođe do istjecanja plina (izobutana, propana, prirodnog plina itd.), ne dirajte uređaj ili strujni utikač i odmah prozračite prostor.
- U slučaju poplave, isključite strujni utikač i obratite se centru za korisnike tvrtke LG Electronics.
- U određenim uvjetima u sustavu tople vode koji se nije upotrebljavao dva tjedna ili više može doći do nastanka vodikova plina. **VODIKOV JE PLIN EKSPLOZIVAN.** Ako se sustav tople vode nije upotrebljavao u tom razdoblju, prije upotrebe uređaja otvorite sve slavine tople vode i ostavite vodu da teče nekoliko minuta. Time će se osloboditi nakupljeni vodikov plin. S obzirom na to da je plin zapaljiv, tijekom tog vremena nemojte pušiti ili upotrebljavati otvorenu vatru.
- U prostoru ispod i oko uređaja ne smiju se nalaziti zapaljive tvari poput vlakna, papira, krpa, kemikalija itd.
- Neki su deterdženti za pranje posuđa vrlo alkalni. Mogu biti iznimno opasni ako se progutaju. Izbjegavajte kontakt s kožom i očima i držite djecu podalje od perilice posuđa kada su vrata otvorena. Nakon završetka ciklusa pranja, provjerite je li spremnik za deterdžent prazan.
- Nemojte puštati uređaj u rad dok sve ogradne ploče nisu na ispravnom mjestu.
- Upotrebljavajte samo deterdžente i sredstva za vlaženje koji se preporučuju za upotrebu u uređaju i držite ih izvan dohvata djece.
- Nemojte prati i sušiti posuđe koje je bilo namočeno u eksplozivne tvari poput benzina, otapala i deterdženta na bazi otapala.

- Pri punjenju posuđem koji će se prati:
 - Postavite oštre predmete tako da ne mogu oštetiti brtvu vrata.
 - Postavite oštre noževe tako da im je ručka okrenuta prema gore kako biste izbjegli rizik od porezotina.
- Nemojte prati plastično posuđe, osim ako nemaju oznaku „perivo u perilici“ ili sličnu. Za plastično posuđe koje nema tu oznaku provjerite preporuke proizvođača.
- Nemojte dodirivati grijaće elemente (na mjestima gdje su izloženi) tijekom ili odmah nakon upotrebe.
- Nemojte upotrebljavati silu, sjediti ili stajati na vratima ili stalku za posuđe perilice posuđa.
- Nakon pranja posuđa zatvorite slavinu. Ponovno otvorite slavinu i provjerite status povezanosti crijeva za dovod vode prije čišćenja.
- Nemojte otvarati vrata dok je uređaj u radu. Voda će prskati van, što bi moglo uzrokovati opasnost od klizanja.
- Pazite da ne prikliješтите ruku tijekom zatvaranja vrata uređaja.
- Izbjegavajte kontakt s izlazom pare.
- Mali dijelovi, poput spojnice za stalke i držača filtra, opasni su jer mogu uzrokovati gušenje male djece ako se izvade iz perilice. Držite ih izvan dometa male djece.
- Noževi i ostali pribor s oštrim vrhovima mora se postaviti u košaru tako da su im vrhovi okrenuti prema dolje ili mora biti u vodoravnom položaju.
- Vrata se ne smiju ostaviti u otvorenom položaju, jer to predstavlja opasnost od spoticanja.

Održavanje

- Nikada nemojte isključivati uređaj povlačeći kabel za napajanje. Uvijek čvrsto uhvatite strujni utikač i povucite ga ravno iz strujne utičnice.
- Sigurno priključite strujni utikač u strujnu utičnicu nakon što potpuno uklonite vlagu i prašinu.
- Ne raspršujte vodu unutar ili izvan uređaja kako biste ga očistili.

- Odspojite proizvod iz napajanja prije čišćenja. Postavljanje kontrola na ISKLJUČENO ili u stanje mirovanja ne odspaja proizvod od napajanja.

Odlaganje

- Prije odlaganja starog uređaja, isključite ga. Odrežite kabel odmah iza uređaja kako biste spriječili pogrešnu upotrebu.
- Odložite sav ambalažni materijal (kao što su plastične vrećice i stiropor) dalje od djece. Ambalažni materijal može izazvati gušenje.
- Uklonite vrata prije odbacivanja ili odlaganja ovog uređaja kako biste izbjegli opasnost od zatvaranja djece ili malih životinja unutar uređaja.

OPREZ

OPREZ

- Kako biste smanjili opasnost od požara, strujnog udara ili ozljede osoba prilikom upotrebe ovog proizvoda, slijedite osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

Postavljanje

- Postavite proizvod na čvrst i ravan pod.
- Tijekom postavljanja nemojte stavljati odvodno crijevo ispod perilice posuđa.

Rad

- Isključite slavinu i iskopčajte uređaj ako uređaj neće raditi duže vrijeme, primjerice tijekom godišnjih odmora.
- Nemojte stavljati nikakve predmete na uređaj.
- Nemojte brisati ili premazivati površinu uređaja tekućim deterdžentom ili sredstvom za izbjeljivanje (sredstvo za izbjeljivanje na bazi klora, kisika itd.). U suprotnome može doći do korozije ili promjene boje premaza.

- Nemojte dirati vodu koja se odvodi iz stroja jer može biti vruća.
- Ako se crijevo za odvod i dovod vode zalede tijekom zime, odledite ih prije upotrebe.
- Nemojte stavljati ruke, noge ili metalne predmete ispod ili iza uređaja.
- Nemojte prati posuđe koje je zaprljano kemijskim proizvodima poput ulja, kreme ili losiona koji se upotrebljavaju u salonima za masažu, salonima za njegu kože, salonima za ljepotu ili u brijačnicama.

Održavanje

- Ako se ulje za kuhanje prolje na vanjski dio proizvoda, odmah ga obrišite. Vanjsku stranu proizvoda nemojte čistiti sredstvima za čišćenje koja sadrže alkohol, razrjeđivač, izbjeljivač, benzen, zapaljive tekućine ili abrazive. Te tvari mogu uzrokovati promjenu boje uređaja ili oštetiti uređaj.

Bilješka



MOSOGATÓGÉP



MAGYAR

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. Minden jog fenntartva.

TARTALOMJEGYZÉK

A jelen kézikönyvben szereplő képanyag, illetve tartalom eltérhet az Ön által vásárolt modelltől.

A kézikönyvet a gyártó bármikor átdolgozhatja.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST	3
FIGYELMEZTETÉS.....	3
VIGYÁZAT	9

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST

A következő biztonsági irányelvek célja a termék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése.

Az irányelvek „FIGYELMEZTETÉS” és „VIGYÁZAT” részekre oszlanak az alábbiakban leírtak szerint.

Biztonsági üzenetek



Ez a szimbólum a veszély kockázatával járó esetek és műveletek jelölésére szolgál.

Figyelmesen olvassa el a szimbólummal jelölt részt, és a kockázatok elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.



FIGYELMEZTETÉS

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.



VIGYÁZAT

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása kisebb sérülést vagy a termék sérülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

FIGYELMEZTETÉS

- A termék használata során a tűz, az áramütés vagy a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

Műszaki biztonság

- A készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális

képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, a készülék használatával kapcsolatban, kivéve, ha a használat felügyelet alatt történik vagy a biztonságukért felelős személytől útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.

- Kövesse a mosogatógépben elmosható terítékek maximális számára vonatkozóan megadott információkat a készülék specifikációjában talál.
- A víznyomás 0,05 MPa és 1,0 MPa között legyen.

Telepítés

- Ne próbálja meg üzemeltetni a készüléket, ha az sérült, nem megfelelően működik, részlegesen szét van szerelve, vagy valamely alkatrésze hiányzik vagy törött (beleértve a sérült kábelt és csatlakozódugót is).
- Ha a tápkábel sérült, vagy a fali aljzat meglazult, ne használja a tápkábelt, és vegye fel a kapcsolatot az LG ügyfélszolgálatával.
- Ne módosítsa a készülékhez biztosított tápkábelt. A nem megfelelő tápkábellel kapcsolatban forduljon az LG ügyfélszolgálatához.
- A készülék mozgatását lehetőség szerint legalább két személy, biztonságos módon végezze.
- Ne telepítse a készüléket nedves és poros helyre. Ne telepítse vagy tárolja a készüléket kültéren, illetve olyan helyen, ahol különböző időjárási körülményeknek, például közvetlen napfénynek, szélnek, esőnek vagy fagypont alatti hőmérsékletnek lehet kitéve.
- A készülék elektromos hálózatra való csatlakoztatásakor ne használjon hosszabbítót, illetve adaptert.
- Húzza ki a tápkábelt, vagy kapcsolja le a biztosítékot, illetve az áramköri megszakítót a készülék telepítése vagy szervizelése előtt.
- Ha a terméket más helyre telepíti, hívjon szakképzett szerviztechnikust a telepítéshez vagy szervizeléshez.
- Rögzítse a vízleeresztő tömlőt a helyére.

- Ez a készülék vízi járműveken való használatra vagy olyan mobil berendezésekben történő felhasználásra lett kialakítva, mint pl. szabadidős járművek, vontatók hajók, lakóautók, vagy repülőgépek.
- Ezt a készüléket elektromos áramellátás közelébe kell helyezni.
- A készülék telepítésekor vagy áthelyezésekor legyen óvatos, nehogy becsípje, összenyomja vagy károsítsa a tápkábelt.
- A készüléket új vagy a készülékhez mellékelt tömlővel használja. A használt tömlők alkalmazása vízszivárgáshoz vezethet, ami anyagi kárt okozhat.
- A készülék földelésére szolgáló vezetőkábel helytelen csatlakoztatása, áramütés kockázatával járhat. Ha nem biztos abban, hogy a készülék megfelelően van-e földelve, kérje szakképzett villanszerelő vagy szervizmunkatárs segítségét.
- Ezt a készüléket földelni kell. Hibás működés vagy meghibásodás esetén a földelés az elektromos áram legkisebb ellenállás irányába történő elvezetésével csökkenti az áramütés kockázatát.
- A készülék olyan tápkábellel rendelkezik, mely földelésre szolgáló vezetőkábelt tartalmaz és földelő hálózati csatlakozódugóval van ellátva. A tápkábel hálózati csatlakozódugóját egy, a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően telepített és földelt fali aljzatba kell csatlakoztatni.
- Telepítés után ellenőrizze, hogy a tömlőcsatlakozások szivárognak-e, mielőtt a készüléket a szekrénynyílásba helyezi.
- Ne tegyen kárt, illetve ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülék tápkábelére.
- Ez a készülék csak háztartási használatra készült; kereskedelmi célokra nem használható.
- Rögzített csatlakozású mosogatógép esetén: Ezt a készüléket földelt, fémből készült állandó vezetékrendszerhez kell csatlakoztatni, vagy berendezés-földelő vezetőt kell az áramköri vezetőkkel együtt működtetni, és a készülék berendezés-földelő kapocsára vagy vezetőjére kell csatlakoztatni.
- Csatlakoztassa a földelő vezetéket a csatlakozódobozban lévő zöld földelő csatlakozóra.

Üzemeltetés

- Azonnal húzza ki a dugaszt, és hívja az LG Electronics ügyfélszolgálatát, ha szokatlan hang, szag vagy füst távozik a készülékből.
- Ne javítsa, illetve cserélje ki a készülék alkatrészeit. Bármilyen javítási, illetve karbantartási munkát kizárólag szakképzett karbantartó végezhet, kivéve, ha erről a használati útmutató kifejezetten másként nem rendelkezik. A javításhoz vagy karbantartáshoz hivatalos, gyári pótalkatrészeket kell használni.
- Soha ne hagyja nyitva a készülék ajtaját. A gyermekek felmászhatnak rá vagy bemászhatnak a készülék belsejébe, ami károkat vagy sérüléseket okozhat.
- A készülék közelében ne használjon gyúlékony gázokat vagy éghető anyagot (benzolt, benzint, gázolajat, hígítót, petróleumot, alkoholt stb.).
- Ne kísérelje meg a panelek eltávolítását, illetve a készülék szétszerelését. A készülék működtetésekor ne nyúljon éles vagy hegyes tárgygal a vezérlőpanelhez.
- Ne hajlítsa meg túlzottan a tápkábelt, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- Ne tegyen állatot a termék belsejébe.
- Ne érjen nedves kézzel a hálózati csatlakozódugóhoz és a készülék kezelőgombjaihoz.
- Ha gázszivárgást (izobután, propán, földgáz, stb.) észlel, ne érintse meg a készüléket, illetve a hálózati csatlakozódugót, és azonnal szellőztesse ki a helyiséget.
- Árvíz esetén húzza ki a dugaszt, és hívja az LG Electronics ügyfélszolgálatát.
- Bizonyos feltételek mellett hidrogéngáz képződhet olyan forróvízes-rendszerben, amelyet legalább két hétig nem használtak. A **HIDROGÉNGÁZ ROBBANÉKONY**. Ha a forróvízes-rendszert ennyi ideje nem használták, akkor a készülék használata előtt nyissa meg az összes melegvízes csapot, és hagyja néhány percet folyni. Ezzel kiengedi az összegyűlt hidrogéngázt. Mivel a gáz gyúlékony, ne dohányozzon és ne használjon nyílt lángot ezen idő alatt.

- A készülék alatti és körüli területen ne tároljon gyúlékony anyagokat, például kötszert, papírt, törülköződőt, vegyi anyagokat stb.
- Egyes mosogatószeres erősen lúgos hatásúak. Lenyelve rendkívül veszélyesek lehetnek. Bőrre és szembe ne kerüljön, és a gyermekeket tartsa távol a mosogatógéptől, amikor az ajtó nyitva van. Ellenőrizze, hogy a mosószer tartálya üres legyen a mosogatási ciklus végeztével.
- Ne működtesse a készüléket, kivéve, ha minden burkolat megfelelően a helyén van.
- Csak olyan mosószert vagy nedvesítő anyagokat használjon, amelyek a készülékhez ajánlottak, és tartsa azokat gyermekektől távol.
- Ne mosson és szárítson olyan termékeket, amelyeket robbanékony anyagokba merítettek, például benzin, oldószerek, oldószer alapú mosószerek.
- A mosogatandó termékek behelyezésekor:
 - Az éles eszközöket úgy helyezze el, hogy azok ne károsítsák az ajtó tömítését.
 - Az éles késeket a nyelükkel felfelé helyezze be, hogy csökkentse a vágási sérülések kockázatát.
- Ne mosogasson műanyag eszközöket, kivéve, ha azok „mosogatógépben mosható” vagy hasonló jelöléssel vannak ellátva. Az ilyen jelölést nem tartalmazó műanyag eszközök esetében tekintse meg a gyártó ajánlásait.
- Ne érintse meg a fűtőelemet (ahol az fedőréteg nélkül található) használat közben vagy közvetlenül azt követően.
- Ne használja helytelenül, ne üljön vagy álljon a mosogatógép ajtajára vagy edénytartójára.
- Az edények elmosása után zárja el a csapot. Nyissa meg ismét a csapot, és tisztítás előtt ellenőrizze a vízellátás csatlakozását.
- Ne nyissa ki az ajtót, miközben a készülék üzemel. A víz kifröccsen, és csúszásveszélyt okozhat.
- Legyen óvatos, hogy ne csukja oda a kezét a készülék ajtajának becsukásakor.
- Ne érintkezzen a felszerelt gőzkivezetővel.

- A kis alkatrészek, például a rácsok kapcsai és a szűrőtartók kisgyermeknél lenyelés veszélyét hordozzák, ha azokat kiveszik a mosogatógépből. Kisgyermekektől tartsa azokat távol.
- Az éles késeket és evőeszközöket hegyes végükkel lefelé vagy vízszintesen fektetve helyezze a kosárba.
- Az ajtót ne hagyja nyitva, mivel az botlásveszélyt okozhat.

Karbantartás

- A tápkábelt ne a vezetéknél fogva húzza ki a konnektorból. Fogja meg erősen a hálózati csatlakozódugót, majd egy határozott, egyenes mozdulattal húzza ki azt a falizatból.
- A hálózati csatlakozódugót biztonságosan, valamint teljesen szárazra törölve és portalanítva dugja be a fali aljzatba.
- Ne permetezzen vizet a készülék belsejébe vagy külsejére tisztítás céljából.
- A készülék tisztításának megkezdése előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból. A készülék bekapcsoló mechanizmusának „KI” állásba kapcsolásakor, illetve a készülék készenléti módba helyezésekor a készülék nem kerül leválasztásra az elektromos hálózatról.

Leselejtezés

- A régi gép leselejtezése előtt áramtalanítsa. A helytelen használat elkerülése érdekében vágja el a kábelt közvetlenül a készülék mögött.
- A csomagolóanyagokat (például műanyag zacskókat vagy hungarocell elemeket) tartsa gyermekektől távol. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak.
- A készülék leselejtezése vagy elszállítása előtt távolítsa el az ajtót, hogy gyermekek vagy kisebb állatok ne záródhassanak be véletlenül a készülékbe.

VIGYÁZAT

VIGYÁZAT

- A termék használata során tűz, áramütés vagy a terméket használó személy sérülése kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

Telepítés

- A terméket szilárd és egyenletes alapzatra állítsa.
- Ne helyezze a vízleeresztő tömlőt a mosogatógép alá szerelés közben.

Üzemeltetés

- Zárja el a vízcsapot, és húzza ki a készüléket, ha azt hosszabb ideig nem fogja üzemeltetni, például üdülés alatt.
- Ne helyezzen tárgyakat a készülék tetejére.
- Ne törölje vagy vonja be a termék felületét folyékony mosószerrel vagy fehérítővel (klóros fehérítő, oxigénes fehérítő stb.). Ha nem követi ezeket az utasításokat, akkor az a bevonat korrózióját vagy elszíneződését okozhatja.
- Ne érintse meg a gépből távozó vizet, mert az forró lehet.
- Ha a vízleeresztő tömlő és a vízbevezető tömlő télen megfagyhat, használat előtt olvassza fel.
- Ne tegye a kezét, a lábát, illetve fém tárgyakat a készülék alá vagy mögé.
- Ne mosson vegyi anyagokkal szennyezett edényeket, pl. olaj, krém vagy testápoló, amelyeket masszázsszalokban, bőrápolási termékeket árusító üzletekben, szépségszalonokban vagy fodrászszalonokban használnak.

Karbantartás

- Ha sütőolaj került a termékre, azonnal törölje le. Ne tisztítsa meg a termék külsejét olyan tisztítószerekkel, amelyek alkoholt, hígítókat, fehérítőt, benzint, gyúlékony folyadékokat vagy súrolószereket tartalmaznak. Ezek az anyagok elszínezhetik vagy károsíthatják a készüléket.



LAVASTOVIGLIE



ITALIANO

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. Tutti i diritti riservati.

INDICE

Questo manuale può contenere testo o immagini che non si riferiscono al modello acquistato.

Il presente manuale è soggetto a revisioni da parte del produttore.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO	3
AVVERTENZA	3
ATTENZIONE	9

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

Le istruzioni seguenti sono fornite allo scopo di evitare rischi o danni imprevisti dovuti all'uso errato e non sicuro dell'elettrodomestico.

Le istruzioni sono riportate con le diciture "AVVERTENZA" e "ATTENZIONE", come descritto di seguito.

Messaggi di sicurezza



Questo simbolo viene visualizzato per indicare questioni e operazioni che possono causare rischi.

Leggere attentamente la parte con questo simbolo e seguire le istruzioni per evitare rischi.



AVVERTENZA

Indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lesioni personali gravi o fatali.



ATTENZIONE

Ciò indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lievi lesioni personali o danni al prodotto.

AVVERTENZA



AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di esplosioni, incendi, scosse elettriche, ustioni o lesioni personali anche fatali, quando si utilizza l'elettrodomestico è indispensabile attenersi alle seguenti precauzioni basilari per la sicurezza. Tenere a mente inoltre quanto segue:

Sicurezza tecnica

- Questo elettrodomestico non è destinato all'utilizzo da parte di bambini, persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, e

persone prive di esperienza e competenza, se non sotto sorveglianza a meno che non sia stato loro spiegato l'uso corretto dell'elettrodomestico, descrivendone i relativi pericoli. I bambini devono essere controllati per impedire che giochino con l'elettrodomestico.

- Osservare le informazioni fornite nelle "Specifiche" relative al numero massimo di coperti da lavare della lavastoviglie.
- La pressione dell'acqua deve essere tra 0,05 MPa e 1,0 MPa.

Installazione

- Non provare mai a utilizzare l'elettrodomestico se è danneggiato, se funziona male, se è stato parzialmente smontato e se alcuni componenti, inclusi cavo e spina, mancano o sono danneggiati.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o la presa elettrica è allentata, non utilizzare il cavo di alimentazione e contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Non modificare la spina di alimentazione fornita con l'elettrodomestico. Per comunicazioni relative alla sua incompatibilità, contattare il Centro di assistenza clienti di LG.
- L'elettrodomestico deve essere sempre trasportato da due o più persone che lo tengono saldamente.
- Non installare l'apparecchio in un luogo umido e polveroso. Non installare o conservare l'elettrodomestico in aree esterne o esposte a condizioni climatiche quali luce solare diretta, vento, pioggia o temperature inferiori allo zero.
- Non collegare prese multiple, cavi di prolunga o adattatori all'elettrodomestico.
- Prima dell'installazione o della manutenzione dell'elettrodomestico, scollegare il cavo di alimentazione, staccare il fusibile dell'impianto elettrico o spegnere l'interruttore.
- Quando si sposta o installa il prodotto in una nuova posizione, contattare personale di assistenza qualificato per effettuare installazione e assistenza.
- Bloccare saldamente il tubo di scarico in posizione.

- Questo elettrodomestico non è adatto a essere utilizzato su imbarcazioni o vetture mobili come camper, roulotte o velivoli.
- Questo elettrodomestico deve essere posizionato nei pressi di una fonte di alimentazione elettrica.
- Quando si installa o sposta l'elettrodomestico, fare attenzione a non pinzare, schiacciare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Utilizzare un tubo nuovo o i tubi forniti con l'elettrodomestico. Riutilizzare i vecchi tubi può provocare una perdita d'acqua e conseguentemente danni ai beni.
- Se il connettore di messa a terra è collegato in maniera errata, potrebbero verificarsi scosse elettriche. In caso di dubbi sulla messa a terra dell'elettrodomestico, rivolgersi a un elettricista qualificato o un addetto all'assistenza.
- Questo elettrodomestico deve essere collegato a terra. In caso di guasto o malfunzionamento, il collegamento a terra limita il rischio di scosse elettriche riducendo al minimo la resistenza della corrente elettrica.
- Questo apparecchio è dotato di un cavo di alimentazione con conduttore di messa a terra e spina di messa a terra. La spina di alimentazione deve essere inserita in un'idonea presa elettrica installata e collegata a terra in conformità alle normative e ai regolamenti locali.
- Dopo l'installazione, controllare che l'attacco del tubo non perda prima di spostare l'elettrodomestico all'interno dell'armadietto.
- Non danneggiare o posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione dell'elettrodomestico.
- Questo elettrodomestico è progettato per essere utilizzato in abitazioni e ambienti domestici e non deve essere utilizzato per fini commerciali.
- Per una lavastoviglie collegata in maniera permanente: questo elettrodomestico deve essere collegato a metallo messo a terra con un sistema di cavi permanente; oppure deve essere utilizzata un'attrezzatura per la messa a terra con i conduttori del circuito, collegata a un'attrezzatura terminale di messa a terra connessa all'elettrodomestico.

- Collegare il filo di messa a terra al connettore verde presente nella scatola morsettiera.

Uso

- Se si rilevano rumori o odori anomali o fumo provenienti dall'apparecchio, staccare immediatamente la spina di alimentazione e contattare un Centro di assistenza clienti LG Electronics.
- Non provare a riparare o sostituire i componenti dell'elettrodomestico. Tutte le riparazioni e le operazioni di manutenzione devono essere eseguite da personale qualificato dell'assistenza, a meno che non sia indicato diversamente, in maniera specifica, nel manuale d'uso. Utilizzare solo componenti originali.
- Non lasciare aperto lo sportello dell'elettrodomestico. I bambini potrebbero aggrapparsi allo sportello o introdursi nell'elettrodomestico, ferendosi o provocando danni.
- Non utilizzare gas e sostanze infiammabili (benzene, benzina, diluenti, petrolio, alcool ecc.) nei pressi dell'elettrodomestico.
- Non rimuovere i pannelli e non smontare l'elettrodomestico. Non utilizzare oggetti appuntiti sul pannello di controllo per azionare l'elettrodomestico.
- Non piegare eccessivamente il cavo di alimentazione e non collocare oggetti pesanti su di esso.
- Impedire agli animali domestici di entrare nell'elettrodomestico.
- Non toccare la spina di alimentazione o i comandi dell'apparecchio con le mani bagnate.
- In caso di perdite di gas (isobutano, propano, gas naturale ecc.), non toccare l'elettrodomestico né la spina e arieggiare immediatamente l'ambiente.
- In caso di allagamento, scollegare la spina di alimentazione e contattare un Centro di assistenza clienti LG Electronics.
- In alcuni casi, è possibile che un impianto per acqua calda non utilizzato per due settimane o più produca idrogeno. L'IDROGENO È UN GAS ESPLOSIVO. Se l'impianto per l'acqua calda non è stato utilizzato per il periodo indicato, aprire tutti i rubinetti dell'acqua

calda e lasciar scorrere l'acqua da ciascuno di essi per alcuni minuti prima di utilizzare l'elettrodomestico. In questo modo, l'idrogeno che si è accumulato verrà rilasciato. Dal momento che questo gas è infiammabile, non fumare o utilizzare fiamme vive durante questa operazione.

- Mantenere gli spazi sottostanti o circostanti l'elettrodomestico liberi da materiali combustibili come lanugine, carta, stracci, prodotti chimici ecc.
- Alcuni detergenti per lavastoviglie sono fortemente alcalini. Se ingeriti, essi possono essere estremamente pericolosi. Evitare il contatto con la pelle o con gli occhi e, quando lo sportello è aperto, tenere i bambini lontano dalla lavastoviglie. Al termine del ciclo di lavaggio, assicurarsi che il recipiente del detersivo sia vuoto.
- Non attivare l'elettrodomestico se tutti i pannelli della copertura non sono opportunamente in posizione.
- Utilizzare solamente detergenti o agenti bagnanti consigliati per l'elettrodomestico e tenerli lontani dalla portata dei bambini.
- Non lavare e asciugare articoli che sono stati immersi in sostanze esplosive come benzina, solventi o detergenti a base di solventi.
- Quando si caricano gli oggetti da lavare:
 - Posizionare gli oggetti appuntiti in modo che essi non possano danneggiare la guarnizione dello sportello.
 - Caricare i coltelli affilati con il manico rivolto verso l'alto, in modo da evitare ferite da taglio.
- Non lavare oggetti di plastica a meno che essi non siano marchiati come 'sicuri per lavastoviglie' o con indicazioni simili. Per gli oggetti in plastica privi di questo marchio, consultare il produttore per ricevere consigli.
- Non toccare alcun elemento riscaldante (quando essi sono esposti) durante o immediatamente dopo l'uso.
- Non utilizzare in maniera impropria, sedersi o poggiarsi sullo sportello o sul cestello dei piatti della lavastoviglie.

- Dopo aver lavato le stoviglie, chiudere il rubinetto. Prima della pulizia, aprire nuovamente il rubinetto e controllare lo stato dell'attacco del tubo di alimentazione dell'acqua.
- Non aprire lo sportello mentre l'elettrodomestico è in funzione. In caso contrario, si verificherebbero schizzi di acqua con un conseguente rischio di scivolamento.
- Fare attenzione a non schiacciare la propria mano nello sportello mentre lo si chiude.
- Non entrare in contatto con le uscite del vapore installate.
- Se rimosse dalla lavastoviglie, le parti più piccole come le mollette dei vassoi e i blocchi del filtro possono provocare il soffocamento nei bambini piccoli. Pertanto, tenerle lontane dalla loro portata.
- Coltelli e altri utensili con punte affilate devono essere caricati nel cestino con le punte rivolte verso il basso o posizionati in senso orizzontale.
- Lo sportello non deve mai essere lasciato aperto, perché ciò costituirebbe un pericolo di inciampo.

Manutenzione

- Non scollegare l'apparecchio tirando il cavo di alimentazione. Afferrare saldamente la spina di alimentazione ed estrarla dalla presa elettrica.
- Collegare saldamente la spina di alimentazione nella presa elettrica dopo aver eliminato completamente l'eventuale presenza di umidità e polvere.
- Non spruzzare acqua all'interno o all'esterno dell'apparecchio per pulirlo.
- Prima di pulire l'elettrodomestico, scollegarlo dalla presa di corrente. L'elettrodomestico rimane collegato alla fonte di alimentazione anche quando è in standby o è spento.

Smaltimento

- Prima di smaltire un vecchio apparecchio, togliere la spina. Tagliare il cavo sul retro dell'elettrodomestico per impedire utilizzi errati.

- Smaltire tutti i materiali di imballaggio (es. sacchetti di plastica e polistirolo) tenendo lontani i bambini. I materiali di imballaggio possono provocare soffocamento.
- Rimuovere lo sportello prima di smaltire l'elettrodomestico, per evitare che bambini o piccoli animali rimangano intrappolati.

ATTENZIONE

ATTENZIONE

- Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali, quando si utilizza l'elettrodomestico è indispensabile attenersi alle avvertenze di sicurezza basilari, incluso quanto indicato di seguito.

Installazione

- Installare il prodotto su un pavimento solido e piano.
- Durante l'installazione, non posizionare il tubo di scarico sotto alla lavastoviglie.

Uso

- Nel caso l'elettrodomestico non venga utilizzato per un periodo di tempo prolungato ad es. durante le vacanze, chiudere il rubinetto dell'acqua e staccare l'elettrodomestico.
- Non posizionare oggetti sopra l'elettrodomestico.
- Non pulire o ricoprire la superficie del prodotto con detergenti liquidi o candeggina (candeggina al cloro, candeggina a ossigeno, ecc.). Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe causare la corrosione o lo scolorimento del rivestimento.
- Non toccare l'acqua che defluisce dalla macchina in quanto potrebbe essere calda.
- Se il tubo di scarico e il tubo di alimentazione dell'acqua si ghiacciano durante l'inverno, assicurarsi di scongelarli prima dell'uso.
- Non mettere mani, piedi o oggetti metallo sotto o dietro l'elettrodomestico.

- Non lavare piatti macchiati con sostanze chimiche come olio, creme o lozioni utilizzati in saloni di bellezza, centri estetici, parrucchieri o barbieri.

Manutenzione

- Se l'olio da cucina viene versato all'esterno del prodotto, pulirlo immediatamente. Non pulire l'esterno del prodotto con detergenti contenenti alcol, solventi, candeggina, benzene, liquidi infiammabili o sostanze abrasive. Tali sostanze possono scolorire o danneggiare l'elettrodomestico.



МАШИНА ЗА МИЕЊЕ САДОВИ



МАКЕДОНСКИ

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. All Rights Reserved

СОДРЖИНА

Ова упатство содржи слики или содржина поинаква од моделот што сте го купиле.

Ова упатство подлежи на ревизија од производителот.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА ПРЕД УПОТРЕБА	3
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	3
ВНИМАНИЕ	9

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА ПРЕД УПОТРЕБА

Следните безбедносни упатства се наменети за да спречат непредвидени ризици или штети од небезбедно или неправилно користење на производот.

Упатствата се поделени на 'ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ' и 'ВНИМАНИЕ' како што е опишано подолу.

Безбедносни пораки



Овој симбол е прикажан за да укаже на работите и операциите што може да предизвикаат ризик.

Внимателно прочитајте го делот со овој симбол и следете ги упатствата за да избегнете ризик.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ова покажува дека непочитувањето на упатствата може да предизвика сериозна повреда или смрт.



ВНИМАНИЕ

Ова покажува дека непочитувањето на упатствата може да предизвика лесна повреда или мала штета на производот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- За да се намали ризикот од пожар, струен удар или повреди на лица при користење на производот, треба да се почитуваат основните безбедносни мерки, вклучувајќи ги следните.

Техничка безбедност

- Овој апарат не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални

способности, или со недоволно искуство и знаење, освен ако се под надзор или ако добиваат упатства за употребата на апаратот од лице коешто е одговорно за нивната безбедност. Децата треба да бидат под надзор за да не се дозволи да си играат со апаратот.

- Следете ги информациите дадени во спецификациите во врска со максималниот број на садови што може да се постават за миење во машината за миење садови.
- Притисокот на вода треба да е помеѓу 0,05 МПа и 1,0 МПа.

МОНТАЖА

- Никогаш не обидувајте се да го користите апаратот ако е оштетен, ако не функционира правилно, ако е делумно расклопен или ако му недостасуваат делови или пак се скршени, како и ако му е оштетен кабелот или приклучокот.
- Ако кабелот за струја е оштетен или штекерот е лабав во отворот, не користете го кабелот и стапете во контакт со овластен центар за сервис.
- Не менувајте го кабелот за напојување што доаѓа со апаратот. Доколку има проблем, посветувајте се со Центарот за информации за клиенти на LG.
- Овој апарат треба да го пренесуваат две или повеќе лица, коишто цврсто ќе го држат при пренесувањето.
- Не поставувајте го апаратот во влажна или правлива просторија. Не поставувајте го и не чувајте го надвор, или во каква било просторија подложна на надворешни услови, како што е директна сончева светлина, ветер или дожд, или температури под нулата.
- Не користете повеќекратни штекери, продолжен кабел или адаптер со овој апарат.
- Исклучете го кабелот за напојување, осигурувачите од домот или прекинувачот на колото пред да го монтирате или сервисирате апаратот.
- Ако сакате да го преместите или монтирате производот на друго место, повикајте сервис за монтирање и услуги.

- Цврсто поставете го одводното црево на своето место.
- Овој апарат не е наменет за бродови, ниту пак за употреба на подвижни локации, како во автобуси, приколки или авиони.
- Апаратот мора да биде поставен во близина на електрично напојување.
- Кога го монтирате или преместувате апаратот, внимавајте да не го притиснете, прекршите или оштетите кабелот за напојување.
- Користете нови црева или комплетот црева испорачани заедно со уредот. Повторната употреба на стари црева може да предизвика протекување на вода и подоцнежни оштетувања на имотот.
- Неправилното поврзување на спроводникот за заземјување може да доведе до ризик од струен удар. Направете проверка со квалификуван електричарски или сервисен персонал ако не сте сигурни дали машината е правилно заземјена.
- Овој апарат мора да биде заземјен. Во случај на неправилно функционирање или дефект, заземјувањето ќе го намали ризикот од струен удар со тоа што обезбедува патека на најмал отпор за електричната струја.
- Овој апарат мора да биде опремен со кабел за струја, којшто има спроводник за заземјување и приклучок за заземјување. Приклучокот мора да биде вклучен во соодветен штекер којшто е правилно монтиран и заземјен во согласност со локалните законски регулативи и уредби.
- По монтажата, проверете дали цревата протекува пред да го поместите апаратот во отворот на кујнскиот елемент.
- Не оштетувајте го и не ставајте тешки предмети врз кабелот за напојување.
- Овој апарат е наменет само за домашна употреба и не смее да се користи за комерцијални цели.
- За трајно поврзана машина: овој апарат мора да биде поврзан со заземјувачки метал, систем за трајно поврзување или да се поврзе со проводник за заземјување којшто ќе биде поврзан со терминалите за заземјување или ќе води до уредот.

- Поврзете ја жицата за заземјување со зелениот заземјувачки конектор во кутијата со терминали.

Работење

- Веднаш исклучете го приклучокот за струја и контактирајте го Центарот за информации за клиенти на LG Electronics ако забележите чуден звук, мирис или чад што доаѓа од апаратот.
- Не поправајте и не заменувајте делови од машината. Сите поправки и сервисирања мора да ги изведе квалификуван сервисен персонал освен ако не е поинаку одредено во овој прирачник за корисници. Употребувајте само авторизирани фабрички делови.
- Не оставајте ја вратата на овој апарат отворена. Децата може да се нишаат на вратата или пак да влезат во апаратот и да предизвикаат штета или да се повредат.
- Не користете запаллив гас или експлозивни супстанции (бензол, бензин, разредувач, петролеј, алкохол итн.) во близина на машината.
- Не обидувајте се да ги раздвоите панелите или да го расклопувате апаратот. Не применувајте остри предмети на контролната табла за да ракувате со апаратот.
- Не превиткувајте го кабелот за струја премногу и не ставајте тешки предмети врз него.
- Не ставајте живо животно во внатрешноста на производот. Животното може да се задуши.
- Не допирајте го приклучокот за струја или контролите на апаратот со влажни раце.
- Ако има протекување на гас (изобутан, пропан, природен гас итн.), не допирајте ја ниту машината, ниту приклучокот за струја и веднаш проветрете ја просторијата.
- Во случај на поплава, исклучете го приклучокот за струја и стапете во контакт со Центарот за информации за корисници на LG Electronics.

- Во одредени услови, може да се создаде водороден гас во системите за топла вода што не се користеле две недели или повеќе. ВОДОРОДНИОТ ГАС Е ЕКСПЛОЗИВЕН. Ако системот за топла вода не бил употребуван во тој временски период, пуштете ја топлата вода и оставете да тече неколку минути пред да го користите апаратот. Ова ќе го ослободи акумулираниот водороден гас. Бидејќи гасот е запалив, не пуштете и не користете пламен за тоа време.
- На површината под и околу апаратот не треба да има запаливи материјали, како што се влакненца, хартија, крпи, хемикалии итн.
- Некои детергенти за миење садови се високо алкални и можат да бидат исклучително опасни ако се проголтаат. Избегнувајте контакт со кожата и очите и чувајте ги децата подалеку кога е отворена вратата од машината за садови. Проверете дали садот за детергент е празен по завршување на циклусот на миење.
- Користете го уредот само ако сите панели не се целосно и правилно поставени.
- Употребувајте само детергенти или средства за миење кои се препорачани за таа намена и чувајте ги надвор од дофат на деца.
- Не мијте и не сушете предмети кои се натопени во експлозивни материји, како што се бензин, растворувачи, детергенти базирани на растворувачи.
- Кога ја полните машината:
 - Острите предмети наместете ги така што нема да ја оштетат вратата.
 - Наместете ги острите ножеви со рачките нагоре за да го намалите ризикот од повреда.
- Не ставајте пластични предмети, освен ако не се означени како „безбедни за машини за миење садови“ или слично. За пластичните предмети кои не се обележани, проверете ги препораките на производителот.
- Не допирајте го грејниот елемент (каде што е изложен) за време или веднаш по употребата.

- Не злоупотребувајте ја, не седнувајте, не застанувајте на вратата или полиците за миење садови.
- Исклучете ја чешмата по миењето на садовите. Повторно вклучете ја и проверете го статусот на поврзување на доводното црево пред миење.
- Не отворајте ја вратата додека работи апаратот. Водата ќе прска и може да предизвика опасност од лизгање.
- Внимавајте да не си ја фатите раката кога ја затворате вратата на апаратот.
- Избегнувајте контакт со каков било монтиран излез за пареа.
- Малите делови, како што се клиповите за полиците и местата за задржување на филтерот, можат да бидат опасни за мали деца ако се отстранат од машината. Чувајте ги надвор од дофат на деца.
- Ножевите и другиот остар прибор мора да се стават во корпата со острите делови надолу или да се постават хоризонтално.
- Вратата не треба да се остава отворена, затоа што тоа би можело да предизвика опасност од сопнување.

Одржување

- Никогаш не исклучувајте го апаратот од струја со тегнење на кабелот за струја. Секогаш цврсто фаќајте го приклучокот за струја и потегнете го во обратна насока од штекерот.
- Безбедно вклучете го приклучокот за струја во штекерот откако комплетно сте ја отстраниле постојната влага или прав.
- Не прскајте вода во внатрешноста или на надворешноста за да го исчистите апаратот.
- Исклучете го апаратот од струја пред да започнете со негово чистење. Подесувањето на контролите на ИСКЛУЧЕНО или во мирување не го исклучува апаратот од струја.

Фрлање

- Пред да го фрлите стариот апарат, исклучете го од струја. Исечете го кабелот директно зад апаратот, за да спречите неправилна употреба.
- Отстранете ги сите материјали за пакување (како на пример, пластични кеси и стиропор) подалеку од децата. Материјалите од пакувањето може да предизвикаат задушвање.
- Отстранете ја вратата пред фрлањето на машината за да спречите заглавување на деца или мали животни во него.

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ

- За да се намали ризикот од пожар, струен удар или повреди при користење на производот, треба да се почитуваат основните безбедносни мерки, вклучувајќи ги следните:

МОНТАЖА

- Монтирајте го производот на цврст и рамен под.
- За време на монтажата не ставајте го одводното црево под машината.

Работење

- Исклучете ја чешмата за вода и исклучете го апаратот ако треба да го оставите подолг временски период, како на пример за време на одмор.
- Не ставајте предмети врз апаратот.
- Не бришете ја или поминувајте ја површината на апаратот со течен детергент или белило (белило со хлор, белило со кислород итн.). Во спротивно, може да дојде до корозија или промена на бојата на површината.
- Не допирајте го одводот на машината, бидејќи можно е да е врел.

- Ако цревата за одвод и довод замрзнуваат во зима, одмрзнете ги пред употреба.
- Не ставајте раце, нозе или метални предмети под и зад апаратот.
- Не мијте ги садовите обоени со хемиски производи, како што се масло, крем или лосиони кои се користат во салони за масажа, продавници за нега на кожата, продавници за убавина или на бербер.

Одржување

- Ако се истури масло за готвење на површината на производот, веднаш избришете го. Не чистете ја површината со средства кои содржат алкохол, разредувачи, белила, бензен, запалливи течности или абразиви. Овие супстанции може да го обезбојат или оштетат апаратот.



ZMYWARKA



POLSKI

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. Wszelkie prawa zastrzeżone.

SPIS TREŚCI

Zamieszczone w instrukcji ilustracje lub treści mogą różnić się w zależności od modelu posiadanego przez użytkownika.

Niniejszy podręcznik może podlegać zmianom wprowadzanym przez producenta.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI.	3
OSTRZEŻENIE.....	3
PRZESTROGA.....	9

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają za zadanie zapobiegać nieprzewidzianym zagrożeniom i uszkodzeniom wynikającym z nieprawidłowej lub niezgodnej z zasadami bezpieczeństwa obsługi urządzenia.

Wytyczne podzielono na kategorie „OSTRZEŻENIE” oraz „PRZESTROGA” opisane poniżej.

Komunikaty dotyczące bezpieczeństwa



Ten symbol jest wyświetlany w celu wskazania problemów i czynności, które mogą powodować ryzyko.

Aby uniknąć ryzyka, należy uważnie przeczytać tekst oznaczony tym symbolem i postępować zgodnie z instrukcjami.



OSTRZEŻENIE

Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować poważne obrażenia lub śmierć.



PRZESTROGA

Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować lekkie obrażenia lub uszkodzenia produktu.

OSTRZEŻENIE



OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko eksplozji, pożaru, śmierci, porażenia elektrycznego, obrażeń lub poparzenia osób podczas używania produktu, należy przestrzegać środków ostrożności obejmujących poniższe:

Bezpieczeństwo techniczne

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (łącznie z dziećmi) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej, lub którym brak doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane bądź instruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem w celu zapewnienia, że nie bawią się urządzeniem.
- Należy przestrzegać informacji podanych w specyfikacjach odnośnie do maksymalnej liczby naczyń przeznaczonych do zmywania w zmywarce.
- Ciśnienie wody musi wynosić od 0,05 do 1,0 MPa.

Montaż

- Nie wolno podejmować prób używania urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone, częściowo zdemontowane, działa nieprawidłowo lub jeśli stwierdzono brak lub uszkodzenie jego części, w tym uszkodzenie przewodu lub wtyczki.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony lub gniazdko zasilania jest poluzowane, nie należy korzystać z przewodu i należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nie modyfikować przewodu zasilającego dostarczonego wraz z urządzeniem. W przypadku braku zgodności przewodu należy skontaktować się z centrum obsługi klienta LG.
- Urządzenie musi w bezpieczny sposób być transportowane przez dwoje lub większą liczbę osób.
- Nie instalować urządzenia w wilgotnym i zakurzonej miejscu. Nie instalować i nie przechowywać urządzenia poza budynkami lub w miejscu narażonym na działanie warunków atmosferycznych, takich jak promienie słońca, wiatr lub deszcz oraz temperatury poniżej zera stopni Celsjusza.
- Podczas podłączania pralki do sieci elektrycznej nie należy stosować rozgałęźników, przedłużaczy czy adapterów.

- Przed rozpoczęciem instalacji lub serwisowania urządzenia należy odłączyć przewód zasilający, bezpiecznik instalacji domowej lub wyłącznik nadprądowy.
- Aby przenieść lub zainstalować urządzenie w innym miejscu, należy skontaktować się telefonicznie z wykwalifikowanymi pracownikami zajmującymi się instalacją i serwisem.
- Dobrze przymocować wąż odpływowy.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania w warunkach morskich ani w instalacjach ruchomych, takich jak samoloty, samochody i przyczepy kempingowe itp.
- Urządzenie musi zostać umieszczone w pobliżu źródła zasilania prądem elektrycznym.
- Podczas instalacji lub przenoszenia urządzenia należy dołożyć wszelkich starań, aby nie przedziurawić, zmiażdżyć ani nie uszkodzić przewodu zasilającego.
- Należy zainstalować nowy zestaw węży dołączony do urządzenia. Zamontowanie zużytych węży może doprowadzić do wycieku i zalania mieszkania.
- Niewłaściwe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenie może skutkować porażeniem elektrycznym. W przypadku wątpliwości co do poprawności uziemienia urządzenia należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub pracownikiem serwisu.
- Urządzenie musi zostać uziemione. W przypadku uszkodzenia lub awarii urządzenia uziemienie posłuży jako droga odprowadzenia prądu o najmniejszym oporze, redukując ryzyko porażenia elektrycznego.
- Urządzenie jest wyposażone w przewód zasilający z żyłą uziemiającą oraz uziemioną wtyczką. Wtyczka musi być podłączona do odpowiedniego gniazdka, które jest poprawnie zainstalowane i uziemione zgodnie z lokalnymi przepisami i normami.
- Po zainstalowaniu urządzenia i przed umieszczeniem go we wnęce w szafce należy sprawdzić, czy nie dochodzi do wycieku wody na złączach węży.
- Nie uszkadzać i nie umieszczać ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym urządzenia.

- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie należy go stosować do celów komercyjnych.
- Zmywarka podłączona na stałe: urządzenie musi być podłączone do uziemionej, stałej, metalowej instalacji elektrycznej lub przewód uziemiający urządzenie musi być poprowadzony wraz z przewodami obwodu i podłączony do zacisku uziemiającego urządzenia lub musi prowadzić do urządzenia.
- Podłączyć przewód uziemiający do zielonego złącza uziemiającego w skrzynce zaciskowej.

Działanie

- W przypadku stwierdzenia dziwnego dźwięku, zapachu lub dymu wydobywającego się z urządzenia należy niezwłocznie odłączyć przewód zasilający i skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics.
- Nie należy podejmować prób naprawy lub wymiany jakichkolwiek elementów urządzenia. Wszelkie naprawy i prace serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, chyba że w Instrukcji zamieszczono inne zalecenia. Należy stosować tylko części zamienne zatwierdzone przez producenta pralki.
- Nie należy pozostawiać drzwi urządzenia otwartych. Dzieci mogą zawisnąć na drzwiach lub wczołgać się do środka, co spowoduje szkody lub obrażenia ciała.
- Nie należy stosować palnych gazów ani substancji wybuchowych (takich jak benzen, benzyna, rozcieńczalnik, ropa naftowa, alkohol itp.) w pobliżu produktu.
- Nie należy podejmować prób demontażu jakichkolwiek paneli ani samego urządzenia. Do obsługi panelu sterowania nie należy używać żadnych ostrych przedmiotów.
- Nie należy nadmiernie zaginać przewodu zasilania ani stawiać na nim ciężkich przedmiotów.
- Nie należy wkładać do urządzenia zwierząt.
- Nie wolno dotykać wtyczki ani elementów sterujących urządzeniem mokrymi rękami.

- Jeśli wystąpi wyciek gazu (izobutanu, propanu, gazu ziemnego itp.), nie należy dotykać urządzenia ani wtyczki zasilania. Należy za to natychmiast przewietrzyć pomieszczenie.
- W przypadku zalania pomieszczenia odłączyć przewód zasilający i skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics.
- W określonych warunkach w instalacji wody ciepłej, z której nie korzystano przez co najmniej dwa tygodnie, może dojść do gromadzenia się wodoru. WODÓR JEST GAZEM WYBUCHOWYM. Jeżeli z instalacji wody ciepłej nie korzystano przez wskazany okres, przed skorzystaniem z urządzenia należy odkręcić wszystkie krany z ciepłą wodą i pozwolić wodzie płynąć przez kilka minut. Dzięki temu nagromadzony wodór zostanie uwolniony. Ponieważ wodór jest gazem palnym, podczas przeprowadzania tej procedury nie należy palić lub używać otwartego ognia.
- Obszar pod urządzeniem i wokół niego powinien być wolny od łatwopalnych materiałów, takich jak kłaczki, papier, szmaty, chemikalia itp.
- Niektóre detergenty do zmywarek są silnie zasadowe. W przypadku połknięcia mogą stanowić bardzo duże zagrożenie dla organizmu. Unikać kontaktu detergentów ze skórą i oczami oraz nie dopuszczać dzieci w pobliże zmywarki, gdy jej drzwi są otwarte. Po zakończeniu cyklu zmywania sprawdzić, czy zbiornik na detergent jest pusty.
- Nie używać urządzenia, jeżeli panele obudowy nie są prawidłowo zainstalowane.
- Stosować wyłącznie detergenty lub środki zwilżające przeznaczone do stosowania w urządzeniu i przechowywać je poza zasięgiem dzieci.
- Nie myć i nie suszyć przedmiotów namoczonych w substancjach wybuchowych, takich jak benzyna, rozpuszczalniki lub detergenty rozpuszczalnikowe.
- Podczas umieszczania przedmiotów w zmywarce:
 - Oddzielić ostre przedmioty, aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia uszczelek drzwi.
 - Włożyć ostre noże trzonkiem do góry, aby zmniejszyć ryzyko skaleczeń.

- Nie myć przedmiotów z tworzywa sztucznego, jeżeli nie posiadają one oznaczeń informujących o możliwości zmywania w zmywarce. W przypadku przedmiotów z tworzywa sztucznego pozbawionych odpowiednich oznaczeń należy sprawdzić zalecenia producenta.
- Nie dotykać odsłoniętych elementów grzewczych w trakcie lub bezpośrednio po zakończeniu użytkowania urządzenia.
- Nie siadać i nie stawać na drzwiach zmywarki lub na koszu na naczynia oraz nie używać ich niezgodnie z ich przeznaczeniem.
- Po zakończeniu zmywania naczyń zakręcić kran. Przed rozpoczęciem czyszczenia ponownie odkręcić kran i sprawdzić stan podłączenia dopływu wody.
- Nie otwierać drzwi podczas pracy urządzenia. Może to prowadzić do wytrysnięcia wody i narażenia na poślizgnięcie się.
- Należy uważać, aby nie przytrzasnąć dłoni podczas zamykania drzwi urządzenia.
- Unikać kontaktu z ujściem generatora pary.
- Niewielkie części, takie jak zaczepy kosza lub elementy mocujące filtr, mogą spowodować zadławienie, jeżeli zostaną usunięte ze zmywarki i połknięte przez małe dzieci. Należy je przechowywać poza zasięgiem małych dzieci.
- Noże i inne ostro zakończone sztuczce muszą być umieszczone w koszyku ostrymi końcami do dołu lub ułożone w pozycji poziomej.
- Nie pozostawiać otwartych drzwi, ponieważ może to prowadzić do potknięcia się.

Konserwacja

- Nie wolno odłączać wtyczki z gniazdka, ciągnąc za przewód zasilający. Należy zawsze mocno trzymać wtyczkę i ruchem do siebie wyciągnąć ją z gniazda.
- Po całkowitym wytarciu wilgoci i kurzu ostrożnie włożyć wtyczkę do gniazda.
- W celu wyczyszczenia urządzenia nie należy spryskiwać go wodą wewnątrz ani na zewnątrz.

- Przed rozpoczęciem czyszczenia pralkę należy odłączyć od zasilania. Ustawienie przełącznika w pozycję WYŁĄCZONA nie powoduje odłączenia pralki od zasilania.

Utylizacja

- Przed wyrzuceniem starego urządzenia należy odłączyć je od zasilania. Należy odciąć kabel bezpośrednio za urządzeniem, aby uniemożliwić niepożądane użycie.
- Opakowania (np. worki plastikowe i styropian) należy zutylizować w sposób, który nie narazi dzieci na kontakt z nimi. Materiały opakowaniowe mogą doprowadzić do uduszenia się.
- Przed zakończeniem eksploatacji lub przekazaniem do utylizacji należy zdemontować drzwi, aby zapobiec ryzyku, że w środku uwięzione zostanie dziecko lub niewielkie zwierzę.

PRZESTROGA

UWAGA

- Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia pożaru, porażenia elektrycznego oraz obrażeń ciała podczas korzystania z urządzenia, należy przestrzegać podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, w tym przedstawionych poniżej:

Montaż

- Urządzenie należy instalować na stabilnym i równym podłożu.
- Nie umieszczać węża odpływowego pod zmywarką podczas instalacji.

Działanie

- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, np. podczas wakacji, należy zakręcić kran i odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nie umieszczać przedmiotów na urządzeniu.
- Nie przecierać i nie pokrywać powierzchni urządzenia detergentem w płynie lub wybielaczem (zawierającym chlor, nadwęglan sodu itp.).

Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować korozję lub odbarwienie powłoki.

- Nie dotykać wody odprowadzanej z urządzenia, ponieważ może ona być gorąca.
- Jeżeli wąż odpływowy i wąż doprowadzający wodę zamarzną podczas zimy, należy je odmrozić przed skorzystaniem z urządzenia.
- Nie umieszczać dłoni, stóp lub metalowych przedmiotów pod lub za urządzeniem.
- Nie zmywać naczyń zabrudzonych produktami chemicznymi, takimi jak oleje, kremy lub balsamy do masażu, pielęgnacji skóry lub golenia.

Konserwacja

- Jeżeli zewnętrzne części urządzenia zostaną zabrudzone olejem do gotowania, należy niezwłocznie wytrzeć zabrudzenie. Nie czyścić zewnętrznych części urządzenia za pomocą środków zawierających alkohol, rozcieńczalniki, wybielacz, benzen, płyny łatwopalne lub substancje ściernie. Mogą one powodować odbarwienia lub uszkodzenia urządzenia.



MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA



PORTUGUÊS

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. Todos os direitos reservados.

ÍNDICE

Este manual pode incluir imagens ou conteúdos que não correspondem ao modelo comprado.

Este manual está sujeito a revisão por parte do fabricante.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.....	3
AVISO	3
CUIDADO.....	9


INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR

As seguintes diretrizes de segurança destinam-se a evitar riscos ou danos imprevistos resultantes de utilização incorreta ou perigosa do equipamento.

As diretrizes encontram-se divididas em "AVISO" e "CUIDADO", conforme descrito abaixo.

Mensagens de segurança

 Este símbolo é apresentado para assinalar assuntos e utilizações que podem representar perigo.

Leia cuidadosamente a secção com este símbolo e siga as instruções de forma a evitar riscos.

AVISO

Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos graves ou morte.

CUIDADO

Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos menores ou danos no produto.

AVISO

AVISO

- Para reduzir o risco de explosão, incêndio, morte, choque elétrico, ferimentos ou queimaduras causadas pela água em pessoas aquando da utilização deste produto, siga as precauções básicas, incluindo o que se segue:

Segurança técnica

- Este equipamento não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, exceto se acompanhadas ou instruídas relativamente à utilização do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o equipamento.
- Observar as informações fornecidas em Especificações em relação às definições do número máximo de serviços individuais a lavar da máquina de lavar loiça.
- A pressão da água deve encontrar-se entre 0,05 MPa e 1,0 MPa.

INSTALAÇÃO

- Nunca tente utilizar o equipamento caso esteja danificado, avariado, parcialmente desmontado ou tiver peças partidas ou em falta, incluindo um cabo ou uma ficha danificado(a).
- Se o cabo de alimentação ou a ficha elétrica apresentar danos ou se a tomada estiver solta, não utilize o cabo de alimentação e entre em contacto com um centro de atendimento autorizado.
- Não modifique o cabo de alimentação fornecido com o aparelho. Contacte o centro de apoio ao cliente LG para mais informações sobre a incompatibilidade.
- Este equipamento só deve ser transportado por duas ou mais pessoas, segurando-o firmemente.
- Não instale o aparelho num local húmido ou empoeirado. Não instale nem mantenha o aparelho numa área exterior ou em qualquer área sujeita às condições climatéricas, tais como luz solar direta, vento, ou chuva ou temperaturas abaixo de zero.
- Não ligue o equipamento a tomadas com múltiplas entradas, extensões elétricas ou adaptadores.
- Desligue o cabo de alimentação, o fusível ou disjuntor de circuito da casa antes de instalar ou efetuar a assistência do aparelho.

- Ao mover ou instalar o produto num local diferente, contacte funcionários de assistência qualificados para a instalação e assistência.
- Fixe o tubo flexível de drenagem na posição.
- Este aparelho não se destina a utilização marítima ou instalações móveis, tais como autocaravanas, atrelados ou aviões.
- Este aparelho tem de ser posicionado próximo de uma fonte de alimentação elétrica.
- Ao instalar ou mover o aparelho, tenha cuidado para não apertar, esmagar ou danificar o cabo de alimentação.
- Utilize o novo tubo ou conjunto de tubos fornecidos com o equipamento. A reutilização de tubos antigos pode originar uma fuga de água e eventuais danos materiais.
- A ligação incorreta do condutor de ligação à terra do equipamento pode resultar no risco de choque elétrico. Se tiver dúvidas quanto ao facto de o equipamento estar devidamente ligado à terra, consulte um electricista ou técnico de assistência qualificado.
- Este equipamento deve ter ligação à terra. Em caso de falha ou avaria, a ligação à terra reduzirá o risco de choque elétrico fornecendo um caminho de menor resistência para a corrente elétrica.
- Este equipamento está equipado com um cabo de alimentação que possui um condutor e uma ficha de ligação à terra. A ficha elétrica deve estar ligada a uma tomada adequada, a qual deve estar devidamente instalada e ligada à terra em conformidade com todos os códigos e regulamentos locais.
- Após instalar, inspecione a ligação do tubo flexível quanto a fugas antes de mover o aparelho para a abertura no armário.
- Não danifique nem coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação do aparelho.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado apenas em contexto doméstico, pelo que não pode ser utilizado para fins comerciais.
- Para uma máquina de lavar loiça permanentemente ligada: este aparelho tem de ser ligado a um metal ligado à terra, sistema de

cablagem permanente ou tem de passar um condutor de ligação à terra do equipamento com os condutores de circuito e ligado ao terminal ou ficha de ligação à terra do equipamento.

- Ligue o fio de terra ao conector de terra verde na caixa de terminais.

Funcionamento

- Desligue imediatamente a ficha elétrica e entre em contacto com o centro de apoio ao cliente da LG Electronics se detetar um ruído, odor ou fumo anormais provenientes do equipamento.
- Não repare nem substitua nenhuma peça do equipamento. Todas as reparações e manutenções devem ser realizadas por técnicos de assistência qualificados, exceto se especificamente recomendado no Manual do utilizador. Utilize apenas peças de fábrica autorizadas.
- Não deixe a porta do equipamento aberta. As crianças podem pendurar-se na porta ou gatinhar para dentro do equipamento, provocando danos ou ferimentos.
- Não utilize gás inflamável e substâncias combustíveis (benzeno, gasolina, diluente, petróleo, álcool etc.) nas proximidades do equipamento.
- Não tente separar quaisquer painéis ou desmontar o equipamento. Não aplique quaisquer objetos afiados ao painel de controlo para utilizar o equipamento.
- Não dobre excessivamente o cabo de alimentação nem coloque um objeto pesado sobre o mesmo.
- Não coloque animais, tais como animais domésticos, dentro do equipamento.
- Não toque na ficha elétrica ou nos controlos do equipamento com as mãos molhadas.
- Se ocorrer uma fuga de gás (isobutano, propano, gás natural, etc.), não toque no equipamento nem na ficha elétrica e proceda à ventilação da área imediatamente.
- Em caso de inundação, desligue a ficha de alimentação e contacte o centro de apoio ao cliente da LG Electronics.

- Em determinadas condições, pode produzir-se gás hidrogénio num sistema de água quente que não tenha sido utilizado durante duas semanas ou mais. O GÁS HIDROGÉNIO É EXPLOSIVO. Se o sistema de água quente não tiver sido utilizado durante tal período, antes de utilizar o aparelho, abra todas as torneiras de água quente e deixe a água escorrer durante vários minutos. Isto vai libertar qualquer gás hidrogénio acumulado. Uma vez que o gás é inflamável, não fume nem utilize chamas durante este tempo.
- Mantenha a área debaixo e em torno dos aparelhos livre de materiais combustíveis, tais como algodão, papel, trapos, produtos químicos, etc.
- Alguns detergentes para a máquina de lavar loiça são altamente alcalinos e podem ser extremamente perigosos, se ingeridos. Evite o contacto com a pele e olhos e mantenha as crianças afastadas da máquina de lavar loiça quando a porta está aberta. Certifique-se de que o compartimento de detergente está vazio após a conclusão do programa de lavagem.
- Não utilize o aparelho a menos que todos os painéis da caixa estejam instalados corretamente.
- Utilize apenas detergentes ou agentes de humedecimento para utilização num aparelho e mantenha-os fora do alcance das crianças.
- Não lave e seque artigos encharcados em substâncias explosivas, tais como gasolina, solventes, detergente à base de solventes.
- Ao colocar artigos a lavar:
 - Identifique itens pontiagudos para não danificarem o vedante da porta.
 - Coloque as facas afiadas com os cabos para cima para reduzir o risco de ferimentos por corte.
- Não lave itens em plástico, a menos que estejam assinalados com “pode ser lavado na máquina” ou algo equivalente. Para itens em plástico não assinalados, consulte as recomendações do fabricante.
- Não toque num elemento de aquecimento (quando exposto) durante ou imediatamente após a utilização.
- Não force, não se sente nem se coloque sobre a porta ou prateleira de loiça da máquina de lavar loiça.

- Após lavar a loiça, feche a torneira. Abra novamente a torneira e verifique o estado de ligação do tubo flexível de fornecimento de água antes da limpeza.
- Não abra a porta enquanto o aparelho está em funcionamento. A água será projetada e pode causar um perigo de escorregamento.
- Tenha cuidado para não ficar com a mão presa ao fechar a porta do aparelho.
- Não entre em contacto com qualquer saída de vapor instalada.
- As peças pequenas, tais como clips de prateleira e de acessórios de retenção de filtro podem ser um perigo de asfixia para as crianças se removidas da máquina de lavar loiça. Mantenha afastado do alcance das crianças.
- As facas e outros utensílios pontiagudos têm de ser colocados no cesto com as extremidades viradas para baixo ou colocadas numa posição horizontal.
- A porta não deve ser deixada aberta uma vez que pode representar um perigo de tropeçamento.

Manutenção

- Nunca desligue o equipamento da tomada puxando pelo cabo de alimentação. Segure sempre firmemente a ficha elétrica e retire-a da tomada.
- Ligue firmemente a ficha elétrica à tomada após eliminar completamente qualquer humidade ou sujidade.
- Para proceder à limpeza do equipamento, não pulverize água no interior ou exterior do mesmo.
- Desligue o equipamento da fonte de alimentação antes de o limpar. Definir os controlos para a posição DESLIGADO ou para o modo de espera não desliga o equipamento da fonte de alimentação.

Eliminação

- Antes de eliminar um equipamento antigo, desligue-o. Corte o cabo diretamente atrás do equipamento para evitar uma utilização indevida.

- Elimine todo o material de embalagem (tal como sacos de plástico e esferovite) para fora do alcance de crianças. O material de embalagem pode causar asfixia.
- Remova a porta antes de proceder à eliminação deste equipamento para evitar o risco de crianças ou animais pequenos ficarem presos no seu interior.

CUIDADO

CUIDADO

- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos nas pessoas ao utilizar o produto, siga as precauções de segurança básicas, incluindo o que se segue:

INSTALAÇÃO

- Instale o produto num piso firme e nivelado.
- Durante a instalação, não coloque o tubo flexível de drenagem sob a máquina de lavar loiça.

Funcionamento

- Feche a torneira de água e desligue o aparelho da corrente se este não for utilizado por um longo período de tempo, tal como durante as férias.
- Não coloque objetos sobre a parte superior do aparelho.
- Não limpe ou revista a superfície do produto com detergente líquido ou lixívia (lixívia à base de cloro, lixívia oxigenada, etc). O incumprimento destas instruções pode resultar em corrosão ou descoloração do revestimento.
- Não toque na água drenada da máquina uma vez que pode estar quente.
- Se o tubo flexível de drenagem e o tubo flexível de fornecimento de água estiverem congelados no inverno, descongele antes de utilizar.

- Não coloque as mãos, pés ou objetos metálicos debaixo ou atrás do aparelho.
- Não lave loiça manchada com produtos químicos, tais como óleo, cremes ou loções utilizados numa casa de massagens, loja de produtos para a pele, salão de beleza ou barbearia.

Manutenção

- Se for derramado óleo de cozinha no exterior do produto, limpe-o imediatamente. Não limpar o exterior do produto com produtos de limpeza que contenham álcool, diluentes, lixívia, benzeno, líquidos inflamáveis ou abrasivos. Estas substâncias podem descolorar ou danificar o aparelho.



MAȘINĂ DE SPĂLAT VASE



ROMÂNĂ

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. Toate drepturile rezervate.

CUPRINS

Acest manual poate conține imagini sau detalii care diferă față de modelul achiziționat.

Acest manual este supus revizuirii de către producător.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE.....	3
AVERTISMENT	3
ATENȚIE	9

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE

Următoarele îndrumări de siguranță au scopul de a preveni riscurile neprevăzute sau daunele provenite din operarea nesigură sau incorectă a produsului.

Îndrumările sunt separate în „AVERTISMENT” și „ATENȚIE”, după cum se descrie mai jos.

Mesaje de siguranță



Acest simbol este afișat pentru a indica problemele și operațiunile care pot provoca riscuri.

Citiți cu atenție partea care conține acest simbol și urmați instrucțiunile pentru a evita riscul.



AVERTISMENT

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea gravă sau decesul.



ATENȚIE

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea ușoară sau deteriorarea produsului.

AVERTISMENT



AVERTISMENT

- Pentru a reduce riscul de explozie, incendiu, deces, electrocutare, vătămare sau opărire a persoanelor la utilizarea acestui produs, luați măsuri elementare de precauție, inclusiv următoarele:

Siguranța tehnică

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau

persoane lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către persoana responsabilă cu siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

- Respectați informațiile prezentate în secțiunea Specificații cu privire la numărul maxim de seturi de vase care pot fi introduse în mașina de spălat vase.
- Presiunea apei trebuie să fie între 0,05 și 1,0 MPa.

Instalare

- Nu încercați niciodată operarea aparatului dacă acesta este deteriorat, nefuncțional, parțial dezasamblat sau are piese lipsă sau rupte, inclusiv un cablu sau un ștecăr deteriorat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat sau dacă priza este slăbită, nu utilizați cablul de alimentare și contactați un centru de service autorizat.
- Nu modificați cablul de alimentare furnizat odată cu aparatul. Contactați centrul de informare pentru clienți LG pentru a primi sfaturi privind incompatibilitatea acestuia.
- Aparatul trebuie transportat doar de către două sau mai multe persoane și în timp ce se ține bine de aparat.
- Nu instalați aparatul într-un loc umed și cu praf. Nu instalați și nu depozitați aparatul în aer liber sau într-o zonă expusă la condițiile atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui, vânt, precipitații sau temperaturi sub punctul de îngheț.
- Nu introduceți în priză fișe multiple, un prelungitor sau un adaptor cu acest aparat.
- Deconectați cablul de alimentare, siguranța casei sau disjunctorul înainte de instalarea sau service-ul aparatului.
- Când mutați sau instalați produsul într-o altă locație, apălați personalul de service calificat pentru instalare și service.
- Fixați în siguranță furtunul de scurgere.
- Acest aparat nu este proiectat pentru utilizarea maritimă sau pentru instalații mobile, cum ar fi în rulote, remorci sau aeronave.

- Acest aparat trebuie poziționat în apropierea unei surse de alimentare cu energie electrică.
- Când instalați sau mutați aparatul aveți grijă să nu îndoiti, zdrobiți sau deteriorați cablul de alimentare.
- Utilizați un furtun nou sau setul de furtunuri furnizat cu aparatul. Refolosirea furtunurilor vechi poate cauza scurgeri de apă și deteriorarea ulterioară a bunului.
- Conectarea incorectă a conductorului pentru împământarea echipamentelor poate avea drept consecință șocul electric. Verificați prin intermediul unui electrician calificat sau al unei persoane responsabile cu reparațiile în cazul în care aveți îndoieli cu privire la împământarea corectă a aparatului.
- Acest aparat trebuie împământat. În cazul unei defecțiuni, împământarea va reduce riscul de șoc electric, prin crearea unei căi cu rezistență minimă pentru curentul electric.
- Acest aparat este dotat cu un cablu de alimentare care are conductor pentru împământarea echipamentelor și fișă de rețea cu împământare. Fișa de rețea trebuie conectată într-o priză corespunzătoare, care este instalată și împământată corespunzător, în conformitate cu toate codurile și regulamentele locale.
- După instalare verificați conexiunea furtunului dacă prezintă scurgeri înainte de a muta aparatul în deschiderea dulapului.
- Nu deteriorați și nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare al aparatului.
- Acest aparat este destinat numai utilizării casnice și domestice și nu trebuie utilizat în scopuri comerciale.
- Pentru o mașină de spălat vase conectată permanent: acest aparat trebuie conectat la un sistem permanent de legare la pământ din metal sau un conductor de împământare a echipamentului trebuie să prezinte legătură cu conductorii de circuit și să fie conectat la terminalul de împământare a echipamentului sau să conducă la aparat.
- Conectați cablul de împământare la conectorul de împământare verde din cutia cu borne.

Operare

- Deconectați imediat fișa de alimentare și contactați centrul de informare pentru clienți LG Electronics dacă detectați un sunet ciudat, miros sau fum provenind de la aparat.
- Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă a aparatului. Toate reparațiile și lucrările de service trebuie efectuate de către personal de service calificat, cu excepția cazului în care este altfel recomandat în acest manual al proprietarului. Utilizați numai piese de schimb autorizate.
- Nu lăsați ușa aparatului deschisă. Copiii s-ar putea agăța de ușă sau s-ar putea târî în interiorul aparatului, provocând deteriorare sau rănire.
- Nu utilizați gaz inflamabil și substanțe combustibile (benzen, benzină, diluant, petrol, alcool etc.) în apropierea aparatului.
- Nu încercați să separați panourile sau să demontați aparatul. Nu acționați cu obiecte ascuțite asupra panoului de control pentru a opera aparatul.
- Nu îndoiiți cablul de alimentare în mod excesiv sau nu așezați un obiect greu peste acesta.
- Nu așezați animale, precum animalele de companie, în interiorul aparatului.
- Nu atingeți fișa de rețea sau butoanele aparatului cu mâinile ude.
- Dacă există o scurgere de gaz (izobutan, propan, gaz natural etc.), nu atingeți aparatul sau fișa de rețea și ventilați imediat zona.
- În caz de inundații, deconectați fișa de alimentare și contactați Centrul de informații pentru clienți LG Electronics.
- În anumite condiții, hidrogenul în stare gazoasă poate fi produs într-un sistem de apă caldă care nu a fost utilizat timp de două săptămâni sau mai mult. HIDROGENUL GAZOS ESTE EXPLOZIV. Dacă sistemul de apă caldă nu a fost folosit timp de o astfel de perioadă, înainte de a folosi aparatul porniți toate robinetele de apă caldă și lăsați apa să curgă din fiecare pentru câteva minute. Acest lucru va elibera orice hidrogen gazos acumulat. Deoarece gazul este inflamabil, nu fumați și nu utilizați o flacără deschisă în acest timp.

- Îndepărtați din zona de dedesubtul și din jurul aparatelor dumneavoastră materialele combustibile, cum ar fi scamele, hârtia, cârpele, produsele chimice etc.
- Unii detergenți pentru mașini de spălat vase sunt puternic alcalini. Aceștia pot fi extrem de periculoși dacă sunt înghițiți. Evitați contactul cu pielea și ochii și păstrați copiii la distanță de mașina de spălat vase atunci când ușa este deschisă. Verificați dacă recipientul de detergent este gol după finalizarea ciclului de spălare.
- Nu utilizați aparatul decât dacă toate panourile carcasei sunt amplasate în locul corect.
- Utilizați numai detergenți sau agenți de înmuiere recomandați pentru utilizarea într-un aparat și nu îi păstrați la îndemâna copiilor.
- Nu spălați și nu uscați articolele care au fost înmuiate în substanțe explozive, cum ar fi benzina, solvenții, detergenții pe bază de solvenți.
- Atunci când încărcați obiectele care urmează să fie spălate:
 - Identificați obiectele ascuțite, astfel încât să nu se deterioreze garnitura de etanșare a ușii.
 - Introduceți cuțitele ascuțite cu mânerul în sus pentru a reduce riscul rănilor prin tăiere.
- Nu spălați obiectele din plastic decât dacă sunt marcate „sigure pentru mașina de spălat vase” sau echivalent. Pentru articolele din plastic care nu sunt marcate în mod corespunzător, consultați recomandările producătorului.
- Nu atingeți niciun element de încălzire (unde este expus) în timpul sau imediat după utilizare.
- Nu utilizați abuziv, nu stați pe ușă sau pe suportul de vase al mașinii de spălat vase.
- După curățarea vaselor, opriți robinetul. Porniți din nou robinetul și verificați starea conexiunii furtunului de alimentare cu apă înainte de curățare.
- Nu deschideți ușa în timp ce aparatul funcționează. Apa va fi stropită în exterior și ar putea provoca un pericol de alunecare.
- Fiți atenți să nu vă prindeți mâna atunci când închideți ușa aparatului.
- Nu intrați în contact cu niciun orificiu de evacuare a aburilor montat.

- Piese mici, cum ar fi clemele de prindere și elementele de reținere a filtrului, pot reprezenta un pericol de sufocare pentru copiii mici dacă sunt îndepărtate din mașina de spălat vase. Nu le lăsați la îndemâna copiilor mici.
- Cuțitele și alte ustensile cu puncte ascuțite trebuie să fie introduse în coș cu vârfurile în jos sau plasate într-o poziție orizontală.
- Ușa nu trebuie lăsată în poziție deschisă, deoarece acest lucru ar putea prezenta un pericol de alunecare.

Întreținerea

- Nu deconectați niciodată aparatul trăgând de cablul de alimentare. Apucați întotdeauna ferm de ștecăr și trageți-o în linie dreaptă din priză.
- Conectați bine ștecărul în priză după ce umezeala și praful au fost îndepărtate complet.
- Nu pulverizați apă în interiorul sau pe suprafața exterioară a aparatului pentru a-l curăța.
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a-l curăța. Setarea butoanelor de comandă în poziția OFF (OPRIT) sau în așteptare nu deconectează aparatul de la sursa de alimentare.

Eliminare

- Înainte de a arunca un aparat vechi, va trebui să îl deconectați. Tăiați cablul direct din spatele aparatului, pentru a evita utilizarea necorespunzătoare.
- Aruncați toate materialele de ambalare (precum pungi de plastic sau polistiren) departe de copii. Materialele de ambalare pot provoca sufocarea.
- Îndepărtați ușa înainte de a elimina sau a arunca acest aparat, pentru a evita pericolul de blocare a copiilor sau animalelor mici în interiorul aparatului.

ATENȚIE

ATENȚIE

- Pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric sau vătămări corporale atunci când utilizați produsul dumneavoastră, trebuie respectate măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

Instalare

- Montați produsul pe o podea stabilă și plană.
- Nu puneți furtunul de evacuare sub mașina de spălat vase în timpul montajului.

Operare

- Oprii robinetul de apă și deconectați aparatul dacă acesta trebuie lăsat neutilizat pentru o perioadă lungă de timp, cum ar fi pe timpul vacanțelor.
- Nu așezați obiecte pe partea superioară a aparatului.
- Nu ștergeți sau acoperiți suprafața produsului cu detergent lichid sau cu înălbitor (clor, înălbitor pe bază de oxigen și așa mai departe). Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la coroziunea sau decolorarea stratului de acoperire.
- Nu atingeți apa care se scurge din mașină, deoarece aceasta ar putea fi fierbinte.
- Dacă furtunul de evacuare și furtunul de alimentare cu apă sunt înghețate iarna, dezghețați-le înainte de utilizare.
- Nu puneți mâinile, picioarele sau obiecte metalice sub aparat sau în spatele aparatului.
- Nu spălați vase contaminate cu produse chimice, precum ulei, cremă sau loțiuni folosite într-un salon de masaj, magazin cu produse de îngrijire a pielii, magazin de cosmetice sau frizerie.

Întreținerea

- Dacă uleiul de gătit este vărsat pe exteriorul produsului, ștergeți-l imediat. Nu curățați exteriorul produsului cu detergenți care conțin alcool, diluanți, înălbitori, benzen, lichide inflamabile sau materiale abrazive. Aceste substanțe pot determina decolorarea sau deteriorarea aparatului.



UMÝVAČKA RIADU



SLOVENČINA

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. Všetky práva vyhradené

OBSAH

Tento návod na používanie môže obsahovať obrazový materiál a obsah, ktoré sa líšia od modelu, ktorý ste si zakúpili.

Tento návod podlieha revízií vykonanej výrobcom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY	3
VAROVANIE	3
UPOZORNENIE	9

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY

Cieľom týchto bezpečnostných pravidiel je predchádzať nepredvídaným rizikám a škodám spôsobeným nebezpečným alebo nesprávnym používaním produktu.

Tieto pravidlá sú rozdelené do skupín „VAROVANIA“ a „UPOZORNENIA“, ktoré sú podrobnejšie vysvetlené nižšie.

Bezpečnostné upozornenia



Tento symbol je uvedený na označenie vecí a činností, ktoré môžu spôsobiť riziko.

Pozorne si prečítajte časť s týmto symbolom a postupujte podľa pokynov, aby ste predišli riziku.



VAROVANIE

označuje situácie, v ktorých môže mať nedodržanie pokynov za následok závažné zranenie alebo smrť.



UPOZORNENIE

označuje situácie, v ktorých môže nedodržanie pokynov spôsobiť menej závažné zranenie alebo poškodenie výrobku.

VAROVANIE

VAROVANIE

- Aby ste pri používaní tohto výrobku znížili riziko výbuchu, vzniku požiaru, usmrtenia, zásahu elektrickým prúdom, poranenia alebo obarenia osôb, dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia vrátane opatrení, ktoré sa uvádzajú nižšie:

Technická bezpečnosť

- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, či s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo ich osoba zodpovedná za ich bezpečnosť nepoučila o používaní spotrebiča. Deti musia byť pod dozorom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Dodržiavajte informácie uvedené v časti Technické údaje o maximálnom počte jedálenských súprav, ktoré sa môžu umývať v umývačke riadu.
- Tlak vody musí byť od 0,05 MPa do 1,0 MPa.

Inštalácia

- Nikdy sa nesnažte používať spotrebič, ak je poškodený, nefunguje správne, je čiastočne rozobratý, alebo niektoré jeho časti chýbajú alebo sú pokazené vrátane poškodeného kábla alebo zástrčky.
- Ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená alebo otvory v zásuvke sú uvoľnené, kábel nepoužívajte a kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Neupravujte napájací kábel dodaný spolu so spotrebičom. Obráťte sa na informačné stredisko spoločnosti LG, kde vám poradia, či je nekompatibilný.
- Tento spotrebič by mali prepravovať aspoň dve osoby, ktoré ho budú bezpečne držať.
- Spotrebič neinštalujte na vlhkom a prašnom mieste. Spotrebič neinštalujte ani neskladujte vonku, ani na miestach podliehajúcim vplyvom počasia ako je priame slnečné svetlo, vietor, dážď alebo teploty pod bodom mrazu.
- Nepoužívajte na zapojenie tohto spotrebiča rozbočovacie zásuvky, predĺžovací napájací kábel ani adaptér.
- Pred inštaláciou alebo údržbou spotrebiča odpojte napájací kábel, domové poistky alebo istič.
- Pri premiestňovaní alebo inštalácii výrobku na iné miesto zavolajte kvalifikovaného servisného technika, ktorý vykoná inštaláciu a servis.

- Odtokovú hadicu pripevnite pevne.
- Tento spotrebič nie je určený na použitie v námornej doprave alebo na mobilné inštalácie, ako sú napríklad karavany, prívesy alebo lietadlá.
- Tento spotrebič musí byť umiestnený v blízkosti elektrického napájania.
- Pri inštalácii alebo premiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby nedošlo k poškodeniu napájacieho kábla.
- Použite novú hadicu alebo súpravu hadíc dodané so spotrebičom. Opätovné použitie starých hadíc môže spôsobiť únik vody a následné majetkové škody.
- Nesprávne pripojenie ochranného vodiča môže mať za následok riziko zásahu elektrickým prúdom. Ak máte pochybnosti o správnom uzemnení spotrebiča, poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným pracovníkom.
- Tento spotrebič sa musí uzemniť. V prípade poruchy alebo poškodenia sa uzemnením zníži riziko úrazu elektrickým prúdom zabezpečením odvodu elektrického prúdu dráhou s najnižším odporom.
- Spotrebič je vybavený napájacím káblom s ochranným vodičom a uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do zodpovedajúcej elektrickej zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami.
- Po montáži, ale pred zasunutím spotrebiča do otvoru v kuchynskej zostave, skontrolujte, či hadicové pripojenie tesní.
- Nepoškodujte napájací kábel ani na neho nepokladajte ťažké predmety.
- Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnostiach a v rámci podobného typu použitia a nesmie sa používať na komerčné účely.
- V prípade trvalo pripojenej umývačky riadu: Tento spotrebič musí byť pripojený k uzemňovacej kovovej časti, pevnej elektroinštalácii alebo uzemňovací vodič spotrebiča musí byť vedený súbežne s inými vodičmi rozvodu a byť pripojený k uzemňovacej svorke spotrebiča alebo k hlavnému vodiču spotrebiča.

- Pripojte uzemňovací vodič k zelenému uzemňovaciemu konektoru v svorkovnicovej skrinke.

Prevádzka

- Ak spozorujete podivný zvuk, zápach alebo dym vychádzajúci zo spotrebiča, okamžite odpojte sieťovú zástrčku a obráťte sa na zákaznícke informačné stredisko spoločnosti LG Electronics.
- Nevykonávajte opravu ani výmenu žiadneho dielu spotrebiča. Pokiaľ sa v návode na použitie výslovne neodporúča inak, všetky opravy a servis musia vykonávať kvalifikovaní servisní pracovníci. Používajte iba výrobcom schválené náhradné diely.
- Dvierka spotrebiča nenechávajte otvorené. Deti by sa mohli vešať na dvierka alebo vliezť dovnútra spotrebiča a zraniť sa alebo poškodiť spotrebič.
- V blízkosti spotrebiča nepoužívajte horľavé plyny ani zápalné látky (benzén, benzín, riedidlo, naftu, alkohol atď.).
- Nepokúšajte sa oddeľovať žiadne panely ani rozoberať spotrebič. Na ovládanie spotrebiča pomocou ovládacieho panela nepoužívajte ostré predmety.
- Napájací kábel nadmerne neohýbajte, ani naň nekladte ťažké predmety.
- Do spotrebiča nevkladajte zvieratá, napríklad domácich miláčikov.
- Elektrickej zástrčky a ovládačov spotrebiča sa nedotýkajte mokrymi rukami.
- V prípade úniku plynu (izobutánu, propánu, zemného plynu a pod.) sa spotrebiča ani zástrčky nedotýkajte a miestnosť okamžite vyvetrajte.
- V prípade zatopenia odpojte sieťovú zástrčku a obráťte sa na zákaznícke informačné stredisko spoločnosti LG Electronics.
- Za určitých podmienok sa v teplovodnom systéme, ktorý nebol používaný počas minimálne dvoch týždňov, môže vytvárať plyný vodík. PLYNNÝ VODÍK JE VÝBUŠNÝ. Ak ste v tomto čase nepoužívali teplovodný systém, pred použitím spotrebiča otvorte všetky vodovodné kohútiky a nechajte vodu z každého kohútika niekoľko minút odtiecť. Tým sa uvoľní všetok nahromadený plyný vodík.

Keďže plyn je horľavý, v tomto čase nefajčite ani nepoužívajte otvorený plameň.

- Priestor pod spotrebičmi a okolo nich udržiajte bez prítomnosti horľavých materiálov, ako sú vlákna, papier, handry, chemikálie, atď.
- Niektoré čistiace prostriedky sú silne alkalické. Pri prehltnutí môžu byť veľmi nebezpečné. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou a očami a držte deti mimo dosahu umývačky, ak sú dvierka otvorené. Po ukončení umývacieho cyklu skontrolujte, či je priehradka na čistiaci prostriedok prázdna.
- Nepoužívajte spotrebič, pokiaľ nie sú všetky kryty správne nainštalované.
- Používajte iba čistiace prostriedky alebo zmáčadlá, ktoré sa odporúčajú na použitie v spotrebiči a uchovávajúte ich mimo dosahu detí.
- Neumývajte ani nesusťte predmety, ktoré boli namočené vo výbušných látkach, ako sú benzín, rozpúšťadlá či čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel.
- Pri ukladaní predmetov určených na umytie:
 - Umiestnite ostré predmety tak, aby nemohli poškodiť tesnenie dverí.
 - Vložte ostré nože s rukovätami smerom hore, aby ste znížili riziko poranenia, napr. porezania.
- Neumývajte plastové predmety, pokiaľ nie sú označené ako „vhodné do umývačky riadu“ alebo podobným označením. V prípade plastových predmetov, ktoré nie sú označené, skontrolujte odporúčania výrobcu.
- Počas prevádzky alebo bezprostredne po použití sa nedotýkajte žiadneho ohrievacieho telesa (ak je voľne prístupné).
- Dvere umývačky ani koše na riad nepoužívajte nepovoleným spôsobom, nesadajte si na nich, ani na nich nestojte.
- Po umytí riadu zavrite kohútik. Pred umývaním kohútik znovu otvorte a skontrolujte stav pripojenia hadice na prívod vody.
- Počas prevádzky spotrebiča neotvárajte dvierka. Voda vystrekne von a môže spôsobiť nebezpečenstvo pošmyknutia.

- Pri zatváraní dvierok spotrebiča dávajte pozor, aby ste si neprivreli ruku.
- Nedotýkajte sa žiadneho namontovaného výstupu pary.
- Malé časti, ako napríklad príchytky na koše a príchytky na filtre, môžu predstavovať riziko pre malé deti v prípade ich vybratia z umývačky riadu. Uchovávajte ich preto mimo dosahu malých detí.
- Nože a iné príbory s ostrými hrotmi musia byť vložené do koša s hrotmi smerujúcimi nadol alebo umiestnené v horizontálnej polohe.
- Dvere by nemali zostať v otvorenej polohe, pretože by mohlo hroziť zakopnutie.

Údržba

- Pri odpájaní spotrebiča od zásuvky nikdy netáhajte za napájací kábel. Zástrčku vždy pevne uchopte a vytiahnite ju priamo z elektrickej zásuvky.
- Po úplnom odstránení všetkej vlhkosti a prachu elektrickú zástrčku bezpečne zapojte do zásuvky.
- Počas čistenia spotrebiča nestriekajte vodu na jeho vnútorný ani vonkajší povrch.
- Pred čistením spotrebiča je potrebné, aby ste ho odpojili od napájania. Nastavením ovládacích prvkov do polohy VYP. alebo pohotovostného režimu sa spotrebič neodpojí od napájania.

Likvidácia

- Starý spotrebič pred jeho likvidáciou odpojte od elektrickej siete. Odrežte kábel čo najbližšie k spotrebiču, aby sa zabránilo jeho ďalšiemu použitiu.
- Zlikvidujte všetok obalový materiál (ako plastové vrecia a polystyrén) mimo dosahu detí. Obalový materiál môže spôsobiť udusenie.
- Pred likvidáciou alebo vyhodením spotrebiča odmontujte dvierka, aby vnútri neuviazli deti alebo malé zvieratá.

UPOZORNENIE

UPOZORNENIE

- Aby ste pri používaní tohto výrobku znížili riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo poranenia osôb, dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia vrátane opatrení, ktoré sa uvádzajú nižšie:

Inštalácia

- Výrobok nainštalujte na pevnú a rovnú podlahu.
- Počas inštalácie neumiestňujte pod umývačku riadu odtokovú hadicu.

Prevádzka

- Zatvorte vodovodný kohútik a vytiahnite zástrčku zo zásuvky, ak má byť spotrebič dlhšie mimo prevádzky, napríklad počas vašej dovolenky.
- Neumiestňujte na vrchnú časť spotrebiča žiadne predmety.
- Povrch výrobku neutierajte ani nepotierajte tekutým čistiacim prostriedkom alebo bielidlom (chlórovým bielidlom, kyslíkovým bielidlom, atď.). Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok koróziu alebo zmenu farby povrchového náteru.
- Nedotýkajte sa vody odtekajúcej zo spotrebiča, pretože môže byť horúca.
- Ak odtoková hadica a prívodná hadica v zime zamrznú, pred použitím ich rozmrazte.
- Nevkladajte ruky, nohy ani kovové predmety pod alebo za spotrebič.
- Neumývajte riad znečistený chemickými výrobkami, ako sú oleje, krémy alebo pleťové vody používané v masážnom salóne, obchode s kozmetikou alebo kozmetickom salóne.

Údržba

- Ak sa na vonkajšiu stranu výrobku vyleje olej na varenie, okamžite ho utrite. Vonkajšie časti výrobku nečistite čistiacimi prostriedkami,

ktoré obsahujú alkohol, riedidlá, bielidlá, benzén, horľavé kvapaliny alebo abrazívne látky. Tieto látky môžu spôsobiť zmenu farby alebo poškodenie spotrebiča.



POMIVALNI STROJ



SLOVENŠČINA

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. All Rights Reserved

VSEBINSKO KAZALO

Ta priročnik lahko vsebuje slike ali vsebino, ki se razlikuje od modela, ki ste ga kupili.

Ta priročnik lahko proizvajalec dopolnjuje.

VARNOSTNA NAVODILA

PRED UPORABO PREBERITE VSA NAVODILA	3
OPOZORILO	3
POZOR	8


VARNOSTNA NAVODILA

PRED UPORABO PREBERITE VSA NAVODILA

Naslednja varnostna navodila so namenjena preprečevanju nepredvidenih tveganj ali škode zaradi nevarnega ali nepravilnega delovanja naprave.

Navodila so ločena na oznaki 'OPOZORILO' in 'POZOR', kot je opisano v nadaljevanju.

Varnostna sporočila

 Ta simbol se prikaže, kadar označuje zadeve in operacije, ki lahko ustvarijo tveganje.

Natančno preberite del s tem simbolom in upoštevajte navodila, da se izognete tveganju.

OPOZORILO

Označuje, da lahko zaradi neupoštevanja navodil pride do hudih poškodb ali smrti.

POZOR

Označuje, da lahko zaradi neupoštevanja navodil pride do lažjih poškodb ali poškodb naprave.

OPOZORILO

OPOZORILO

- Da bi pri uporabi naprave zmanjšali nevarnost eksplozije, požara, električnega udara ali opeklin, upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

Tehnična varnost

- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s

pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, odgovorna za njihovo varnost. Nadzorujte otroke in poskrbite, da se z napravo ne bodo igrali.

- Upoštevajte navodila v poglavju Tehnični podatki glede največjega števila pogrinjkov, ki jih lahko operete v pomivalnem stroju.
- Tlak vode mora biti med 0,05 MPa in 1,0 MPa.

Namestitev

- Naprave nikoli ne uporabljajte, če je poškodovana, deluje nepravilno, je delno razstavljena ali ima manjkajoče ali zlomljene dele, vključno s poškodovanim kablom ali z vtičem.
- Če je napajalni kabel poškodovan ali vtikač razrahljan, napajalnega kabla ne uporabljajte. Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- Ne spreminjajte napajalnega kabla, ki je priložen napravi. Obrnite se na informacijski center za stranke družbe LG, kjer vam bodo svetovali glede njegove nezdržljivosti.
- Napravo naj prenašata dve ali več oseb s trdnim oprijemom.
- Naprave ne postavljajte na vlažna in prašna mesta. Naprave ne namestite ali hranite zunaj ali na katerem koli mestu, kjer bi bila podvržena vremenskim razmeram, kot so neposredna sončna svetloba, veter, dež ali temperature pod ničlo.
- S to napravo ne uporabljajte večdelnih vtičnic, podaljška napajalnega kabla ali adapterja.
- Pred nameščanjem ali servisiranjem naprave odklopite napajalni kabel, hišno varovalko ali prekinjevalec električnega tokokroga.
- Kadar izdelek premikate ali nameščate na drugo mesto, se za namestitev in servis obrnite na usposobljeno servisno osebje.
- Odtočno cev čvrsto namestite na mesto.
- Ta naprava ni zasnovana za pomorsko uporabo oziroma za mobilne instalacije, kot so avtodom, počitniške prikolice ali letala.
- Ta naprava se mora nahajati v bližini električnega napajanja.
- Pri nameščanju ali premikanju naprave pazite, da napajalnega kabla ne stisnete, zdrobite ali poškodujete.

- Uporabite novo cev ali komplet cevi, ki je priložen napravi. Ponovna uporaba starih cevi lahko povzroči puščanje vode in posledično materialno škodo.
- Nepravilna povezava prevodnika ozemljitve lahko povzroči nevarnost električnega udara. Kadar dvomite v pravilno ozemljitev naprave, se posvetujte z usposobljenim električarjem ali s servisnim osebjem.
- Naprava mora biti ozemljena. V primeru okvare ali nepravilnega delovanja bo ozemljitev zmanjšala nevarnost električnega udara, ki električnemu toku zagotavlja pot najmanjšega odpora.
- Naprava je opremljena z napajalnim kablom, ki ima prevodnik ozemljitve in ozemljitveni vtič. Vtič priključite v ustrezno vtičnico, ki je nameščena in ozemljena v skladu z vsemi lokalnimi predpisi ter odloki.
- Po nameščanju in pred premikanjem naprave v odprtino omarice preverite cev glede morebitnega puščanja.
- Napajalnega kabla naprave ne poškodujte oziroma nanj ne postavljajte težkih predmetov.
- Ta naprava je namenjena samo uporabi v gospodinjstvu in doma in je ne smete uporabljati za komercialne namene.
- Za trajno priključen pomivalni stroj: naprava mora biti priključena na ozemljeni kovinski in trajni sistem ožičenja oziroma mora skupaj s prevodniki tokokroga potekati prevodnik za ozemljitev opreme, ki mora biti priključen na terminal za ozemljitev opreme oziroma mora potekati do naprave.
- Ozemljitveno žico priključite na zeleni ozemljitveni priključek v terminalni omarici.

Delovanje

- Če zaznate čuden zvok, neprijeten vonj oziroma če iz naprave izhaja dim, nemudoma izključite napajalni vtič in se obrnite na informacijski center za stranke LG Electronics.
- Ne popravljajte ali menjajte katerih koli delov naprave. Vsa popravila in vzdrževanje mora opraviti usposobljeno servisno osebje, razen če je drugače priporočeno v pričujočih Navodilih za uporabo. Uporabljajte le odobrene tovarniške dele.

- Vrat naprave ne puščajte odprtih. Otroci se lahko obesijo na vrata ali splezajo v napravo, kar lahko povzroči škodo ali poškodbe.
- V bližini naprave ne uporabljajte vnetljivih plinov in gorljivih snovi (benzena, bencina, razredčila, nafte, alkohola itn.).
- Ne poskušajte ločiti plošč ali razstaviti naprave. Pri upravljanju naprave s pomočjo nadzorne plošče ne uporabljajte nobenih ostrih predmetov.
- Napajalnega kabla ne upogibajte in nanj ne odlagajte težkih predmetov.
- Živih živali, kot so hišni ljubljenci, ne postavljajte v napravo.
- Vtiča ali kontrolnikov naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- V primeru uhajanja plina (izobutan, propan, zemeljski plin itd.) se ne dotikajte naprave ali vtiča ter takoj prezračite prostor.
- V primeru poplave izključite vtič in se obrnite na informacijski center za stranke LG Electronics.
- V določenih pogojih se v sistemu tople vode, ki ni bil v uporabi dva tedna ali več, lahko tvori vodikov plin. **VODIKOV PLIN JE EKSPLOZIVEN**. Če sistema tople vode niste uporabljali v omenjenem obdobju, pred uporabo naprave odprite vse pipe s toplo vodo in pustite, da nekaj minut iz njih izteka voda. Tako boste sprostili morebiten nakopičen vodikov plin. Ker je dim vnetljiv, v tem času ne kadite oziroma ne uporabljajte odprtega plamena.
- Območje pod napravo in okrog nje ne sme biti v bližini gorljivih materialov, kot so kosmi, papir, krpe, kemikalije itd.
- Nekateri detergenti za pomivalni stroj so močno bazični. Če jih pogoltnete, so lahko zelo nevarni. Izogibajte se stiku s kožo in očmi in poskrbite, da se otroci ne bodo približevali pomivalnemu stroju, kadar so vrata odprta. Po končanem programu pranja preverite, ali je predelek za detergent prazen.
- Naprave ne uporabljajte, če plošče za zapiranje niso ustrezno nameščene.
- Uporabljajte le detergente ali vlažilna sredstva, priporočena za uporabo v napravi, in jih hranite izven dosega otrok.

- Ne pomivajte in sušite predmetov, ki so bili namočeni v eksplozivih snoveh, kot so bencin, topila, detergent na osnovi topila.
- Pri nalaganju predmetov za pranje:
 - Ostre predmete dajte na mesto, kjer ne morejo poškodovati tesnila vrat.
 - Ostre nože namestite tako, da bodo ročaji obrnjeni navzgor, da boste zmanjšali možnost urednin.
- Plastične posode ne pomivajte, razen če ima oznako »dishwasher safe« (varno za pranje v pomivalnem stroju) ali enakovredno oznako. Pri plastični posodi s to oznako preverite priporočila proizvajalca.
- Med ali takoj po uporabi naprave se ne dotikajte nobenega grelnega elementa (kjer je izpostavljen).
- Z vrati oziroma polico za posodo ne ravnajte grdo, ne sedajte nanjo in nanjo ne stopajte.
- Po končanem čiščenju posode zaprite pipo. Pred čiščenjem pipo ponovno odprite in preverite stanje priključka cevi za dovod vode.
- Kadar naprava deluje, ne odpirajte vrat, saj bo voda pljusnila ven in tako lahko povzroči nevarnost zdrsa.
- Pazite, da pri zapiranju naprave ne stisnete roke.
- Ne dotikajte se nobenega nameščenega izhoda za paro.
- Če majhne dele, kot so sponke polic in zadrževalniki filtra, odstranite iz pomivalnega stroja, lahko predstavljajo nevarnost zadužitve. Hranite jih izven dosega otrok.
- Nože in druge pripomočke z ostrimi konicami naložite v košaro, tako da bodo ostri deli obrnjeni navzdol, oziroma jih položite v vodoravni položaj.
- Vrat ne puščajte odprtih, saj to predstavlja nevarnost spotikanja.

Vzdrževanje

- Naprave nikoli ne izključite z vlečenjem za napajalni kabel. Vtič vedno trdno primite in ga iztaknite iz vtičnice.
- Po odstranitvi vlage ali prahu vtič previdno priključite v vtičnico.
- Pri čiščenju zunanosti ali notranjosti naprave nikoli ne pršite z vodo.

- Pred čiščenjem odklopite napravo iz vira napajanja. S postavitvijo nadzorne plošče na OFF ali v položaj stanja pripravljenosti ne boste odklopili naprave iz vira napajanja.

Odstranjevanje

- Preden zavržete staro napravo, jo izklopite. Da preprečite zlorabe, odrežite kabel neposredno za napravo.
- Ves embalažni material (plastične vrečke in stiropor) odložite na mesto izven dosega otrok. Embalaža lahko povzroči zadušitev.
- Preden odstranite ali zavržete to napravo, odstranite vrata, da se izognete nevarnosti ujetja otrok ali majhnih živali v napravo.

POZOR

POZOR

- Da bi pri uporabi izdelka zmanjšali nevarnost požara, električnega udara ali telesnih poškodb, upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:
-

Namestitev

- Izdelek namestite na trdna in ravna tla.
- Med nameščanjem odtočne cevi ne namestite pod pomivalni stroj.

Delovanje

- Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, na primer med počitnicami, zaprite pipo z vodo in napravo izključite iz napajanja.
- Na napravo ne postavljajte predmetov.
- Površine izdelka ne obrišite ali premažite s tekočim detergentom ali belilom (belilo na osnovi klora, kisika itd.). Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči korozijo ali razbarvanje premaza.
- Ne dotikajte se vode, ki izteka iz stroja, saj je lahko vroča.
- Če odtočna cev in cev za dovod vode pozimi zamrzneta, ju pred uporabo odmrznite.

- Pod ali za napravo ne segajte z rokami in stopali oziroma tja ne polagajte kovinskih predmetov.
- Ne pomivajte posode, na kateri so kemični izdelki, kot so olje, kreme ali losjoni, ki se uporabljajo v masažnem salonu, kozmetičnih salonih ali frizerskih salonih.

Vzdrževanje

- Če zunanost izdelka poškropite z jedilnim oljem, ga nemudoma obrišite. Zunanosti izdelka ne čistite s čistili, ki vsebujejo alkohol, razredčila, belilo, benzen, vnetljive tekočine ali abrazivna sredstva. Ta sredstva lahko napravo razbarvajo ali jo poškodujejo.

Obvestilo



LAVASTOVILJE



SHQIP

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics. All Rights Reserved

TABELA E PËRMBAJTJES

Ky manual mund të përmbajë figura ose materiale të ndryshme nga modeli që keni blerë.

Ky manual mund të rishikohet nga prodhuesi.

UDHËZIME SIGURIE

LEXONI TË GJITHA UDHËZIMET PËRPARA PËRDORIMIT	3
PARALAJMËRIM.....	3
KUJDES	9

UDHËZIME SIGURIE

LEXONI TË GJITHA UDHËZIMET PËRPARA PËRDORIMIT

Direktivat e mëposhtme të sigurisë janë bërë për të parandaluar rreziqet e paparashikueshme nga përdorimi i pasigurt ose i gabuar i pajisjes.

Direktivat janë ndarë në 'PARALAJMËRIM' dhe 'KUJDES' siç tregohet më poshtë.

Mesazhe sigurie



Ky simbol shfaqet për të treguar probleme dhe veprime që shkaktojnë rrezik.

Lexoni me kujdes pjesën me këtë simbol dhe ndiqni udhëzimet për të shmangur këtë rrezik.



PARALAJMËRIM

Kjo tregon se mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë dëmtime serioze ose vdekje.



KUJDES

Kjo tregon se mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë lëndime të vogla ose dëmtime në produkt.

PARALAJMËRIM



PARALAJMËRIM

- Për të reduktuar rrezikun e zjarrit, goditjeve elektrike ose dëmtimeve të personave kur përdorni produktin, duhet të ndiqen masat bazë të sigurisë, përfshirë si më poshtë:

Siguria teknike

- Pajisja nuk është bërë për t'u përdorur nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, motorike ose mendore, ose me

mungesë përvoje dhe njohurie, përveç nëse mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre. Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen.

- Shihni informacionin e dhënë në Specifikimet në lidhje me sasinë maksimale të enëve që mund të lahen në lavastovilje.
- Presioni i hyrjes së ujit duhet të jetë midis 0,05 MPa dhe 1,0 MPa.

Instalimi

- Asnjëherë mos u mundoni ta vini pajisjen në punë nëse është e dëmtuar, ka defekt, është çmontuar pjesërisht ose ka pjesë që mungojnë apo të prishura, si për shembull kordon ose spinë të dëmtuar.
- Nëse kabllot e energjisë është dëmtuar ose vrira e prizës është shumë e lirë, mos e përdorni kabllon e energjisë dhe kontaktoni një qendër shërbimi të autorizuar.
- Mos e modifikoni kordonin e energjisë të ofruar së bashku me pajisjen. Ju lutemi kontaktoni qendrën e informacionit të LG-së për t'u këshilluar lidhur me mospërputhshmërinë e tij.
- Kjo pajisje duhet të transportohet vetëm nga dy ose më shumë njerëz duke e mbajtur pajisjen mirë.
- Mos e instaloni pajisjen në një vend të lagur ose me pluhur. Mos e instaloni ose e mbani pajisjen jashtë, ose në një vend që është subjekt i kushteve të motit si drita direkte e diellit, era, shiu ose temperaturat nën ngrirje.
- Mos lidhni priza shumëfishuese, kabllot zgjatues korrenti ose përshtatës me këtë pajisje.
- Shkëputeni kordonin e energjisë, çelësat ose siguresën e qarkut të shtëpisë para instalimit ose vendosjes në punë të pajisjes.
- Nëse e lëvizni ose instaloni pajisjen në një vend tjetër, telefononi personelin e kualifikuar të shërbimit për instalimin dhe shërbimet.
- Fiksoni tubin e shkarkimit në mënyrë të sigurt.
- Kjo pajisje nuk është projektuar për përdorim detar ose për instalime të lëvizshme si automjete rekreative, rimorkio ose avionë.

- Kjo pajisje duhet të vendoset pranë një furnizuesi me energji elektrike.
- Gjatë instalimit ose lëvizjes së pajisjes, tregoni kujdes që të mos e shtrëngoni, përplasni ose dëmtoni kordonin e energjisë.
- Përdorni tub të ri ose set tubash të dhënë bashkë me pajisjen. Përdorimi i tubave të vjetër mund të shkaktojë rrjedhje uji dhe dëmtime të pronës.
- Lidhja e gabuar e konduktorit të tokëzimit mund të rezultojë në rrezik goditjesh elektrike. Kontrolloni me një elektrikist të kualifikuar ose personel shërbimi nëse jeni në dyshim nëse pajisja është tokëzuar mirë.
- Kjo pajisje duhet të jetë e tokëzuar. Në rast të një defekti ose prishjeje, tokëzimi do të reduktojë rrezikun e goditjeve elektrike duke siguruar një rrugë me rezistencë më të pakët për rrymën elektrike.
- Kjo pajisje është e pajisur me një kordon energjie që ka një konduktor tokëzimi dhe një spinë tokëzimi. Spina e energjisë duhet të lidhet me një prizë të përshtatshme që është instaluar dhe tokëzuar sipas të gjitha kodeve dhe rregullave vendëse.
- Pas instalimit, kontrolloni lidhjen e tubave të ujit për rrjedhje para se të fusni pajisjen në hapësirën e mobilies.
- Mos dëmtoni ose vendosni sende të rënda sipër kordonit të energjisë së pajisjes.
- Kjo pajisje është menduar të përdoret në kushte shtëpie dhe në ambiente të ngjashme, dhe nuk duhet të përdoret për qëllime tregtie.
- Për një lavastovilje të lidhur përfundimisht: Kjo pajisje duhet të lidhet me një sistem instalimesh elektrike të tokëzuar metali dhe të përhershme, ose duhet të lidhet me një konduktor të tokëzimit me konduktorët e qarkut dhe më pas të lidhet me terminalin e tokëzimit ose me pajisjen.
- Lidhni instalimet elektrike të tokëzuara me bashkuesin e gjelbër të tokëzuar në kutinë e terminaleve.

Përdorimi

- Duhet të hiqni menjëherë spinën e energjisë elektrike dhe të kontaktoni qendrën e informacionit për klientin të LG Electronics nëse vëreni një zhurmë të pazakontë, aroma të këqija, ose shihni të dalë tym nga pajisja.
- Mos e riparoni ose mos ndërroni asnjë pjesë të pajisjes. Të gjitha riparimet dhe shërbimet duhet të bëhen nga personeli i kualifikuar i shërbimit përveç nëse është rekomanduar në mënyrë specifike në këtë manual përdorimi. Përdorni vetëm pjesë këmbimi të autorizuara nga fabrika.
- Mos e lini derën e pajisjes të hapur. Fëmijët mund të varen mbi derë ose të futen brenda në pajisje duke shkaktuar dëme ose lëndime.
- Mos përdorni gazra të djegshëm dhe substanca të djegshme (benzol, benzinë, hollues, naftë, alkool, etj.) pranë pajisjes.
- Mos u përpiqni t'i ndani panelet ose ta çmontoni pajisjen. Mos përdorni asnjë objekt të mprehtë në panelin e kontrollit për ta vënë pajisjen në punë.
- Mos e përkulni kabllon e korrentit tepër e mos vendosni objekte të rënda mbi të.
- Mos vendosni kafshë, si p.sh. kafshë shtëpiake brenda pajisjes.
- Mos e prekni spinën e energjisë ose kontrollin e pajisjes me duar të lagura.
- Nëse ka një rrjedhje gazi (izobutan, propani, gaz natyror, etj.), mos e prekni pajisjen ose spinën e korrentit dhe ajroseni vendin menjëherë.
- Në rast përmytjeje, hiqni spinën e energjisë elektrike dhe kontaktoni qendrën e informacionit për klientin të LG Electronics.
- Në kushte të caktuara, në sistemin e ujit të nxehtë i cili nuk është përdorur prej dy javësh ose më shumë, mund të prodhohet gazi i hidrogjenit. GAZI I HIDROGJENIT ËSHTË SHPËRTHYES. Nëse sistemi i ujit të nxehtë nuk është përdorur për kohë të gjatë, para se të përdorni pajisjen, hapni të gjithë rubinetin e ujit të nxehtë dhe lëreni ujin të rrjedhë disa minuta. Kështu do të çlirohet gazi i hidrogjenit që është akumuluar. Nuk duhet të pini duhan dhe as të ndizni zjarr gjatë kësaj kohe, për shkak se gazi mund të marrë flakë.

- Në sipërfaqen përreth dhe poshtë pajisjes nuk duhet të mbahen materiale të djegshme si psh: garza, letra, leckë, kimikate, etj.
- Disa detergjente për lavastovilje kanë përbërje të lartë alkaline. Në rast se i gëlltisni, ato mund jenë shumë të rrezikshme. Shmangni kontaktin me lëkurën dhe sytë dhe mbajini fëmijët larg lavastoviljes kur të hapni derën. Kontrolloni që kutia e detergjentit të jetë bosh pas përfundimit të ciklit të larjes.
- Mos e përdorni pajisjen nëse nuk janë vendosur siç duhet në vendin e tyre të gjitha panelet mbyllëse.
- Përdorni vetëm detergjent ose lëngje larës të rekomanduar për përdorim në pajisje dhe mbajini larg fëmijëve.
- Mos lani ose thani enët të cilat janë të njollosura me substanca të djegshme si benzinë, tretës, detergjent me bazë tretësi.
- Kur futni enët për t'u larë:
 - Vendosini enët e mprehta në një mënyrë që të mos dëmtojnë guarnicionin e derës.
 - Vendosini thikat me majën e mprehtë poshtë dhe dorezën lart, për të ulur rrezikun e dëmtimeve nga prerjet.
- Enët plastike nuk lahen në lavastovilje përveç rastit kur kanë të shënuar "lahet në lavastovilje" ose diçka të tillë të barasvlershme. Për enët të cilat nuk kanë të shënuar këtë gjë, kontrolloni rekomandimet e prodhuesit.
- Mos prekni asnjë element nxehtësie (ku është i ekspozuar) gjatë ose menjëherë pas përdorimit.
- Mos abuzoni, mos u ulni, ose mos qëndroni sipër derës ose rafteve të enëve të lavastoviljes.
- Pasi të pastroni enët, mbyllni rubinetin. Hapni përsëri rubinetin dhe kontrolloni lidhjet e tubit të furnizimit me ujë para pastrimit.
- Mos e hapni derën kur pajisja është në përdorim pasi mund të shpërthejë uji dhe mund të shkaktojë rrezik rrëshqitjeje.
- Tregoni kujdes për mos të kapur dorën gjatë mbylljes së derës së pajisjes.
- Mos prekni asnjë dalje të montuar të avullit.

- Pjesët e vogla, si për shembull kapëset e rafteve dhe kunjat që mbajnë filtrat mund të përbëjnë rrezik mbytje për fëmijët e vegjël nëse i hiqni nga lavastovilja. Mbajini ato larg fëmijëve të vegjël.
- Thikat dhe mjetet e tjera të kuzhinës me majë të mprehtë duhet të vendosen në një kosh me majën e mprehtë drejtuar poshtë ose të vendosura në drejtim horizontal.
- Dera nuk duhet të lihet hapur, përndryshe dikush mund të pengohet.

Mirëmbajtja

- Asnjëherë mos e shkëputni pajisjen duke tërhequr kabllon e energjisë. Gjithmonë kapni spinën e energjisë fort dhe tërhiqeni drejt nga priza.
- Fiksojeni mirë spinën e energjisë në prizë pasi ta keni pastruar nga lagështia dhe pluhuri.
- Mos spërkatni ujë brenda ose jashtë pajisjes për ta pastruar.
- Shkëputeni pajisjen nga korrenti para se ta pastroni. Vendosja e kontrolleve në pozicionin OFF (FIKUR) ose në gjendje pritjeje nuk e shkëput pajisjen nga korrenti.

Hedhja

- Para se ta hidhni një pajisje të vjetër, hiqeni nga priza. Priteni kabllon direkt prapa pajisjes për të mos lejuar përdorimin e gabuar.
- Hidhni të gjitha materialet e paketimit (si qeset plastike dhe polisterolin) larg nga fëmijët. Materialet e paketimit mund të shkaktojnë mbytje.
- Hiqeni derën para se ta hidhni ose para se ta nxirrni jashtë përdorimit pajisjen për të shmangur rrezikun që nxirrni ose kafshët e vogla të bllokohen brenda.

KUJDES

KUJDES

- Për të reduktuar rrezikun e zjarrit, goditjeve elektrike ose dëmtimeve të personave kur përdorni produktin tuaj, duhet të ndiqen masat bazë të sigurisë, përfshirë si më poshtë:

Instalimi

- Vendoseni produktin në një dysheme të fortë dhe në nivel.
- Mos e vendosni tubin e shkarkimit poshtë lavastoviljes gjatë instalimit.

Përdorimi

- Mbylleni rubinetin e ujit dhe fikeni pajisjen nëse nuk do të vihet në punë për një kohë të gjatë, si psh gjatë pushimeve.
- Mos vendosni objekte në pjesën e sipërme të pajisjes.
- Mos fshini ose aplikoni mbi sipërfaqen e pajisjes detergjent lëng ose zbardhues (zbardhues të lëngshëm klori, zbardhues oksigjeni). Mosrespektimi i këtyre udhëzimeve mund të sjellë gërryerjen ose çngjyrosjen e shtresës së pajisjes.
- Mos e prekni shkarkuesin e ujit të lavastoviljes pasi mund të jetë i nxehtë.
- Nëse tubi i shkarkimit dhe tubi i furnizimit me ujë ngrijnë në dimër, shkrijini para përdorimit.
- Mos vendosni duart, këmbët ose objektet metalike poshtë ose pas pajisjes.
- Mos i lani enët e ndotura me produkte kimike si vaj, krem ose likuide që përdoren në qendër masazhi, dyqan produktesh kozmetike, sallon bukurie ose dyqan berberi.

Mirëmbajtja

- Nëse derdhet vaj gatimi në pjesën e jashtme të produktit, fshijeni menjëherë. Mos e pastroni pjesën e jashtme të produktit me pastrues

që përmban alkool, hollues, zbardhues, benzinë, lëngje të djegshme ose gërryese. Këto substanca mund të çngjyrosin ose dëmtojnë pajisjen.



MAŠINA ZA PRANJE SUDOVA



SRPSKI

www.lg.com

Autorsko pravo © 2024 LG Electronics. Sva prava zadržana

SADRŽAJ

Ovaj priručnik može sadržati slike ili sadržaje koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovo uputstvo podleže reviziji od strane proizvođača.

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

PRE KORIŠĆENJA PROČITAJTE SVA UPUTSTVA.....	3
UPOZORENJE	3
OPREZ	8

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

PRE KORIŠĆENJA PROČITAJTE SVA UPUTSTVA

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da spreče nepredviđene rizike ili štetu od nebezbednog ili nepravilnog korišćenja proizvoda.

Ove smernice se dele na „UPOZORENJE” i „OPREZ” kao što je opisano ispod.

Bezbednosne poruke



Ovaj simbol se prikazuje da bi se ukazalo na aspekte i radnje koje mogu da dovedu do rizika.

Pažljivo pročitajte deo sa ovim simbolom i pratite uputstva da biste izbegli rizik.



UPOZORENJE

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.



OPREZ

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do manje povrede ili do oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE



UPOZORENJE

- Kako biste umanjili rizik od eksplozije, požara, smrtnog slučaja, strujnog udara ili povrede lica prilikom korišćenja proizvoda, potrebno je poštovati osnovne mere predostrožnosti o bezbednosti, uključujući i one koje slede:

Tehnička bezbednost

- NIje predviđeno da ovaj uređaj koriste osobe (uključujući decu) sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe sa

nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili imaju pomoć pri korišćenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Decu treba nadgledati da bi se obezbedilo da se ne igraju uređajem.

- Poštujte informacije date u Specifikacijama u vezi sa maksimalnim brojem podešavanja mesta za pranje u mašini za pranje sudova.
- Pritisak vode mora da bude između 0,05 MPa i 1,0 MPa.

Montaža

- Nikada ne pokušavajte da rukujete uređajem ako je on oštećen, ne radi kako treba, ako je delimično rasklopljen ili ima delove koji nedostaju ili su neispravni, uključujući oštećen kabl ili utikač.
- Ako je kabl za napajanje oštećen ili je otvor utičnice labav, nemojte da koristite kabl za napajanje i obratite se ovlašćenom servisnom centru.
- Nemojte da menjate strujni kabl koji je priložen sa uređajem. Obratite se centru za podršku korisnicima kompanije LG za savet po pitanju njegove kompatibilnosti.
- Uređaj treba da transportuju isključivo dve ili više osoba, držeći uređaj čvrsto.
- Ne instalirajte proizvod na vlažnom i prašnjavom mestu. Ne instalirajte i ne odlažite uređaj napolju ili u prostoru koji je izložen vremenskim uslovima kao što su direktna sunčeva svetlost, vetar ili kiša ili temperature ispod tačke smrzavanja.
- Ne koristite utičnice sa više mesta, produžni kabl za napajanje ili adapter sa ovim uređajem.
- Isključite strujni kabl, kućni osigurač ili automatski osigurač pre instaliranja ili servisiranja uređaja.
- Prilikom premeštaja ili postavljanja uređaja na drugu lokaciju pozovite kvalifikovano servisno osoblje za postavljanje i servisiranje.
- Čvrsto fiksirajte odvodno crevo u odgovarajućem položaju.
- Ovaj uređaj nije osmišljen za pomorsku upotrebu ili za mobilne instalacije kao što su rekreativna vozila, prikolice ili letelice.
- Ovaj uređaj mora da se postavi blizu izvora strujnog napajanja.

- Prilikom postavljanja ili premeštanja uređaja budite oprezni da ne priključite, zgnječite ili oštetite strujni kabl.
- Koristite novo crevo za vodu ili komplet creva koji se isporučuje uz uređaj. Upotrebom starih creva možete da izazovete curenje vode i posledično oštećenje imovine.
- Nepravilno priključivanje provodnika za uzemljenje opreme može dovesti do opasnosti od strujnog udara. Konsultujte se sa kvalifikovanim električarem ili serviserom ako niste sigurni da li je uređaj ispravno uzemljen.
- Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju oštećenja ili kvara, uzemljenje će smanjiti rizik od strujnog udara obezbeđivanjem putanje najmanjeg otpora za tok struje.
- Uređaj je opremljen kablom za napajanje koji ima provodnik za uzemljenje opreme i utikač za uzemljenje. Utikač mora da se priključi u odgovarajuću utičnicu koja je instalirana i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i uredbama.
- Nakon postavljanja proverite priključak za crevo zbog curenja, pre premeštanja uređaja u otvor kućišta.
- Nemojte da oštetite ili postavite teške predmete na strujni kabl uređaja.
- Ovaj uređaj je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i za kućnu upotrebu i ne sme da se koristi u komercijalne svrhe.
- Za trajno povezanu mašinu za pranje posuđa: ovaj uređaj mora da se poveže sa uzemljenim metalnim, trajno ožičenim sistemom ili provodnik za uzemljenje opreme mora da se pokrene sa provodnicima kola i da se poveže sa terminalom za uzemljenje opreme ili da vodi do uređaja.
- Povežite žicu za uzemljenje sa zelenim priključkom za uzemljenje u kućištu terminala.

Rad

- Odmah isključite strujni utikač i obratite se centru za podršku korisnicima kompanije LG Electronics ako primetite čudan zvuk, miris ili dim koji dolazi iz uređaja.

- Ne popravljajte i ne zamenjujte bilo koji deo uređaja. Sve popravke i servisiranje mora da obavlja kvalifikovani serviser, osim ukoliko nije drugačije navedeno u ovom korisničkom uputstvu. Koristite samo odobrene fabričke delove.
- Ne ostavljajte vrata uređaja otvorena. Deca mogu da se zakače za vrata ili da uđu u uređaj, što može izazvati oštećenja ili povrede.
- Ne koristite zapaljiv gas i supstance (benzen, benzin, razređivač, nafta, alkohol itd.) u blizini uređaja.
- Ne pokušavajte da skinete table niti da rasklopite uređaj. Nemojte oštrim predmetima dodirivati kontrolnu tablu da biste rukovali uređajem.
- Pazite da se kabl previše ne savija ili da nije pritisnut nekim teškim predmetom.
- Ne stavljajte životinje, kao što su kućni ljubimci unutar proizvoda.
- Ne dodirujte utikač ili komande uređaja mokrim rukama.
- Ako dođe do curenja gasa (izobutan, propan, prirodni gas itd.), ne dirajte uređaj ili utikač i odmah provetrite prostoriju.
- U slučaju poplave, isključite utikač iz utičnice i kontaktirajte korisnički centar kompanije LG Electronics.
- U određenim uslovima moguće je da se proizvede gas vodonika u sistemu tople vode koji nije korišćen dve nedelje ili duže. **GAS VODONIKA JE EKSPLOZIVAN.** Ako sistem tople vode nije korišćen toliko dugo, pre korišćenja uređaja odvrnite sve slavine za toplu vodu i pustite da voda teče iz svake slavine nekoliko minuta. Tako će se osloboditi sav nakupljeni gas vodonika. Pošto je gas zapaljiv, nemojte da pušite ili da koristite otvoren plamen tokom tog vremena.
- Ispod i oko uređaja ne držite zapaljive materijale kao što su ostaci od prediva, papir, krpe, hemikalije itd.
- Neki deterdženti za pranje sudova su izuzetno alkalni. Mogu da budu izuzetno opasni ako se progutaju. Izbegavajte kontakt sa kožom i očima i držite decu dalje od mašine za pranje sudova kada su vrata otvorena. Proverite da li je posuda za deterdžent prazna nakon završetka ciklusa pranja.

- Nemojte da koristite uređaj ako svi paneli kućišta nisu pravilno postavljeni u položaju.
- Koristite samo deterdžente ili sredstva za kvašenje koji su preporučeni za upotrebu u uređaju i držite ih podalje od domašaja dece.
- Nemojte da perete i sušite predmete koji su natopljeni eksplozivnim supstancama kao što su benzin, rastvarači, deterdžent na bazi rastvarača.
- Prilikom ubacivanja predmeta za pranje:
 - Proverite da li ima oštrih predmeta da ne bi mogli da oštete zaptivku na vratima.
 - Ubacite oštre noževe tako da ručke budu okrenute nagore da biste smanjili rizik od povreda nalik posekotinama.
- Nemojte da perete plastične predmete osim ako nose oznaku „bezbedno za pranje u mašini za pranje sudova“ ili sličnu oznaku. Kod plastičnih predmeta koji nemaju tu oznaku proverite preporuke proizvođača.
- Nemojte da dodirujete nijedan grejni element (tamo gde je izložen) tokom upotrebe ili neposredno nakon nje.
- Nemojte nepropisno da koristite vrata ili policu za posuđe u mašini za pranje sudova, da sedite ili stojite na njima.
- Nakon pranja sudova isključite slavinu. Ponovo uključite slavinu i proverite status povezivanja dovodnog creva za vodu pre čišćenja.
- Nemojte da otvarate vrata dok se uređaj koristi. Doći će do prskanja vode zbog čega može nastati rizik od klizanja.
- Vodite računa da ne uklješтите ruku prilikom zatvaranja vrata uređaja.
- Nemojte da dolazite u kontakt sa postavljenim izlazom za paru.
- Mali delovi, kao što su spojnice za policu i stubići za zadržavanje filtera, mogu predstavljati opasnost od gušenja za malu decu ako se izvade iz mašine za pranje sudova. Čuvajte van domašaja male dece.
- Noževi i ostali kuhinjski pribor sa oštrim vrhom mora da se ubaci u korpu sa vrhom nadole ili da se postave u horizontalan položaj.
- Vrata ne treba da ostanu u otvorenom položaju jer to može da predstavlja opasnost od saplitanja.

Održavanje

- Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabla za napajanje. Uvek čvrsto uhvatite utikač i ravnim izvlačenjem ga isključite iz utičnice.
- Priključite utikač u utičnicu nakon što ste u potpunosti uklonili vlagu ili prašinu.
- Ne prskajte vodu ni po spoljašnjosti ni po unutrašnjosti uređaja kako biste ga očistili.
- Isključite uređaj iz napajanja pre čišćenja uređaja. Postavljanje komandi na položaj ISKLJUČENO ili stanje pripravnosti ne isključuje ovaj uređaj iz napajanja.

Odlaganje

- Pre odlaganja starog uređaja isključite njegov kabl iz utičnice. Isecite kabl odmah iza uređaja da biste sprečili nepravilnu upotrebu.
- Odložite sav materijal za pakovanje (poput plastičnih kesa i stiropora) dalje od dece. Materijal za pakovanje može da izazove gušenje.
- Uklonite vrata pre uklanjanja uređaja iz upotrebe ili njegovog odlaganja da biste sprečili da se deca ili male životinje zarobe u unutrašnjosti uređaja.

OPREZ

OPREZ

- Kako biste umanjili rizik od požara, strujnog udara ili povrede lica prilikom korišćenja proizvoda, potrebno je poštovati osnovne mere predostrožnosti o bezbednosti, uključujući i one koje slede:
-

Montaža

- Postavite proizvod na čvrst i ravan pod.
- Nemojte da postavljate odvodno crevo ispod mašine za pranje sudova tokom postavljanja.

Rad

- Isključite slavinu za vodu i isključite uređaj iz napajanja ako se uređaj ostavlja duže vreme, na primer tokom odmora.
- Nemojte da postavljate predmete preko uređaja.
- Nemojte da brišete ili oblažete površinu proizvoda tečnim deterdžentom ili izbeljivačem (izbeljivač sa hlorom, izbeljivač na bazi kiseonika itd.). Nepoštovanje ovih uputstava može da dovede do korozije ili gubitka boje površinskog sloja.
- Nemojte da dodirujete odvodno crevo za vodu iz mašine jer može da bude vrelo.
- Ako se odvodno crevo i dovodno crevo za vodu zalede tokom zime, odmrznite ih pre korišćenja.
- Nemojte da postavljate šake, stopala ili metalne predmete ispod ili iza uređaja.
- Nemojte da perete posuđe isflekano hemijskim proizvodima kao što su ulje, krema ili losioni koji se koriste u studiju za masažu, prodavnici za negu kože, prodavnici proizvoda za ulepšavanje ili berbernici.

Održavanje

- Ako se ulje za kuvanje prospe na spoljašnju površinu proizvoda, odmah ga obrišite. Nemojte da čistite spoljašnju površinu proizvoda sredstvima za čišćenje koji sadrže alkohol, razređivačima, izbeljivačem, benzenom, zapaljivim tečnostima ili abrazivnim sredstvima. Ove supstance mogu da dovedu do gubitka boje ili oštećenja uređaja.

